

5  
24.



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS PROFESIONALES  
ACATLAN

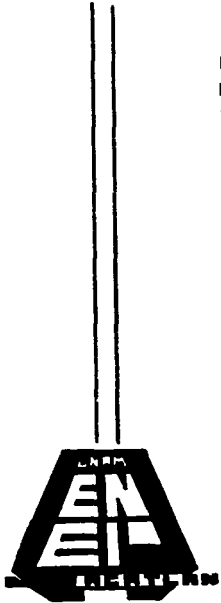
ANALISIS DEL DISCURSO EN LA  
NARRACION DEL PARTIDO DE FUTBOL  
MEXICO-ITALIA (OLIMPIADA ATLANTA  
1996) DE DOS CADENAS TELEVISORAS  
TELEvisa Y TELEVISION AZTECA

T E S I S

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE  
LICENCIADO EN PERIODISMO Y  
COMUNICACION COLECTIVA  
P R E S E N T A

JORGE ANTONIO LARCE LARA

ASESOR DE TESIS:  
LIC. ENRIQUE CUAUHEMOC ARELLANO AGUILAR



ACATLAN, ESTADO DE MEXICO

JUNIO 1997

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

ME SIENTO ORGULLOSO DE QUE LA CULMINACION DE ESTA TESIS SEA PARAMI HIJAS  
UN EJEMPLO A SEGUIR Y LA POSIBILIDAD DE BRINDARLES UNA MEJOR EDUCACION

A DIOS

A MI ESPOSA CLAUDIA,  
POR SU AMOR, COMPRENSION  
Y AYO INCONDICIONAL

A TODOS AQUELLOS A QUE DE ALGUNA MANERA  
AYUDARON EN ESTA INVESTIGACION, GRACIAS!

## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	1
CAPITULO 1.	
EL FUTBOL.....	10
1.1 EL FUTBOL COMO DEPORTE.....	11
1.2 HISTORIA DEL FUTBOL.....	12
1.3 HISTORIA DEL FUTBOL MEXICANO.....	16
1.4 LA HISTORIA DE LA TELEVISIÓN EN LA TRANSMISIÓN DEL FUTBOL.....	18
CAPITULO 2.	
EL INTERÉS EXTRA-CANCHA EN EL FUTBOL. LA TELEVISIÓN MEXICANA.....	21
2.1 LA FIFA. SU PARTICIPACIÓN POLÍTICA Y ECONÓMICA EN EL FUTBOL.....	22
2.2 LAS POLÍTICAS ECONÓMICAS Y DE PROMOCIÓN DE TELEVISIÓN EN LA SELECCIÓN MEXICANA.....	25
2.3 LAS POLÍTICAS ECONÓMICAS Y DE PROMOCIÓN DE TELEVISIÓN AZTECA EN LA SELECCIÓN MEXICANA.....	28
2.4 LAS DISPUTAS ENTRE TELEVISIÓN Y TELEVISIÓN AZTECA EN LA TRANSMISIÓN DE PARTIDOS FUTBOL DE LA SELECCIÓN MEXICANA.....	31
2.5 PROGRAMACIÓN DEPORTIVA DE TELEVISIÓN.....	34
2.5.1 PROGRAMACIÓN DEPORTIVA DE TELEVISIÓN.....	35
2.5.2 PROGRAMACIÓN DEPORTIVA DE TELEVISIÓN AZTECA.....	37
CAPITULO 3.	
EL DISCURSO DEL FUTBOL: LA NARRACION Y EL COMENTARIO .....	39
3.1 LOS MEDIOS DE COMUNICACION Y EL FUTBOL.....	40

3.2 ESCUELAS Y ESTILOS DE LA GENTE DE COMUNICACIÓN DEPORTIVA.....	47
3.3 LA NARRACIÓN Y EL COMENTARIO.....	50
3.4 CÓDIGO CONNOTATIVO DE LOS CRONISTAS DE FUTBOL.....	53
3.5 RECURSOS DE ESTILO.....	58
3.6 LA REFERENCIALIDAD DE DANIEL PRIETO	
3.6.1 INDICACIÓN.....	60
3.6.2 EXPLICACIÓN.....	60
3.6.3 VALORACIÓN.....	61
3.7 CLASIFICACIÓN DE LOCUTORES DE FUTBOL EN LA TRANSMISIÓN DE PARTIDOS POR TELEVISIÓN.....	62
3.8 CLASIFICACIÓN DEL DISCURSO DE FUTBOL EN LA TRANSMISIÓN DE PARTIDOS POR TELEVISIÓN.....	63
CAPITULO 4.	
ANÁLISIS DEL PARTIDO DE FUTBOL MEXICO-ITALIA.....	64
4.1 DESCRIPCIÓN DEL ENCUENTRO ENTRE MEXICO-ITALIA EN LA OLIMPIADA ATLANTA 1996.....	65
4.2 ANÁLISIS DEL DISCURSO DE TELEFISA EN LA NARRACIÓN DEL PARTIDO DE FUTBOL MEXICO-ITALIA .....	69
4.3 ANÁLISIS DEL DISCURSO DE TELEVISIÓN AZTECA EN LA NARRACIÓN DEL PARTIDO DE FUTBOL MEXICO-ITALIA.....	117
4.4 RESULTADOS DEL ANALISIS DEL DISCURSO DE TELEFISA EN LA NARRACION DEL PARTIDO DE FUTBOL MEXICO-ITALIA.....	169
4.5 RESULTADOS DEL ANALISIS DEL DISCURSO DE TELEVISION AZTECA EN LA NARRACION DEL PARTIDO DE FUTBOL MEXICO-ITALIA.....	174
CONCLUSIONES.....	183
BIBLIOGRAFÍA.....	188

## INTRODUCCIÓN

Pocos fenómenos son tan característicos de la actual cultura de masas como el fútbol, espectáculo capaz de atraer la atención de auténticas multitudes. Casi nadie parece poner en duda la importancia concedida al juego. Para quienes lo practican y quienes lo contemplan tan ávidamente, el hecho se da por supuesto.

El fútbol tiene muchas cualidades que le hacen de fácil adaptación, es un deporte barato, en su práctica basta una pelota, lo pueden jugar todos, grandes y chicos, flacos y gordos, altos y bajos.

Lo que es evidente es que no hay espectáculo deportivo con mayor capacidad de atracción colectiva como el fútbol. Los últimos treinta años lo han probado.

El avance en Africa y Asia es espectacular. En Europa se le inventó y resulta el deporte más popular en todos los países, desde Gran Bretaña hasta la gélida Rusia. Y lo mismo en América Latina, con excepciones cubana y venezolana, donde no alcanza el nivel del resto.

Esta expansión se explica porque es un deporte que suma estrategia colectiva y habilidad personal, en dosis equilibradas. La destreza requerida es mucha, para manejar la pelota, dirigirla desde lejos, eludir adversarios, pasar, dar medias vueltas, cambiar de sector de la cancha en que se está jugando.

Las variantes son infinitas y la estrategia colectiva muy importante. Quien vaya adentrándose en todo ese mundo, disfruta mucho. No se trata sólo de correr, cabecear, patear, amagar.

engañar, manejando una escurridiza pelota y todo ello en conjunto, dentro de una planificación táctica general que obliga a concertar acciones de equipo.

Producto cultural, refleja en su estilo, como ningún otro deporte, la idiosincrasia popular de cada nación. Su historia es fascinante, sus diecisiete reglas han sido leídas y releídas y se han modificado en algunas ocasiones.

En México, el fútbol nace como el deporte más popular, su presencia se extendió por todo el país. Por lo tanto los juegos de la Selección Nacional siempre atraen gran cantidad de televidentes.

La afición mexicana abandona sus actividades diarias mientras se desarrolla el partido.

Al principio los medios tenían una actividad más diligente como promotores de la asistencia a los estadios y como vehículos publicitarios de empresas que deseaban utilizar el deporte para apoyar la venta de sus productos.

Ahora la televisión se ha convertido en el principal poder dentro del fútbol. Estando fuera de la cancha influye como ningún otro medio, convirtiéndose en dominador del fútbol fuera del estadio.

Entonces el fútbol mexicano está en manos de la televisión. El mejor negocio lo llevan a cabo las empresas televisoras, pues pagan a los equipos y por las grandes disputas que genera creemos que obtienen por venta de publicidad durante la transmisión de partidos enormes sumas de dinero.

De ahí la guerra que han sostenido, Televisa y Televisión

**Azteca por lograr los derechos de transmisión de un mayor de equipos.**

Televisa y Televisión Azteca hacen un gran despliegue técnico, comercial y televisivo con el propósito de que los aficionados puedan observar el juego con más interés. Y así captar más televidentes.

El fútbol es en México un acontecimiento de competencia televisiva. Somos una nación donde los aficionados tienen la oportunidad de poder elegir entre Televisa y Televisión Azteca, ya que transmiten en forma simultánea el mismo evento en vivo.

El acontecimiento de ver un partido de fútbol en casa es ya cotidiano. Semana a semana, la vida de muchas personas se construye alrededor del único deporte que se juega con los pies.

Cabe mencionar que con la presencia de los medios masivos podemos conocer hazañas y anécdotas de grandes jugadores futboleros. Todos de alguna manera, somos conocedores de fútbol y formamos parte de una experiencia colectiva.

Debido a su estructura básica en que se componen las reglas del fútbol, se hace "fácil" la decodificación del mensaje tanto en la parte gráfica como en las narraciones de los acontecimientos deportivos.

La crónica crecerá de manera conjunta con la expansión de la televisión y el espectáculo deportivo.

Corresponde y corre a cargo de los comentaristas, narradores, cronistas, críticos, especialistas de que se establezca la relación que hay entre los jugadores y los fanáticos del deporte.



Poco se ha hablado de los narradores de futbol, ellos forman parte del fenomeno festivo, traducen en forma de narración "gloriosa" de lo que ocurre en el terreno de juego.

Los jugadores son héroes que con acciones excepcionales en la cancha ponen a prueba su ingenio y virtuosismo. En su crónica el evento deportivo se convierte en un acontecimiento excepcional. La descripción lirica y emotiva del locutor magnifica el ambiente, dando mayor realce al partido.

Una buena narración sera la que de alguna manera, venderá el producto televisivo, ya que se transmite el mismo partido de manera simultánea en ambas cadenas como es el caso que ahora se estudia el encuentro entre Mexico-Italia. Por lo tanto los aficionados podrán elegir la televisora con base en la crónica.

Hay mucha tecnologia en la parte gráfica, como el acercamiento de cámaras a los jugadores, tomas desde diferentes angulos, repeticiones de goles y jugadas importantes. Sin embargo la crónica y el comentario deportivo, son los grandes perdedores.

El periodismo ha quedado desplazado y sustituido por publicidad, disfrazada de cronica o analisis deportivo, en favor en los intereses económicos que la empresa mantiene.

Tambien hay crisis de creatividad, reforzada por el hecho de que muchos que practican dan la impresión de no haber pisado una cancha de juego, y quienes si la han pisado, dan muestra ante el micrófono de que no cuentan con la formación necesaria para dedicarse a la actividad periodística.

Casi no hay innovaciones, se copian estilos creados hace

muchos años y ambas cadenas cuentan con narradores con pocos recursos lingüísticos y analíticos.

Televisa por afianzamiento en el mercado, obtiene muchas ganancias, pero en cuanto a oferta televisiva, de análisis futbolístico es escaso.

Televisión Azteca parece rescatar algunos recursos, cuenta con expertos y comentaristas preparados, los cuales califican las jugadas, pero todavía parece no reunir cualidades de una locución que determine una tarea eficaz.

Al tener presente que el discurso futbolístico no es un texto que tiene como ambición trascender las culturas, ni buscar cambios en la sociedad, ni ser universal, las empresas parecen olvidar los requisitos de una locución más analítica, más propia del fenómeno social.

En su proceso de producción interviene la condición sociocultural de cada locutor, su mentalidad, las tendencias ambientales de la época, su posición social, su formación académica (aunque muchos se forman fuera de la universidad imitando a otros narradores a los que tienen por maestros). Además busca complementar su propuesta estética con las posibilidades sonoras y de ritmo de la lengua.

Se debe buscar una crónica más analítica, con mejores comentarios, con críticas que puedan crear un fútbol con más emoción y por consiguiente la atracción de los aficionados.

El propósito de este trabajo es identificar un modelo de análisis del discurso de un partido de fútbol a fin de demostrar

cual televisora, Televisa o Televisión Azteca, se acerca a los requerimientos de una narración más objetiva, que se acerque a los objetivos y con ello poder comprobar cual es la forma de narrar un partido.

En esta investigación solo buscaremos a partir del análisis cualitativo encontrar características medibles (análisis cuantitativo). Después se confrontará cual televisora de acerca a los requerimientos de una buena locución futbolera.

Para un correcto análisis de mensajes será necesario definir seis categorías. (Estilos de cronistas, tipos de locutor, tipo de experto, función referencial, recursos de estilos y subcódigos connotativos). Las tres primeras son propias al locutor, y las últimas, a la narración.

Primera categoría.- Estilos de cronistas.

- a) *Gritón*
- b) *Moderado*
- c) *Poeta*

Cada cronista tiene su propio estilo que los distingue, sin embargo, hay tres escuelas que caracterizan a los narradores. Es posible que haya más de las señaladas, no se busca etiquetar, simplemente exponer algunos rasgos en común que conservan ciertos estilos.

Segunda categoría. Los tipos de Locutores.

- a) *Narradores*
- b) *Comentaristas*
- c) *Especialistas*

#### d) Entrevistadores.

Dividimos el mundo de la gente de la comunicación deportiva de la manera siguiente: hay narradores jugada por jugada; comentaristas dedicados a analizar determinado partido; el especialista que analiza más allá del comentarista; y después están los entrevistadores, se encuentran en la cancha, esperando alguna oportunidad de escuchar en las bancas y luego opinar.

Tercera categoría. Tipos de expertos.

- a) Cognocitivo
- b) Por *experiencia*
- c) Por *pasión*

La voz del experto califica la transmisión, legitima la narración, y con sus juicios le confiere un tono de seriedad y de responsabilidad en la locución. Durante el partido la televisión, la imagen privilegia el discurso del experto.

Cuarta categoría. La función referencial.

- a) Indicación
- b) Explicación
- c) Valoración

Un mensaje será debilmente referencial cuando:

Incluye poca información, presenta sólo datos parciales; se construye sobre la base de estereotipos; ofrece elementos verbales que distorsionan aquello a lo cual se hace referencia; enfatiza sólo una situación momentánea como si ella fuera la única válida para entender toda esa situación en general.

Destaquemos que los matices en la función referencial deben

ser reconocidos pero sin marcar fronteras rígidas entre uno y otro. A menudo se entrecruzan. Lo importante es rescatar de una expresión el matiz dominante a fin de poder evaluar el papel que cumple en el proceso de comunicación.

Un partido explicativo es aquel en que su narrativa es buena, pero su comentario no es muy amplio. Sin embargo, cuando es un discurso valorativo nos encontraremos con una narrativa pobre, pero sus muchos sus comentarios, un buen discurso equilibrará la explicación y la valoración.

Quinta categoría. Recursos de estilo.

- a) Sustitución
- b) Proliferación
- c) Condensación

Hay formas expresivas que no nombra directamente cosas o acciones, designa otros significantes que envuelven otros significantes o remiten por asociación y rodeo semántico a la situación primera. El discurso del locutor deportivo se debe caracterizar por su derroche vocálico. Una "máquina" del "buen decir"

Sexta categoría. Subcódigos de connotación.

- a) Militar-patriótico
- b) Político
- c) Económico
- d) Erótico
- e) Cultural-artístico
- f) Festivo-cotidiano

g) Religioso-magico.

Las alusiones, comparaciones y metáforas deben estar en el discurso deportivo. Se debe buscar una descripción que este "plagada" de figuras retóricas, un código connotativo que será utilizado para mantener la comunicación. Este código general está formado por varios subcódigos.

En base a estas categorías se analizaron los discursos deportivos que las televisoras, Televisa y Televisión Azteca transmiten, con la finalidad de hacer un análisis de contenido para encontrar semejanzas y diferencias que presentan en cuanto a su presentación de crónicas de partidos de fútbol. Y así poder evaluar la narración buscando objetividad, calificada por las categorías.

El partido a analizar es el partido de fútbol México-Italia que tuvo lugar en el marco de las Olimpiadas de Atlanta, el 21 de julio de 1996, en Birmingham, Alabama, E.U.

Por otro lado hay poca información con respecto a la narrativa de un partido de fútbol, muchos le encuentran las partes positivas o negativas del juego mismo, sin embargo, son contadas las ocasiones que se estudian las partes consideradas "adornos" pero que tienen la finalidad de conservar una tendencia, la del poder.

Como la locución, la cual no deja de ser importante, y más si con ello, se maneja un partido y con el análisis de cada jugada cambiar la forma de juego para encontrar la meta, y poder gritar con mayor cantidad la palabra ¡gol! sea este un grito o simplemente dar la pauta de crear un poema. ¡Viva México!

## CAPÍTULO I

### EL FÚTBOL

El fútbol es un fenómeno festivo multitudinario que congrega a poblaciones enteras. Ningún deporte, por sí solo ha mostrado la inmensa capacidad del fútbol para meterse en la vida de la gente. Día a día, semana a semana, mes a mes, la vida de millones de personas se construye alrededor de un juego muy particular.

Tal vez definirlo como un factor generador de cultura o como "un patrimonio de gente común" ayude a entender ese lugar.

Su historia moderna es breve y sintomática. Desde sus orígenes y manifestación en la Inglaterra del siglo XIX, ha sido un proceso expansivo y aglutinador tal vez sólo comparable al del capitalismo. Y es tal vez esta cercanía lo que lleva a algunos a estigmatizarlo como el nuevo opio de las masas.

Sin embargo, las reacciones de su "éxito" son más complejas y difusas. Entre las más importantes cabe mencionar la tensión insalvable en la que se desenvuelve el partido. También, la simpleza de sus reglas y la facilidad con que se le sigue y practica.

Pero entre todas, la que más pesa es esa síntesis muy suya que le permite condensar lo estético, lo agonial, lo placentero, lo guerrero, lo serio, lo divertido, lo real, lo representado y lo fingido, siempre dentro de lo que es el terreno de juego.

La tensión competitiva y el buen juego se superponen, se entrelazan, se confunden y entonces la gente adhiere, sigue, ama, idolatra, es feliz.

Realidad y representación se mezclan y diferencian en una dinámica que, cuando no se goza y se siente, produce la irritación suprema. Ahí en el terreno de juego, hay una batalla por el triunfo pero también por la verdad, la belleza, la justicia, la vida. Y, sin embargo, está sólo el juego, el gol, la jugada, la falta, el fuera de lugar, la decisión arbitral.

El fútbol, aunque se parece mucho a la vida, es simplemente un juego.

### 1.1 EL FÚTBOL COMO DEPORTE

Es un deporte sometido a sus propias reglas y retos. Como deporte no es difícil de descifrar. Está regido por reglas sencillas y claras que todo el mundo es capaz de comprender, por normas universales que superan las barreras culturales, políticas y idiomáticas, que tanto jugadores como espectadores, saben que deben respetar.

En el mundo del fútbol todo se puede explicar, nada está oculto, no existe resorte oculto, que el público no conoce. Las reglas son inmutables, no se ponen a discusión cada partido.

Pero a pesar de ser un acontecimiento a reglas, no es frío ni ausente de emotividad. Da lugar a lo imprevisible, al suspenso, a lo sorpresivo y a lo sensacional.

Los partidos son emocionantes porque el resultado no se puede predecir con seguridad. La acción en la cancha es viva, no se juega con un libreto preciso (nada está escrito), ni de acuerdo a un plan exacto varias veces ensayado.



El jugador tiene toda una gama de posibilidades que le permiten libertad de su desempeño y lucimiento en el juego. Además de la habilidad del jugador intervienen muchos factores que hacen del fútbol un acontecimiento único.

Sobre la cancha se crean situaciones imposibles de repetir que parecen impuestas por el destino, esto lo hace apasionante, le confiere su sentido estético y su plasticidad.

Sin este factor, el fútbol perdería su sentido. En el partido de fútbol el balón es la expresión del azar. Cuando el balón rueda nada está previsto, es como la ruleta que " en su rodar cualquier cosa depara".<sup>1</sup>

El fútbol es un gran negocio que seduce y cautiva. El fútbol es show, espectáculo, diversión. El fútbol es violencia y muerte. El fútbol desata pasiones y frustra ilusiones.

## 1.2 LA HISTORIA DEL FÚTBOL

Nuestros antepasados, hablando muy lejos en la historia, al volverse más atléticos, también se vuelven más inteligentes. Empiezan a utilizar esa ventaja y sobretodo actuando juntos a modo de equipo, un partido de caza, fueron capaces de planear estrategias, idear tácticas, correr riesgos, poner trampas, y finalmente, tirar a matar. Admitiremos que ya empiezan a parecer el prototipo perfecto de un equipo de fútbol. La agricultura sería la transición de matadores de presas a marcadores de goles.

<sup>1</sup> Medina Cano, Federico. "Los Narradores Deportivos," en Estudios sobre Culturas Contemporáneas. Época II. Vol.1. Núm. 2 Colima, diciembre 1995. p.69.

"Así la raza parasitó y floreció ya no como un mecanismo de supervivencia, sino como un esparcimiento. Y tratando de colocar esta etapa y llamarla de algún modo. Había llegado la era de los deportes sangrientos. A la revolución agrícola sucedió la explosión urbana. Había ya gran cantidad de ciudades, entonces faltaron espacios para los deportes de campo y no se tenía la posibilidad de salir a cazar y tener las emociones implícitas. Los antiguos romanos resolvieron su problema al construir un vasto escenario. El Coliseo. Como dato curioso, cabían un promedio de 45000 a 50000 espectadores un número muy semejante al de los asistentes de un partido de fútbol. Desde la mañana duró por cerca de 500 años hasta que fue abolida. Esta institución romana dejó varios legados. El más evidente fue la corrida de toros, alanca de estas costumbres todavía perdura en algunos lugares como España, México y otros lugares. Este ritual es la única supervivencia importante de los antiguos deportes sangrientos, y hay indicios de que incluso podría succumbir frente a la popularidad rival del fútbol. También está la doma de leones, que sólo se ven en circo, y por último está el Montisamiento de toros, donde el ejemplo más claro que existe es la famosa "pamplonada". Hasta la década de 1920 que culmina con la fundación de la sociedad protectora de animales, no pasó mucho tiempo sin que los abusos con los animales conocieran un rápido declive. La época de los deportes sangrientos había terminado virtualmente en todo el mundo. Coincidió con una tendencia social: el desplazamiento de enormes poblaciones desde los campos hacia las fábricas conforme cobraba auge la revolución industrial. La combinación de ambas tendencias creó un gran vacío en cuanto a espectáculos dramáticos para las masas de ciudadanos ordinarios, los asustados. Todo estaba a punto para una nueva era en la historia de la pseudo-caza. Un nuevo deporte iba hacer su explosiva aparición en todo el globo. El deporte dramático de campo sin animales: el juego de pelota".<sup>2</sup>

Se deja a los ingleses la virtud de haber formalizado el juego en sus orígenes. Inventaba escenarios en las calles, los colegios públicos, los soldados, campesinos y obreros.

Se colocan las reglas respectivas para dominar al fútbol. El

<sup>2</sup>Morris, Desmond "El deporte Rey". Argos Vergara. Barcelona España. 1982. p. 11

fútbol cambia de juego a deporte en 1863. El *Times* de Londres le dio tres columnas a la noticia del feliz término de las reglas. El equipo más antiguo fue el Sheffield (1857), que ganó una copa amateur en 1904 como único honor.

"En 1871 se captó la primera fotografía de acción del juego y se guarda como una reliquia del Aston Villa y el West Bromwich Albion".<sup>3</sup>

En el curso de unas pocas décadas de la segunda mitad del siglo XIX, se asentaron los cimientos de los siete juegos modernos de fútbol. Todos establecieron reglas fijas y fueron sistemáticamente controladas por las instituciones oficiales.

El fútbol había alcanzado su mayoría de edad. Cinco de los juegos (La Unión de Rugby, La Liga de Rugby, el norteamericano, el canadiense, y el australiano) utilizaban una pelota ovoide cuya forma reflejaba el antiguo uso de vejigas infladas, mientras que los otros dos (el Fútbol Asociación, y el Gaélico/Irlanda), una mezcla de fútbol y rugby, se sirven de un balón esférico.

Seis de las siete respetaron las reglas originales del rugby al permitir que el balón se tocara con la mano.

Únicamente una de ellas no aceptó esta norma: El Fútbol Asociación, y es precisamente esta modalidad la que ha llegado a dominar al mundo.

El primer encuentro internacional fue entre Inglaterra y Escocia, un 30 de noviembre de 1872, en el West of Scotland Cricket Ground. El juego terminó sin goles. El jugador Rugby reclama que en

<sup>3</sup>Seyde, Manuel "La Fiesta del Alarido". Excelsior, México, 1970. p. 5

1871 ellos tuvieron el primer internacional.<sup>4</sup>

Angel Fernández en su libro nos refiere:

" Charles Wreford el que llamó soccer al juego, como una alternativa que gustó. Era asociación y al mover la palabra *association*, le sacó "soccer". Tal exclamación en labios de los industriales ingleses llevó al fútbol por todo el mundo. Así como los balones, reglas y hasta uniformes. En 1908 Inglaterra jugó su primer internacional ante equipos de Europa y derrotó seis a uno a Australia, el virus del fútbol soccer estaba en la mente y los cuerpos de todo el mundo. Al terminar la Primera Guerra Mundial, el francés Jules Rimet -la Copa del Mundo llevaría su nombre en su honor-, presidió las reuniones para llevar la idea de la Copa del Mundo. Europa sabía ya que el fútbol de América era poderoso y habil, y la misma Europa tenía fuerza, como la vez que España le ganó 4 a 3 a Inglaterra, gritando que había otros victos. Fue la primera caída de Inglaterra fuera de la Gran Bretaña y un escándalo que repercutió y que permanece como buena historia para plantear: ¿los inevitables también caen? Así las trompetas invitaban al Primer Mundial en 1930."<sup>5</sup>

El fútbol en la actualidad se juega en aproximadamente en 146 países, y cuando se celebra el campeonato del mundo, la FIFA se jacta orgullosamente de reunir más banderas que la ONU.

Lo han adoptado más culturas, lo juegan cada vez más personas y lo presencian muchas más que cualquier deporte en la historia de la humanidad.

Es el fenómeno deportivo del siglo XX, y su extraordinario favor popular no muestra el menor indicio de decaimiento. Si en la actualidad hay menos espectadores que antes en los estadios de ciertos países, se debe a que se sigue más por televisión.

<sup>4</sup> Morris, Desmond. Op.Cit. p. 34

<sup>5</sup> Fernández, Angel. "Ésto es Fútbol Soccer". Santillana, México, 1994. p.10

### 1.3 LA HISTORIA DEL FÚTBOL MEXICANO

"Aseguran los sagaces investigadores que el fútbol aventuró su primer puntapié en Puebla. Había minas: había ingleses.

Y entre ellos, además del whiskey, hizo el viaje una pelota de fútbol.

Las fechas son brumosas: 1898 ó 1900

El primer campoó fue Orizaba, en 1902, con 7 puntos en 4 juegos y 5 goles a favor y 2 en contra. El Reforma en segundo lugar y el British Club el tercer. Puebla el cuarto y México Cricket en último...

Estamos obligados a creer que el fútbol de los ingleses fue desvaneciéndose hasta desaparecer cuando, en racimos beschidos de patriotismo, tomaron el barco para ir a Europa a jugar a las trincheras.<sup>6</sup>

Los equipos veteranos del fútbol mexicano van a vivir una etapa con un toque romántico, (así lo recuerda Manuel Seyde) los últimos años veinte envuelven un deporte que nace, poco organizado, pero con gran pasión. La práctica del fútbol en México data aproximadamente del principios de este siglo, aunque surge como deporte profesional hasta los años 40. Comenzarán a escucharse, en los campos de juego, Los nombres del España, el Atlante, El América, el Asturias, el Germania, el Atlas y el Guadalajara.

Los grandes equipos del balompié internacional venían a México para disputar con los cuadros de casa las tan anheladas series internacionales. De entre ellas, Fernando Marcos, recuerda con un especial cariño aquel partido del Colo-Colo de Chile y el Real Club España, probablemente uno de los primeros partidos transmitidos por radio.

"Es difícil precisar cuándo iniciaron las transmisiones de los partidos de fútbol por radio es

<sup>6</sup>Seyde, Manuel Op, cit. pp. 4-6

México. Esto debió haber sido en los últimos años de la segunda década. En lo personal recuerdo aquel juego que protagonizaron el Real Club España y el Colo-Colo de Chile, el 23 de febrero de 1917, transmitido por la IEB. Un encuentro que marca un hecho histórico en el fútbol mexicano, ya que es la primera vez que un equipo nuestro vence a un conjunto extranjero, calificado mundialmente.<sup>7</sup>

A partir de la visita del Colo-Colo, vendrían a México los equipos de mayor fama internacional: el Nacional de Montevideo, el Real Madrid, El Alianza de Lima, el MTK de Hungría, entre otros.

Las series internacionales le darán un impulso al fútbol mexicano y al ir en aumento la popularidad de nuestro fútbol, las transmisiones de radio empezarán los partidos, aunque no con alguna regularidad.

Tan estrecha llegó a ser la vinculación del espectáculo deportivo con los medios de difusión que algunos de éstos han creado intereses económicos muy importantes en aquella actividad.

Fue 1954 el principio de una nueva era del fútbol mexicano, participaba nuestro equipo nacional en Suiza. En la federación de Fútbol se realizaba una elección de mesa directiva, en la cual aparecía, por primera vez, un nombre que iba a hacer historia en nuestro fútbol: Guillermo J. Cañedo.

Apenas como prosecretario, Cañedo supo rodearse de gente valiosa y dar un firme propósito: dar al fútbol algo que no había logrado en más de medio siglo: rango internacional.

México se lanzaba en busca de productos de mercados exteriores para exportar sus productos. El fútbol tenía que hacer otro tanto.

<sup>7</sup>Marcos, Fernando "Mi Amante, el Fútbol", Grijalbo, México, 1980. P.126

Para 1970 Cañedo vio la ocasión propicia para traer un mundial de fútbol, sintiendo la solidez económica del país y por supuesto había logrado el patrocinio de jefe de Televisa: Emilio Azcárraga Milmo.

Los estadios empezaron a darse como hongos de concreto y emoción. Cruz Azul edificó el suyo. Guadalajara el Monumental que suplía al viejo y muy querido el "Oblatos"; Toluca construyó el suyo; el León levantó el "Nou Camp". La capital se lanzó a la aventura gigantesca del Azteca; Puebla exigió el Cuauhtémoc; Toluca agilizó "La Bombonera".

En este clima de bonanza, con orden administrativo y ambición deportiva; con excelentes equipos locales y con la presencia, empuje, aliento económico de la televisión, la afición por el fútbol llegó a los más alejados rincones del país.

Muy pronto México dejaba de ser un "ratón", para convertirse en internacional. Así organizó un cuerpo organizado de colaboradores para hacer publicidad para que México lograra organizar el Mundial 1970.

La sede de 1986 era para Colombia. Sin embargo al no poder cumplir los requisitos de la FIFA para un mundial, México con Cañedo y Televisa se le concede.

De lo más destacable de este Mundial fue el haber tenido la oportunidad de ver a Maradona en su mejor momento. Y resulta que en México, en los mundiales de 1970 y 1986, tuvimos el privilegio de admirar los mejores momentos de los dos más grandes jugadores de todos los tiempos: Pelé, con su extraordinario dominio del balón,

y Maradona, que entre otras cosas hizo un maravilloso gol a los ingleses: arrancó de media cancha y fue dejando contrincantes en el camino, uno a uno, para llegar frente al portero y anotar.

#### 1.4 LA HISTORIA DE LA TELEVISIÓN EN LA TRANSMISIÓN DEL FÚTBOL

El fútbol nacía como el deporte más popular en México. Su presencia se extendió a todos los rincones del país: había saltado de los estadios al radio, para conquistar a los radioescuchas y dejar un importante antecedente de la crónica deportiva.

Sin embargo, la televisión arriba a México en los años cincuenta reclamando su lugar. Los partidos de fútbol comenzaron a transmitirse por televisión.

Pero no fue sino hasta 1964 cuando se transmitieron por primera vez los Juegos Olímpicos.

En un principio no era fácil transmitir un Mundial o una Olimpiada por televisión, por ejemplo para llevar el mundial de Chile 1962 se grabaron en Videotape; o sea se que se transmitieron un día después.

Hasta la segunda mitad de los años sesenta, se inician los grandes cambios de la televisión. Comenzaron los adelantos tecnológicos: la red de microondas, la televisión a color y las primeras transmisiones vía satélite. La televisión adquirió una real modernización; las distancias no importaban.

El 10 de octubre de 1964, el telenuditorio presencié vía satélite y microondas, la inauguración de los XVIII Juegos Olímpicos, que tuvieron lugar en Tokio, Japón.



En 1965, Telesistema Mexicano alquiló por primera vez el satélite Pájaro Madruxador para su uso exclusivo, a fin de transmitir la pelea de box por el campeonato mundial entre Vicente Saldivar, "El Zurdo de Oro", y el retador Howard Winstone, que tuvo lugar el 7 de septiembre en Londres, Inglaterra.<sup>8</sup>

Por otro lado, y tratando de ubicar un hecho importante para este trabajo diremos que a principios de los años sesenta, Emilio Azcárraga Milmo adquiere el club de fútbol América y empieza la participación de la televisión privada en el fútbol, que incluye, como instantes cumbres, la realización de los campeonatos mundiales de 1970 y 1986.

A partir de los años setenta, la presencia de Televisa en el fútbol hace penetrar a este deporte a una época peculiar y paradójica.

<sup>8</sup>González, Fernando "Historia de la Televisión mexicana", México, Agrupación de iniciadores de la Televisión Mexicana, 1986, p.143

## CAPITULO 2

### EL INTERES EXTRA-CANCHA EN EL FÚTBOL. LA TELEVISIÓN MEXICANA

La supremacía en el fútbol profesional no la disputan los 18 equipos que conforman la liga de la Primera División. Los que se disputan el liderato del deporte-espectáculo son las grandes empresas.

La mejor representante de ese poder es Televisa, quien tiene un peso definitivo en la suerte de este deporte espectáculo.

Televisión Azteca se le suma en el empeño de control y el grupo Modelo se hace presente.

El fútbol de Primera División y aún la selección Nacional es fiel reflejo de una sociedad en donde las grandes decisiones las toman unos cuantos.

Por otro lado, somos una de las pocas naciones que en la que dos cadenas de Televisión transmiten el evento en vivo. Las televisoras se han adueñado del fútbol en el mundo, ya que éste es uno de los deportes más populares del orbe.

Las dos televisoras requieren rellenar sus tiempos, y por eso han llegado al extremo de transmitir todos los partidos de la jornada; eso también ha sido posible porque hay gente por bando para cubrir las decisiones de la Federación Mexicana de Fútbol.

Sin embarco, la crónica y el comentario deportivo son, en cambio, los grandes perdedores. En empresas como Televisa el periodismo ha quedado desplazado y sustituido por publicidad, disfrazada de crónica o análisis deportivo, en favor de los equipos que son propiedad de la empresa o de aquellos con los que mantiene

intereses económicos.

"El sueño imposible de un publicista hubiera sido contratar los primeros días en Televisa y los siguientes En Televisión Arteca. "A que se debe esta paradoja?" El buen principio de Televisa obedece a que, como en las transmisiones normales tienen más público, éste tiende a sintonizar automáticamente en estos canales. Adicionalmente la superioridad técnica de Televisa hace que ofrezcan una pantalla más nítida, con mejores colores. Mejor imagen, pues. El buen final de canal 13 obedece a que tiene comentaristas más creíbles y menos machacones, repetitivos y superficiales."<sup>10</sup>

## 2.1 LA FIFA. SU PARTICIPACIÓN POLÍTICA Y ECONÓMICA EN EL FÚTBOL

La FIFA es la organización deportiva más importante del mundo: si bien no es comparable en peso al Comité Olímpico Internacional, como entidad autónoma, se encuentra muy por arriba de las federaciones del Automovilismo, Natación, Basquetbol y de otras con carácter internacional.

En los últimos años, el brasileño Joao Havelange, presidente de la FIFA, ha dado un enorme impulso al fútbol, convirtiéndolo en un excelente negocio y promoviendo su expansión a muchos lugares del mundo (por supuesto con ayuda de la televisión).

Havelange ha sido el hombre clave en esta transformación del fútbol, hecho que es más que palpable a través de la historia reciente de los campeonatos mundiales.

Desarrolla con éxito una estrategia que hace que el fútbol tenga aún mayor difusión en competencias internacionales, teniendo como estrella a los campeonatos mundiales que se celebran cada

<sup>10</sup>BAEZ, Rodríguez, Francisco. "Goles de Televisa". Semanario de Política y Cultura."etcétera" 23 junio 1994, p.9

cuatro años, en diferentes sedes.

Desde 1930, fecha en que se celebró el primer Campeonato Mundial de Fútbol casi como una competencia amateur, y hasta llegar a nuestros días, el fútbol ha sufrido una notable transformación, que lo ha llevado de partidos que se realizaban prácticamente entre amigos, hasta los colosales despliegues de transmisiones, tumultos, y comercialización que hemos visto en los últimos años.

Como espectadores, hemos visto en cada una de estas competencias nos ha dejado algo en particular en lo que se refiere a jugadores, técnicas y manejo de fútbol.

La FIFA agrupa y supervisa en el mundo a todos aquellos que practican, sea amateur o profesionalmente, el fútbol asociación, mejor conocido como fútbol soccer.

El fútbol se desarrolla y tiene su fuerza básicamente en Europa, aunque no se descarta la importancia de algunos gigantes de América, como Argentina, Brasil y Uruguay, que tienen un papel protagónico en el fútbol mundial, además de haber destacado en diversos campeonatos mundiales.

La FIFA para nacer, crecer y desarrollar el fútbol se basó mucho en los países europeos, y en los dirigentes de las federaciones de estos países; de hecho las oficinas centrales de la FIFA tienen su sede en Berna, Suiza.

La zona de Concacaf (Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de Fútbol) aparece en el mapa mundial de fútbol como la zona más pobre y retrasada.

Tenemos países como Estados Unidos y Canadá en los que, a

pesar de su poderío económico y deportivo, casi no se practica el fútbol, al grado que ni siquiera cuentan con una liga organizada.

La FIFA, desde sus inicios, pone en evidencia que el fútbol se juega más allá de todas las fronteras con las mismas reglas. Muchos se sorprendieron de que Estados Unidos, miembro de la Concacaf organizara un mundial, y la razón fue porque la FIFA empleó un criterio muy diferente al futbolístico; fue un gran negocio y quizá esperando que el fútbol progrese en ese país, lo cual significaría ingresos importantes de dólares, que vendrían a sumarse a los marcos alemanes y a los francos suizos.

Los mundiales de Fútbol suelen desarrollarse bajo ciertas condiciones sociales, económicas y, sobre todo políticas. A lo largo de la historia de los Mundiales, los intereses de los países que buscan la sede de tan importante evento no sólo son comerciales, sino principalmente políticos.

También es notable la fuerte influencia de las políticas internas de la FIFA a nivel internacional. Desde su creación, la Federación Internacional de Fútbol Asociación, FIFA, se instituye como una organización de muchos recursos, que adquiere mayor fuerza conforme se desarrolla internacionalmente.

La televisión se ha convertido en el principal poder dentro del fútbol y por lo tanto de la FIFA. Estando fuera de la cancha influye como ningún otro medio, convirtiéndose en dominador del fútbol fuera del estadio. La televisión ha sido la principal responsable de que el fútbol se haya convertido en un espectáculo.

Para los patrocinadores, concesionarios de transmisión,

anunciantes, y claro, para la Federación Internacional de Fútbol Asociación, junto con todas las federaciones asociadas de todo el mundo.

La Copa es algo más que diversión: es una mina de oro, comercializada hábilmente por Joao Havelange. Este hombre, quien desde un principio se propuso la universalización del fútbol por medio de una estructura comercial sin precedente, alcanzó nuevamente el objetivo de convertir en oro el balón mundialista.

## 2.2 LAS POLÍTICAS ECONÓMICAS Y DE PROMOCIÓN DE TELEvisa EN LA SELECCIÓN MEXICANA.

La televisión se ha convertido en el principal poder dentro del fútbol. Estando fuera de la cancha influye como ningún otro medio, convirtiéndose en dominador del fútbol fuera del estadio.

La televisión ha sido la principal responsable de que el fútbol se haya convertido en un espectáculo y, para ello, Televisa no se ha contentado con tener un peso de primer orden en la transmisión de partidos, ha ido más allá: es dueña de 3 de los 18 equipos que conforman la Primera División Profesional.

El equipo más importante del consorcio televisivo es el América. La familia Azcárraga compró este equipo en 1962.<sup>11</sup>

Después Televisa se embolsaría al Necaxa, otrora oncena defensora de los pasiones de los electricistas, y desde ya varias temporadas, al autodenominado equipo del pueblo: el Atlante.

<sup>11</sup> FERNÁNDEZ, José Ramón. El Fútbol Mexicano ¿Un Juego Sucio? Grijalbo, México, 1994, p.77

Nada parece detener a televisa dentro de su marcha en el fútbol. Además de los tres equipos, el gigante del espectáculo es dueño del Estadio Azteca, el más grande que existe en el país.

El poder de Televisa es tal, que se da el lujo de presionar a los equipos, con normas poco éticas, cuando existen amagos de negociaciones de contratos. Imagen es lo importante, los goles son el pretexto.

En esta última temporada Televisa tiene los derechos de transmisión de los juegos de cinco equipos más, además de los tres que le pertenecen. Destacan los casos de las Chivas Rayadas de Guadalajara -probablemente uno de los que tengan mayor audiencia por televisión- y de los Tecos de la Universidad Autónoma de Guadalajara, que pertenecen al empresario Juan José Leño, que a la sazón es presidente de la Federación Mexicana de Fútbol.

Entonces durante esta temporada Televisa transmitirá los partidos de América, Necaxa, Atlante, Guadalajara, Atlas, Universidad Autónoma de Guadalajara, Toluca, Puebla y Monterrey.

Además Televisa, por un "extraño acuerdo", según expresado por dirigentes de Televisión Azteca y que se explicará más adelante, ha logrado por cuatro años el manejo, los derechos y la comercialización de la Selección Nacional.

Con ganancias iniciales superiores a los cuatro millones de dólares, Televisa y la Federación Mexicana de Fútbol (FMF) pactaron patrocinios "oficiales" a nombre de la Selección Mexicana.<sup>12</sup>

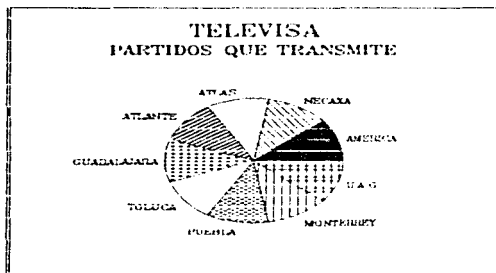
Ofrecen la popularidad y la afición de la selección mexicana

<sup>12</sup>MUNOZ Araceli. "Patrocinios millonarios concentrados por televisa", en el Financiero, 18 mayo 1996.

a compañías transnacionales que buscan fortalecer sus mercados en México, a cambio de inmediatos beneficios económicos, que contribuyan a lograr un lugar en la Copa Mundial de Francia 98 y la calificación a los diversos torneos internacionales.

Televisa, a través de sus canales, satura al televidente con imágenes, todas ellas relacionadas con el "indestructible" equipo nacional "pescadito" para hacerle compañía en el Mundial, por medio de sorteos y rifas. Dicha industria recibe visdos en los cuales se muestran escenas de los aplastantes triunfos de nuestro representativos sobre los "poderosos" equipos de Centroamérica.

En pocas palabras, "No será esta televisora, quien movida por sus afanes propagandísticos y netamente comerciales, la que provoca dicha perturbación en el público!"<sup>13</sup>



<sup>13</sup>O. Aldo de la. La Afición ¿Desubicados o Manipulados? Semanario de Política y Cultura "etcétera", 21 abril 1994, p.41



## 2.3 LAS POLÍTICAS ECONÓMICAS Y DE PROMOCIÓN DE TELEVISIÓN AZTECA EN LA SELECCIÓN MEXICANA.

Televisión Azteca es la compañía perteneciente a las familias Salinas Priego y Saba, que ganaron la subasta de los activos que pertenecieron a los activos que pertenecieron a la empresa estatal Imevisión.

Imevisión se había convertido en el contrapeso de Televisa dentro del fútbol y durante muchos años había ganado los derechos de transmisión de los juegos de los Pumas de la UNAM, las Chivas Rayadas del Guadalajara y los Rayados del Monterrey, esto es interesante ya que esta pelea no era el factor económico lo que buscaba Imevisión, simplemente era contrarrestar la postura monopolística de Televisa. Ahora ya al ser un empresa privada ya se busca el factor dinero, y entonces se buscara un mayor mercado en el fútbol que es nuestro caso estudiado.

Pero ahora, los directivos de Televisión Azteca parecen seguir las huellas de Televisa. También ha comprado equipos de fútbol, como el Veracruz y el Morelia.

Fundado en 1943, el equipo de los Tiburones Rojos del Veracruz ha tenido una historia de vaivenes dentro del fútbol profesional de la Primera División. En 1995, el gobierno del Estado subastó la propiedad de la escuadra. Participaron como postulantes Multivisión y Televisión Azteca, ganando la postura esta última. "Si compramos a los Tiburones Rojos del Veracruz fue para tener una idea directa de lo que pasa en la Federación", dicen funcionarios de Televisión Azteca. Pero esta televisora parece seguir avanzando. Es dueña ya

del Atlético Morelia. Con estas operaciones se llegó a un empate en la transmisión de partidos.

"-TV Azteca y algunos de sus directivos han entrado también al negocio del fútbol... Por qué la decisión de competir en los mismos terrenos que Televisa".

"-Para atraer a los televidentes es necesario tener varios productos que ofrecerles. El producto de fútbol es muy deseado en México. Entonces nosotros tenemos que participar forzosamente en la oferta futbolística. De hecho, hoy nosotros transmitimos los juegos de nueve de los 18 equipos de la liga mexicana y tenemos un equipo, que es el Veracruz, al que compramos en una situación de consuntiva, pero que nos ha dado buenos resultados, el año pasado quedó en cuarto lugar, después de no haber figurado desde hace mucho, y estamos convencidos de que es equipo lo podemos hacer campeón. ahora estamos reforzándolo con un jugador español (José María Bakero, del Barcelona) a nosotros nos gusta entrar para ganar. En el fútbol también vamos a ser una competencia fuerte, seria."

"-En el caso del fútbol, ¿el Morelia no pertenece a la empresa?"

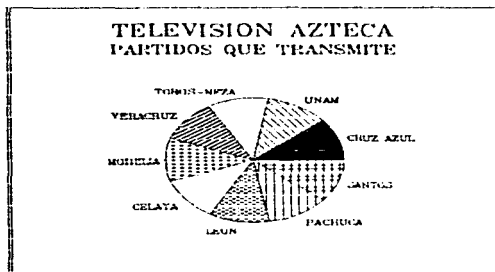
"-Directamente no. Tenemos un interés ahí, pero la verdad no sé bien cómo está. Sé que Morás (Saba, vicepresidente de TV Azteca) está involucrado ahí, pero la verdad no tengo el dato exacto en este momento."

"-Usted refería el ánimo crítico de los programas deportivos de TV Azteca, lo que tradición desde que era Inverción, con programas que habían sido muy puntillosos en la propiedad de los equipos de fútbol, sobre todo por la propiedad de América, luego del Necaxa y ahora del Atlante, que pertenece a Televisa. ¿Por qué, pese a esa postura, compraron al Veracruz? ¿Por qué cambiarlos?"

"-Es muy válida la pregunta, y la respuesta es, porque cambiaron las circunstancias. Cuando esta televisora, y la gente de deportes de aquí, era totalmente espectadora y veía como se manejaba el fútbol con una absoluta impunidad por una televisora, pues la crítica era muy clara: mientras la televisión controle el fútbol, los clubes nunca van a salir adelante. Cuando llegamos nos dimos cuenta que, al contrario, si nosotros participamos como televisora en un club y tenemos voz dentro de la federación podemos balancear las fuerzas, hasta ahora impunes, de la otra empresa, entonces esa fue la única forma

que encontramos para poder realmente efectuar un cambio en el fútbol. Por cierto, yo quisiera aprovechar para aclarar: actualmente una televisora controla el fútbol mexicano y nosotros no estamos proponiendo que la nuestra pase a ocupar ese lugar. Lo que estamos proponiendo es que sea una situación tripartita: donde estén las dos televisoras y un equipo de clubes de fútbol, cada quien viendo por sus intereses. Creemos que de esta forma la Federación Mexicana de Fútbol se va a fortalecer, va a haber más dinero y va haber mejor espectáculo. O sea, esta perfectamente bien que una televisora tenga un club, lo que no se vale es que todo lo maneje la televisión.<sup>14</sup>

Con Televisión Azteca están: Cruz Azul, Pumas de la Universidad Nacional Autónoma de México, Toros-Neza, Veracruz, Morelia, Celaya, León, Pachuca y Santos.



<sup>14</sup>GALARZA, Gerardo. "Salinas Pliego: presentará una demanda contra Ricardo Rocha por sus calumnias e infamias". Entrevista en Proceso a Salinas Priego. 3 de Noviembre de 1996. pp. 9-11

#### 2.4 LAS DISPUTAS ENTRE TELEVISIA Y TELEVISIÓN AZTECA EN LA TRANSMISIÓN DE PARTIDOS FÚTBOL DE LA SELECCIÓN MEXICANA

En México los aficionados de fútbol gozan de privilegios de los que se carece en otros países: pueden observar por televisión todos los partidos de la primera división, y cuando se trata de torneos internacionales, además de recibir en su casa la transmisión de todos los encuentros, tienen la oportunidad de elegir entre varios canales.

El fútbol mexicano está en manos de la televisión. El mejor negocio lo llevan a cabo las empresas televisoras, pues para a los equipos y lo que obtienen por venta de publicidad durante la transmisión de los partidos es enorme.

De ahí la guerra que siempre han sostenido Televisa y Televisión Azteca por lograr los derechos de transmisión de un mayor número de equipos.

Después de varias temporadas que Televisa superó a sus competidores, sin embargo para el torneo que se inicia, se llegó a un virtual empate en cuestión de transmisiones de partidos.

En cuanto a la Selección Mexicana hay una gran competencia televisiva. Somos una de las pocas naciones en las que dos cadenas televisivas transmiten el evento en vivo. Ésto se debe a que tanto Televisa como Televisión Azteca son miembros de la OTI.

En este ámbito de experiencia competitiva, Televisa se logra un triunfo al aprovechar la confusión que hay durante la salida de uno de los dirigentes de la FMF, Emilio Maurer, para que Televisión Azteca no pueda transmitir los partidos de la Selección Nacional.

Según parece los documentos que daban la legalidad no están en orden y por lo tanto, la Selección "debe estar en Televisa".

Canal 13 había firmado con la FMF, durante la gestión Ibarra-Maurer, un contrato para la transmisión de todos los partidos de la Selección hasta mayo de 1994, es decir poco antes del Mundial, incluidos los partidos de la eliminatoria.

Es claro que Televisa al tener "cobijada" a la selección es porque detrás de la transmisión de los partidos de la selección y en la promoción de innumerables productos hay un gran negocio que no podía dejar escapar Televisa.

Sin embargo, Televisión Azteca ha logrado un buen lugar en sus programas de análisis.

Por otro lado, aun cuando han registrado una considerable disminución de sus ventas por publicidad, Televisión Azteca y Televisa arremeten en la comercialización de programas deportivos, cuyo principal interés esta el campeonato mexicano de fútbol, que garantiza a cada televisora jugosos contratos de publicidad.

Presidentes y clubes profesionales coinciden en que la "...Competencia es "sana" y aumenta los ingresos de los equipos desde 25 a 40 por ciento por ceder los derechos de transmisión y utilizar la publicidad estática".<sup>15</sup>

El fútbol en México tiene una estructura y una forma de operar muy particular, que resulta diferente a lo que ocurre en casi todo el mundo.

<sup>15</sup>MUÑOZ, Araceli. "Arrecia la guerra en las televisoras", en el Financiero, 20 de mayo de 1996

De una u otra forma, el fútbol profesional mexicano casi siempre ha estado ligado a los intereses de un sólo grupo empresarial, encabezado por Televisa, dedicado, entre otros muchos negocios, a la explotación comercial de canales en el territorio nacional.

Cuando nuestro fútbol se ha querido sacudir de Televisa se ha visto en verdaderos problemas. Los presidentes de la FMF (Federación Mexicana de Fútbol) no han podido trabajar sin condicionarse a los intereses de Televisa, que no sólo están en la transmisión a la pantalla de los partidos de fútbol, sino que abarcan el manejo de estadios y todo lo que implica, la promoción de espectáculos en los mismos y muchas otras actividades que vinculadas al fútbol les representan excelentes negocios.

De ahí el gran interés por mantener el controlado el balompié.

México vive, en el fútbol, un gran momento de competencia. Por su parte Televisa no escatima esfuerzos por lograr el "hábito de continuidad" (el público sintoniza automáticamente, por tradición los canales de Televisa), y ésto lo logra con dos estrategias conocidas; una es copiar la fórmula con un programa cómico-analítico.

Sin embargo, parece según los "ratings" que Televisa se encuentra en estos momentos en una crisis de comicidad en los constantes cambios en su barra de las 20:30.

La otra estrategia es típica en las empresas que se ven en problemas de continuidad y se sienten abajo: premian al auditorio por sintonizar el canal; Televisa rifa un automóvil por partido

entre quienes lo vean a través de sus señales.

Tres figuras aparecen durante la transmisión del partido y un teléfono que aparece al final son los ganchos de ésta que más bien es una venta de audiencias a futuros anunciantes. El auditorio no paga por ver. Televisa paga por ser vista. José Ramón Fernández puede estar orgulloso.

Creo que esta lucha él que más se siente molesto porque está surgiendo una segunda opción es Azcarraga, porque no entiende, porque nunca ha vivido un mercado competitivo, las grandes pugnas que se viven en entre las televisoras solo corroboran tales afirmaciones.

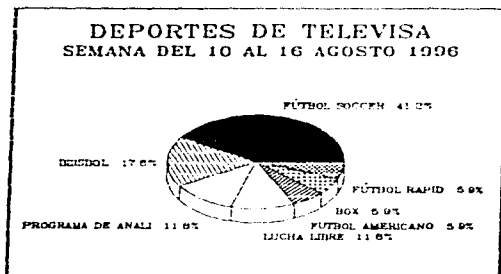
## 2.5 PROGRAMACIÓN DEPORTIVA DE TELEVISIÓN

Las transmisiones del fútbol llenan espacios en las pantallas de televisión en cantidades que hacen pensar en una saturación difícil de sostener. Al margen de especulaciones, se escogió tres semanas al azar para poder saber las horas de transmisión de cada televisora y el lugar predominante en transmisión de fútbol con respecto a los otros deportes.

semana 1	10-16 agosto	18 horas
semana 2	14-20 septiembre	22.5 horas
semana 3	05-11 octubre	14 horas
	Televisa: 34 horas	TV.Azt.:20.5 horas

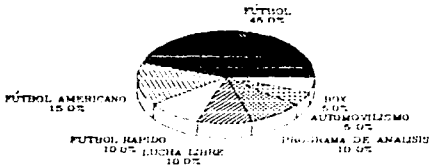
### 2.5.1 Programación Deportiva de Televisa

El fútbol ocupa un lugar un lugar predominante en la programación de deportes en Televisa. Para muestra de la esta afirmación se tomaron tres semanas elegidas al azar. En las siguientes gráficas se visualiza con mayor precisión.

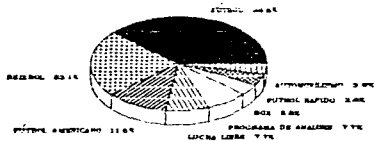




DEPORTES DE TELEVISION  
 SEMANA DEL 14 AL 20 SEPTIEMBRE 1996

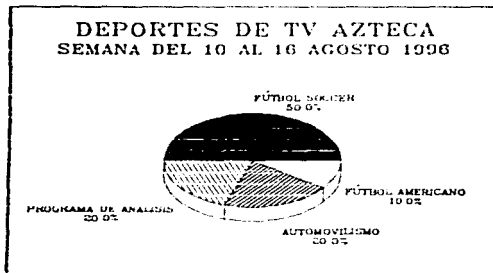


DEPORTES DE TELEVISION  
 SEMANA DEL 5 AL 11 DE OCTUBRE 1996

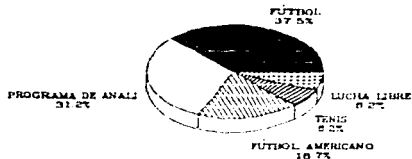


### 2.5.2 Programación Deportiva de Televisión Azteca.

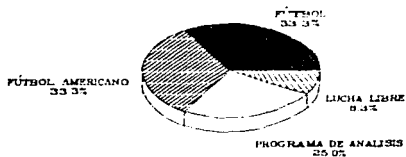
El fútbol también ocupa un lugar un lugar predominante en la programación de deportes en Televisión Azteca. Para muestra de la esta afirmación se tomaron las tres semanas anteriormente elegidas en Televisa. En las siguientes gráficas se visualiza con mayor precisión.



DEPORTES DE TV AZTECA  
SEMANA DEL 14 AL 20 SEPTIEMBRE 1996



DEPORTES DE TV AZTECA  
SEMANA DEL 5 AL 11 DE OCTUBRE 1996



### CAPITULO 3

#### EL DISCURSO DEL FÚTBOL: LA NARRACION Y EL COMENTARIO

Los medios de masas desbordan la información estricta sobre el partido. Los locutores (narrador y comentarista) con su tono ponderativo y ennoblecedor, la llenan de dramatismo y la cubren de emociones y la presentan del modo más sugestivo y minucioso.

Con su lenguaje pintoresco, su fluidez verbal, su embriaguez lírica, magnifican lo ocurrido, dan testimonio de lo grandioso de las acciones del camino arduo hacia el gol, de la línea divisoria del tiempo y la lucha del hombre contra él, del enfrentamiento contra la adversidad de un marcador en contra.

Reconstruyen poéticamente el triunfo o subliman la derrota, con los calificativos ensalzan a los jugadores y sus logros, su fuerza y heroísmo, el éxtasis del encuentro.

Los locutores deportivos son contemporáneos de la acción que relatan o comentan. Su problema no es la memoria, no narran algo que ya estaba escrito con anterioridad que deben recordar fielmente, son testigos presenciales que dan testimonio de lo ocurrido.

La acción es tan rápida que no es posible hacer una selección del material que observan, el relato lo construyen en el proceso mismo en que la acción se presenta.

Disponen para su labor de una acción formularia. Con el uso repetido de estas fórmulas y catálogos amplían el sentido de las palabras y enriquecen su capacidad de significación, trasladan su campo de acción denotativo a lo connotativo, de lo explícito a lo

evocativo. Esto facilita su labor y le permite jugar con asociaciones ya conocidas por el público.

Este recurso cumple una doble función: de un lado se logra una expresión embellecida con la creación de asociaciones que exaltan las jugadas, y de otro, cada narrador exhibe su destreza, pone a prueba su ingenio y su forma de recursos.

"Además es un discurso que cumple un papel ritual, es decir, mantiene la cohesión, integra el grupo alrededor del mismo interés y la misma pasión. Está lleno de sobreentendidos, de alusiones ocultas que el fanático apasionado reconoce. No es un discurso hecho para un público amplio, está confeccionado para una comunidad reducida, que puede descifrar lo que está implícito. No es una comunidad heterrada por un lenguaje, no es un grupo humano que solo comparte una pasión, es una pasión heterrada por un lenguaje y un saber que sólo ellos advierten en el relato de los locutores deportivos." <sup>16</sup>

### 3.1 LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y EL FÚTBOL.

Como ya lo comentamos el deporte privilegiado de la información masiva: ¡EL Fútbol!. Es una fuente inagotable de noticias.

En el mundo del fútbol cada día hay algo que reseñar. Produce sin detenerse acontecimientos novedosos, hechos memorables, anécdotas sensacionales.

No necesita ser descifrado para llegar al público, pertenece al mundo de las evidencias inmediatas y como tal puede ser fácilmente codificado y transmitido. La información deportiva es una transcripción inmediata del acontecimiento.

El aporte de los medios de masas en la difusión del

<sup>16</sup> Medina Cano, Federico. Op. Cit. p. 83

espectáculo futbolístico es doble, por un lado, contribuyeron a crear el imaginario futbolístico, los conjuntos de percepciones, recuerdos y estados de ánimo asociados al fútbol, a darle forma a la pasión por el juego (a la simpatía o a la indignación) y, por otro lado, crearon un discurso, una poética, una retórica, y una forma de argumentar y reflexionar sobre el fútbol que se incorporó al uso común de la lengua.

Los medios de masas se han convertido en un punto intermedio, de hecho éste es su punto principal. Le han dado forma al habla cotidiana sobre el fútbol, y han confeccionado un marco de referencia, un saber común sobre el juego que comparten el público, los jugadores y los dirigentes.

En los países como organizadores del consumo cultural han creado referentes de comparación, han construido imágenes de los equipos y de los principales jugadores, y sobre todo han nutrido los sentimientos nacionalistas.

Y a nivel internacional han contribuido a crear un tejido organizador, es decir, sus imágenes de espectáculo le han dado la vuelta al mundo, han creado la tribuna para que los diferentes intereses nacionales y locales tengan expresión.

El fútbol posee una enorme comunicabilidad, como un hecho social genera una gran cantidad de información y está poblado de incertidumbre y diversidad, y por ello es siempre noticia.

Pero la información que presentan los medios no es igual, el manejo que hacen de lo ocurrido en el partido es diferente. El partido lo pueden acompañar "en directo" la televisión y el radio,

y con posteridad la prensa.

Los dos medios iniciales narran lo ocurrido, cuentan las acciones y avalan lo visto en el momento en que se realiza, y la prensa después de haber pasado los momentos "vivos", cuando ya no hay ánimos de mucho calor.

La sola presencia de la televisión reorganiza el evento deportivo.

El sólo saber, por ejemplo, que el partido será televisado influye en su preparación y en el curso del acontecimiento.

Todo cambia, por ejemplo: el color de las camisetas, el tipo de iluminación, la decoración de los escenarios deportivos, el diseño de implementos deportivos, las actitudes de los jugadores y aún la expresión de los espectadores.

Se piensa y se fabrica como un espectáculo, con actores principales y secundarios, con momentos de tensión que se pueden repetir y comentar hasta el infinito, con pausas tranquilizadoras, con finales apoteósicos y con todos los recursos del lenguaje audiovisual.

...Desde el principio ha actuado -la televisión- frente a las manifestaciones deportivas como una especie de periscopio-telescopio, capaz de tomar fragmentos y visiones de conjunto para reponerlos en una síntesis expresivamente coordinada sobre la pantalla; después, un poco al mismo tiempo, ha asumido un papel dirigente cada vez más relevante, condicionando sus mismos modos de ser. La presencia de la televisión empuja hacia una serie de intervenciones transformativas, encaminadas a las reglas de su discurso y a las intenciones comunicativas de su enunciación. Los anuncios publicitarios, el color de las camisetas de los competidores, el color y la decoración gráfica del mismo balón, la definición de los recorridos de ciertos circuitos: son todos los elementos que, junto a otros, inciden ahora sensiblemente

sobre los aspectos formales del fútbol...<sup>17</sup>

Con la transmisión televisiva se modifica la experiencia que del juego tenía el aficionado, el fenómeno es doble; por un lado, aumenta la afición televisiva, crece el interés por el fútbol y el número de personas que ven los partidos cada vez es mayor.

Por otra parte, el espectáculo se privatiza, es una experiencia que pertenece al ámbito de lo privado y lo doméstico.

Aunque el televidente no forma parte de la unidad emocional que encuentra en el estadio, no se pierde detalle del partido y lo puede observar en un lugar privilegiado.

A la experiencia inmediata y apasionada de las tribunas la reemplaza la visión de la cámara que limpia la acción del fondo físico del juego, del tono festivo del espectáculo, los gritos de los jugadores, las órdenes de los directores técnicos de los equipos, ni los gritos de las tribunas (pues son pocas las veces que la cámara observa al público).

El espectador en un estadio puede ver toda la cancha con su mirada, asiste al partido en un tiempo real, y sólo tiene un punto de vista.

La televisión no se sitúa en el campo visual del espectador, le ofrece al televidente una visión lejos de las gradas, desde múltiples puntos de vista, y alejada de imágenes superfluas. Las innovaciones tecnológicas, el empleo de varias cámaras flexibles y dinámicas, de acercamientos y ángulos diferentes para registrar

<sup>17</sup> Bettetini, Gianfranco "La Conversación Audiovisual", Cátedra, Madrid, 1986, p. 205



jugadas, el uso de efectos especiales, y la opción de repetir los mejores momentos del partido en cámara lenta, hacen del espectáculo un acontecimiento único.

La transmisión de partidos de televisión no sólo se limita a presentarle al televidente un relato de los acontecimientos, en la reconstrucción que realiza de la acción las acompaña con críticas, juicios u observaciones.

Hay dos campos de acción del comentario: la parte técnica, el lenguaje de las cámaras, y la parte verbal. El manejo de las cámaras, la instrumentación de la parte técnica señala, juzga, confronta lo visto o lo interpreta, sin expresar su intencionalidad crítica.

En esta instancia la dimensión comentadora está a menudo enmascarada y no es percibida por el destinatario como componente del discurso, y requiere de parte del televidente para ser precisada de un conocimiento amplio sobre el medio y de una cultura audiovisual extensa.

Por oposición están los diferentes sonidos o banda sonora, otro tipo de comentario. No es discurso que se esconde, ante un público aparece como un complemento de la narración que realizan las cámaras. su procedencia no es confusa, está en boca de los personajes implicados en la acción o en la voz del productor o director, el cual llamaremos el experto.

La voz del experto califica la transmisión, legitima la narración, y con sus juicios le confiere un tono de seriedad y de responsabilidad a la transmisión.

La televisión funciona sobre dos mitos fundadores: la ubicuidad y la instantaneidad. De un lado, es la realización del poder de estar aquí y en otro lugar y en otro tiempo, es decir, el televidente sin la necesidad de desplazarse físicamente y sin abandonar su casa puede presenciar lo que ocurre en cualquier lugar del mundo.

Por otro lado, la televisión muestra el acontecimiento en su proceso y le permite al televidente asistir en directo y ser partícipe de lo esencial.

La televisión contribuye a la total transparencia del espectáculo futbolístico.

Nada está en las sombras, las acciones deben ser translúcidas. La televisión contribuye a consolidar este principio, ante la cámara todo surge bajo el signo de la evidencia. No se presentan segundos planos o secuelas por interpretar, acciones dudosas que se fraguan en las sombras, como en el teatro. Además hace visibles los detalles para dejar todo muy claro y confirmar o rebatir lo juzgado.

La televisión permite congelar el tiempo y el espacio para la diversión y el análisis. Se puede volver sobre una jugada dudosa, repetir un gol en cámara lenta, detenerse en un pase magistral previo a la jugada de gol.

Cada deporte tiene en la televisión su propia estructura. En los partidos de fútbol se utilizan con más frecuencia el plano básico y el picado, el plano básico del fútbol no es fijo ni abarca todo el terreno.

\*Se mira en un ligero picado a la altura del centro del terreno, percibiendo la gramilla, los avisos publicitarios en la parte superior del cuadro en una panorámica perpeta, con recuadros y largas focales <sup>18</sup>

El plano puede cerrarse o abrirse. Se pueden ver las acrobacias de los jugadores o el partido entero. Permite percibir las acciones particulares, los detalles, los rostros de los jugadores, su gestualidad (sus reacciones, respuestas o emociones) y en los momentos más dramáticos, o el ambiente, la acción general y su desarrollo, y concentra la atención del televidente en la disposición de los mismos en la cancha y en la evolución global del partido.

Con el uso del picado beneficia notablemente la estrategia y la táctica empleada, la coreografía y la arquitectura del juego, valoriza sobre el juego de inspiración libre el juego de esquemas, el fútbol táctico.

La cámara que está a nivel de la gramilla con su mirada horizontal, al contrario, favorece la dimensión física y gestual, el esfuerzo y la tensión de la jugada, la fatiga y el nerviosismo, los logros individuales sobre el trabajo de grupo, individualiza el gesto y engrandece al jugador.

Es una mirada que exalta el detalle de la acción, el juego físico y recio, la violencia del golpe y del impacto, el encuentro de los cuerpos, la heroicidad de la jugada.

<sup>18</sup> Muñoz, Germán. "El telefútbol: Un género audiovisual", en Signo y pensamiento # 13, 1988 p.89.

### 3.2 ESCUELAS Y ESTILOS DE LOS LOCUTORES DE FÚTBOL.

Las voces de la crónica deportiva suelen vestirse con diferentes ropajes y colores.

Cada cronista deportivo tiene un estilo especial que lo distingue de los demás; sin embargo, las enseñanzas que dejaron los pioneros de este género marcaron ciertos perfiles, los cuales han guiado a las generaciones posteriores por sendas definidas. Podemos descubrir a tres personajes, que llamaremos "El Gritón", "El Moderado" y "El Poeta".<sup>19</sup>

Perseguido y criticado en algunas ocasiones; alabado y enaltecido en otras, "El Gritón" es un personaje que se ha dado mucho en la radio, por sus propias características, no se da tanto en la televisión, porque resulta antiestético para la vista, pero los hay en todos lados.

Se reconoce que, en la mayoría de los casos, los "gritones" han destacado por usar frases comunes, inventar palabras, asesinar el idioma, recurrir al uso excesivo de adjetivos, entre otras cosas, aunque han existido excepciones, quienes a pesar de identificarse con este grupo, han hecho un trabajo serio.

Uno de los primeros personajes de esta forma de narrar, aceptada por unos, rechazada por otros es Angel Fernández.

Otro personaje que ha dejado una grata impresión, menos llamativo y polémico que "El Gritón", es "El Moderado". Este estilo proviene de la escuela que han hecho figura como: Fernando Marcos,

<sup>19</sup> Esta división ha sido retomada de lo explicado por Fernando Marcos.

Toño Andere y Jorge "Sony" Alarcón, entre otros.

Los cronistas que tienen esta forma de narrar no utilizan adjetivos: son más discretos y prudentes, quizá, no expresan tanta emoción como los "gritones", pero generalmente poseen un manejo apropiado del idioma.

Fernando Marcos, cronista deportivo, se refiere al "Moderado":

"El cronista debe manejar el idioma con propiedad. Necesita ser claro en todo, respetando las palabras, sin utilizar los sustantivos como verbos o viceversa. Nuestra lengua es muy hermosa y no hay que destruirla".<sup>20</sup>

Mención aparte merece el personaje más peculiar de la crónica deportiva, quien se viste con la delicada de lo sublime: "El Poeta".

De narrar melodioso, voz exquisita y blanca sensibilidad. Los cronistas que se identifican con este estilo hacen de la narración una aventura inolvidable. Su hablar es fluido y armonioso; conocen el idioma a profundidad, lo utilizan con propiedad y seducen al televidente.

A diferencia del "Gritón" que inventa palabras, el "Poeta" simplemente las ordena de tal forma que alcanzan un valor diferente.

También en el mundo de las transmisiones deportivas, los cronistas, entendidos como los comunicadores profesionales capaces de orientar y complementar lo que el televidente está viendo se pueden dividir como lo hace José Ramón Fernández:

"...Dividimos el mundo de la gente de comunicación deportiva de la siguiente manera: hay

<sup>20</sup>Fernando Marcos, Op. Cit. PÁg. 75

narradores jugada por jugada; comentaristas dedicados a analizar determinado partido; el especialista que analiza más allá del comentarista, y después están los entrevistadores. Se trata de cuatro facetas diferentes de la misma profesión y, por lo tanto, de cuatro puntos de vista distintos sobre un mismo partido.<sup>21</sup>

Por otro lado,

"...Hay tres tipos de expertos y cada uno de ellos con un estilo y uso de la expresión diferente. El primero de ellos es el experto "cognoscitivo": él es experto porque sabe, porque posee un saber que los demás no poseen (en este papel encontramos a los investigadores o a los eruditos). El segundo es el experto "por experiencia": él sabe porque hace las cosas bien. La costumbre y la práctica garantizan la legitimidad de sus juicios. No ofrece teorías o normas, sino un conjunto de ejemplos memorables para imitar. Y el último es el experto "por pasión": sus afectos e intereses hacen creíble y legítimo su decir. Sus apreciaciones nacen de una especie de verdad interior que la pasión hace brotar. Su discurso es cómplice y próximo."<sup>22</sup>

Durante el partido la televisión, por la fuerza de la imagen, privilegia el discurso del experto cognoscitivo, del analista que evalúa "fríamente" las jugadas y que no le miente al público, es un juez que dispone de los recursos del medio como la cámara lenta, la repetición, para dictar sentencia.

En la transmisión televisiva hay un interés mayor por la técnica, por las estrategias, por la tácticas, una obsesiva pasión por el detalle. Esta incide en la manera de ver el partido.

En el espacio visual se neutralizan los forcejeos, la pasión del juego, y la cámara se recrea mostrando la jugada importante

<sup>21</sup>Fernández José Ramón. El Fútbol Mexicano ¿Un Juego Sucio? Grijalbo. México. 1994 p. 119

<sup>22</sup>Medina Cano, Federico. Op. Cit. 77

varias veces para captar la riqueza de la jugada; el experto, para complementar su sentido y su valor, la comenta hasta el cansancio y con sus notas autorizadas resalta la trascendencia de la acción.

La televisión se apoya en la evidencia de las imágenes, los comentaristas ignoran las demandas lingüísticas del fútbol y describen el partido con un lenguaje sin ningún fervor con una expresión indefinida y distante.

Cabe mencionar que habrá cronistas con una forma de narrar muy particular, diferente a las anteriormente señaladas, o casos donde una voz deambule de un lado a otro, pasando del grito a un modo más moderado.

No se busca etiquetar, sino simplemente exponer rasgos en común que conservan ciertos estilos.

### 3.3 NARRACIÓN Y COMENTARIO

En la transmisión de partidos se ligan dos tipos de discursos: a) Narración y b) Comentario.<sup>11</sup>

La narración se compone de descripciones de personas, objetos, circunstancias o situaciones, y de un relato de los acontecimientos.

El comentario es un debate, una polémica sobre lo ocurrido, es decir en el partido o algunas de sus jugadas son problemas que requieren de una interpretación, una reflexión desencadenada.

Tanto la narración y el comentario no se presentan en forma

<sup>11</sup> Esta idea del discurso futbolístico es de Federico Medina Cano.

independiente, los dos discursos se integran en la transmisión deportiva aunque cada uno de ellos cumple una función diferente.

Algunas veces están en manos de un sólo periodista que salpica su narración con opiniones o interpretaciones, y en otras ocasiones son distintas personas las que realizan su labor.

Usualmente están separados por beneficio del destinatario, para que el oyente pueda organizar su opinión con mayor libertad con relación a los hechos. Para hacer ésto se hacen cortes comerciales, se emplean ráfagas musicales para diferenciar los segmentos críticos de la narración.

La narración, al ofrecer una versión distanciada de los hechos pertenece a los géneros referenciales o expositivos.

La narración es objetiva, se sitúa en el mundo de los hechos, depende directamente de ellos. El narrador testimonia lo que ocurre en la cancha, da fe de lo que observa y ofrece una versión distanciada de los acontecimientos.

En el comentario dominan los géneros apelativos y dialógicos. Es el intercambio y la confrontación de interpretaciones o de opiniones entre varios portadores de las mismas a partir de preguntas o de propuestas polémicas.

La información se desarrolla dialécticamente, el público construye su interpretación en el enfrentamiento entre los diversos puntos de vista de los protagonistas, testigos o expertos.

En el comentario no se excluye la subjetividad. En su labor es más subjetivo y libre. Argumenta, ataca, ironiza, desarrolla su impresión sobre lo visto, critica positiva o negativamente los



hechos que presencié expone sus sentimientos, sus juicios de valor, y al hacerlo rompe con el desarrollo del acontecimiento, crea un paréntesis en la acción y hace un corte en el tiempo.

La narración es un monólogo, el comentario un diálogo en el que están presentes varias personas.

El comentario es diferente a la narración y obedece a lógicas distintas. Es mucho más libre e imprevisible. Como un juicio sobre la acción es más abierto en su formato. Es un discurso valorativo e interpretativo que acompaña la narración. No está determinado por el tiempo, ni busca la secuencia temporal, es atemporal. El comentarista interviene sólo la acción cuando la acción lo requiere, analiza, recapitula, evalúa, pronostica, hace conexiones con otros partidos, busca los antecedentes y las consecuencias de lo que ocurre en la cancha. Para él el partido se puede reducir a sólo algunos momentos dramáticos, a algunas acciones definitivas que ocurrieron en fracciones muy cortas de tiempo, en algunos pasajes del partido. El comentarista abandona los momentos rutinarios y repetidos y se concentra en los asuntos conflictivos, en los momentos de más incertidumbre o de más expectativa en el partido que le confieren tensión y dramatismo.

Este hecho hace que el interés del público se concentre en los hechos mismos. Cuando el partido se pasa en diferido esta tensión se pierde y la atención se traslada a otros elementos, al deseo de conocer el cómo y el porqué del resultado final, por ejemplo. El narrador acompaña la acción casi inmediatamente se origina; el comentarista hace un corte en la acción y con la información que

posee desentraña el sentido último de una jugada y su trascendencia para el equipo.

El desempeño del narrador depende de su velocidad para describir lo ocurrido sin perder los detalles importantes; el comentarista, aunque tampoco depende de mucho tiempo, depende de la actividad en su actividad de la capacidad de articular su saber, el conocimiento de las reglas y la técnica del fútbol, con los acontecimientos, es un juez.

El narrador logra una unidad emocional, alimenta los afectos y aviva los sentimientos. Su relato tiene fin, se agota cuando termina el partido; no se discute, ni se cuestiona, es un documento histórico al grabarse para futuras consultas.

El comentario no está en manos del narrador, exige competencia, autoridad y talento académico. No es una labor de principiantes, el comentario es palabra mayor.

Entre los comentaristas existe jerarquía, las autoridades tienen la palabra y son poseedores de la verdad. El comentario no se extingue en el momento del partido, continúa después del encuentro.

El comentarista es un evaluador que se encarga de realizar la síntesis final, de iniciar el debate con el público o con los expertos y polemizar sobre el marcador, de prever sus repercusiones y racionalizar el rumbo de los partidos futuros.

### 3.4 CÓDIGO CONNOTATIVO DE LOS CRONISTAS DE FÚTBOL

En el discurso de los locutores deportivos las comparaciones,

las alusiones y metáforas con todas las manifestaciones de la vida cotidiana son constantes.

En su descripción de lo que ocurre en la cancha emplean un código connotativo, un discurso que busca ser salvado por medio de figuras retóricas.

Este código general está formado por varios subcódigos:

- a) el militar-patriótico
- b) el político
- c) el económico
- d) el erótico
- e) el cultural-artístico
- f) el festivo-cotidiano
- g) el religioso-máxico.<sup>24</sup>

Cada subcódigo es un universo de referentes poéticos, un catálogo de figuras con los cuales se compara la acción de los jugadores y la actividad que se genera en el partido de fútbol.

a) Subcódigo Militar-Patriótico

En el este primer subcódigo, el fútbol es una actividad análoga a un rito guerrero, es un "duelo" entre iguales.

En la cancha hay dos ejércitos (dos escuadras, dos legiones), que respetando las reglas como en los combates antiguos, tratan de llegar hasta el fondo del territorio contrario, aspiran a derribar las últimas posiciones enemigas.

El vencedor impone el orden y somete al otro. Se juega para derrotar al contrincante, para experimentar la victoria y disfrutar

<sup>24</sup> Medina Cano, Federico. Op. Cit. Pág. 88

con gran fuerza la humillación del vencido. El resultado final es la victoria y el delirio, el frenesí de los fanáticos, o la vergüenza, la derrota dolorosa.

b) Subcódigo Político.

En el subcódigo político son constantes las referencias a esta actividad. Al jugador principal se le identifica como "patriota por excelencia", es el "caudillo que con sus acciones iluminadas guía los destinos de su pueblo", el que "porta y lleva en alto los colores de la bandera nacional".

El equipo es como una maquinaria de un partido político, su acción sobre las canchas en el proceso de un campeonato es similar a una campaña electoral, y su objetivo es "perpetuarse en el poder" (el mejor equipo "actualmente ostenta el cetro").

c) Subcódigo Económico.

En el subcódigo económico el equipo que triunfa es "una maquinaria que crea riqueza", es una "fábrica de goles". El futbolista a lo largo del partido "ahorra", "gasta" o "administra sus energías" ("administra el resultados"), "trabaja" (organiza su juego por un sector de la cancha) "se empobrece o guarda fuerzas para el momento oportuno", "explota sus recursos" (sus recursos naturales), "abona el terreno" (para cosechar), "produce resultados" (o es "productivo en el ataque"). Cuando un astro hace una jugada brillante "saldó la deuda con el público", cuando mejora en su desempeño "va de menos a más".

Como en todo negocio se requiere de un respaldo: un buen portero, es una prenda de garantía. No sólo los jugadores valen

mucho dinero y su pase se puede vender, el desempeño del equipo de una manera figurada se traduce en términos económicos. En el juego "se contabiliza", hace un "balance de lo positivo o negativo después de la jornada (se está "en saldo rojo"); cuando se gana se logra "la eficiencia", se "logra un buen coeficiente".

El equipo que mantiene un resultado a su favor durante todo el partido "hace su negocio", "maneja su partido" (como un capital), en los últimos partidos (en los encuentros definitivos del campeonato) cuando el equipo gana, se adjudica "tres puntos de oro".

d) Subcódigo Erótico.

La relación del fanático con su equipo es vista como una relación amorosa. En el subcódigo erótico el gol es un clímax explosivo. El balón "besa la red" "acaricia las manos del arquero", la portería que no ha sido vencida "permanece virgen". Quién conserva la posibilidad de ganar "acaricia el triunfo". El jugador "coquetamente" mantiene el control de la pelota o le roba el balón a su contrincante.

e) Subcódigo Cultural-artístico.

También el espectáculo futbolístico se magnifica con frecuentes referencias al hecho artístico en sus diversas manifestaciones o académicas. Posee una belleza incalculable que es necesario apreciar en su más completa elaboración.

Una buena jugada es una pieza de museo, un documento para la posteridad; una mala jugada impacta por su fealdad e impureza. Las comparaciones no se agotan en una sola referencia. Es una especie de ballet moderno, la plasticidad de sus jugadas excepcionales; Un

partido es un "recital de jugadas", "un concierto de goles", "un festival de sorpresas".

f) Subcódigo Festivo-Cotidiano.

En el plano de lo cotidiano el fútbol es una fiesta deslumbrante en la que "hay anfitriones e invitados", en la que se juega de "visitante o de local", es un carnaval que lo alimenta la "alegría del marcador". No se da de cualquier manera, la ocasión se respeta, se llevan las mejores ropas.

Los jugadores son personajes de circo que ejecutan su número ante la admiración del público, sus acciones son excepcionales, son "piruetas" que reclaman el aplauso y la admiración del público.

g) Subcódigo Religioso-Mágico.

La transmisión del partido es una fiesta totémica. Los equipos y los jugadores son parte de una sociedad totémica, evocan una forma primitiva de organización social y "religiosa" muy compleja (de sociedades agrícolas o cazadoras). Existen Tótems impersonales o colectivos y tótems individuales.

El tótem es un signo por medio del cual cada comunidad se distingue de otros, es una marca visible de la condición del grupo, de su carácter, y del sentimiento que el grupo tiene de sí mismo. Son representaciones heráldicas que se llevan como pruebas de identidad. No forman parte de un decorado, ni son parte del espectáculo, inspiran altos sentimientos y están rodeados de un respeto superior.

### 3.6 RECURSOS DE ESTILO

El discurso del locutor deportivo se caracteriza por su derroche. Es "una máquina de decir".

En el momento del partido el mundo es un espectáculo vocálico, una proliferación silábica. Su expresión es un discurso expansivo.

Exuberante y expresionista que rebasa la racionalidad económica del modo justo de hablar y del buen decir. Frente al contrato comunicativo que demanda en el intercambio de información, precisión y concisión, el locutor excede la norma social del habla económica.

Es un discurso vehemente y apasionado, expansivo y extravagante. Para él hablar no es sólo representar lo ocurrido en el partido o enunciar directamente lo visto.

En su discurso narrar es connotar, proyectar lo sucedido en el plano móvil de la metáfora. No se agota en la referencia directa. Su representación es cambiante y flotante: enuncia figurativamente, exalta y amplifica metafóricamente lo ocurrido, hiperboliza las acciones más importantes.

En este proceso hay varios recursos estilísticos.

#### a) La sustitución

Por este proceso el significante originario (directo) es sustituido por otro totalmente ajeno a él o que sólo en el contexto erótico del relato (en la pasión de la jugada, en el calor de la acción y su dramatismo.) funciona y puede corresponder al primero.

El ejemplo más claro de sustitución es el empleo de sinónimos; el virtuosismo y el ingenio se exhibe en la utilización de estos.

#### b) La proliferación

El significante se elude pero no se reemplaza por otro sino por una cadena de significantes (que poseen cierto grado de similitud) que circunscribe el objeto nombrado, rodeándolo y trazando una órbita alrededor de él. El empleo de este segundo recurso es el que da la apariencia de exuberancia en la expresión, de abigarramiento. La lectura que demanda este recurso es generalmente de uso radial, en la cadena abierta de significantes el lector (o el escucha) reconstruye por asociaciones la idea de lo expuesto, completa el sentido esbozado.

#### c) La Condensación

Como un sueño las palabras se funden, intercambian sus elementos fonéticos y se superponen formando una sola. Muchas expresiones son el resultado de la fusión de dos morfemas que permite la captación simultánea de dos ideas contenidas. Un ejemplo clásico de condensación es la manera como los locutores llaman a los equipos (albi-celeste; es la reunión de dos morfemas, albo--blanco-, o albino--falta de pigmentación en la piel--, y celeste--el color azul del cielo--). El lector (o el escucha) realiza el proceso inverso, separa los fonemas, los fragmentos que forman la palabra y busca por separado su sentido para formarse una idea de lo nombrado.



### 3.6 LA REFERENCIALIDAD DE DANIEL PRIETO<sup>25</sup>

#### 3.6.1 INDICACIÓN

Mediante los enunciados indicativos se señala algo presente o no, visible o no, que puede ser reconocido tanto por el emisor del enunciado, como por el receptor del mismo.

Lo importante es la forma en que el emisor se coloca frente al objeto señalado. Simplemente lo indica, da cuenta de él. En el lenguaje periodístico de tipo informativo, se tiende a utilizar estos enunciados. Ellos dan la sensación de que la realidad se desarrolla frente a nosotros con la mayor objetividad.

El acento fundamental de los indicativos está puesto en la referencialidad. Entendemos por este concepto el tema del mensaje, aquello a lo que alude. Esto no significa que la alusión sea necesariamente verdadera.

Esto es muy importante para analizar los mensajes educativos o los periodísticos. La aparente objetividad con que se desarrolla un mensaje fundado en este discurso, puede encerrar o errores o falsedades. Incluso, una campaña completa puede fundarse en un indicativo que o falsee o parcialice una situación.

#### 3.6.2 EXPLICACIÓN

En un grado de referencialidad mayor los enunciados explicativos apuntan de dar cuenta del por qué de algo. La explicación ofrece una mayor cantidad de información. Se trata, no de indicar simplemente, de ofrecer un dato, sino de

<sup>25</sup>Prieto Castillo, Daniel. Elementos para el análisis de Mensajes. ILCE. México, 1978. pp. 50-62

profundizar en él, de dar cuenta de las causas. Pero en ello hay que reconocer grados.

Hay explicaciones superficiales y explicaciones más profundas. Hay explicaciones parciales y explicaciones más completas. Mediante las primeras, se ofrece al perceptor una visión que ha menudo puede conducir a errores o apreciaciones incompletas de algo. Este procedimiento es muy común, porque con pocos términos se ofrece una versión que adquiere mucha fuerza. Su poder de convencimiento viene de la forma que en la vida cotidiana son analizadas en generar situaciones, seres o cosas. El pensamiento cotidiano trabaja normalmente por analogía y tipificación. La primera consiste en comparaciones muy simples mediante las cuales se iguala al sujeto comparado con una experiencia o conocimiento anteriores.

### 3.6.3 LA VALORACIÓN

Si en los enunciados indicativos señalados detallamos algo que reconocemos en un individuo, situación u objeto, en los valorativos adjudicamos una cualidad o algo o alguien según nuestro punto de vista o el del grupo al cual pertenecemos.

La valoración proviene de un enunciado, de la forma en que se alude a algo o alguien, pero no es necesario que el enunciado diga todo directamente, puede ofrecer los elementos para la perceptor saque sus propias conclusiones. La intención inicial se completa con la interpretación final, con la valoración que termina por hacer el perceptor.

La valoración suma a la indicación y la explicación una atribución, una calificación.

3.7 CLASIFICACIÓN DE LOCUTORES DE FUTBOL EN LA TRANSMISIÓN DE PARTIDOS POR TELEVISIÓN

Estilos de Cronistas	<i>Gritón</i>	<i>Moderado</i>	<i>Poeta</i>
Tipo de Locutor	Narrador	comentarista	Especialista
Tipo de Experto	Cognocitivo	Por <i>experiencia</i>	Por <i>Pasión</i>

3.8 CLASIFICACIÓN DEL DISCURSO DE FÚTBOL EN LA TRANSMISIÓN DE PARTIDOS POR TELEVISIÓN.

<i>Referencialidad</i>	indicación	explicación	valoración
<i>Recursos de estilo</i>	sustitución	proliferación	condensación

<i>Subcódigos de connotación</i>	militar-patriótico
	político
	económico
	erótico
	cultural-artístico
	festivo-cotidiano
	religioso-máxico

#### CAPITULO 4

##### ANÁLISIS DEL PARTIDO DE FUTBOL MEXICO-ITALIA

El capítulo medular de este trabajo.

Nuestro centro de trabajo son noventa minutos de juego. Divididos en dos mitades por un breve intervalo, iniciados y acabados por el estridente pitido del árbitro.

Una primera idea es buscar una oportunidad de narrar el juego, aunque sin imagen, pero con la estructura, buscando solamente la descripción de las acciones, donde podemos ver el balón en movimiento y el balón en reposo.

La mayor parte de los contactos son puntapiés, pero también hay cabezazos, recogidas con el pecho, lanzamientos de banda, desviaciones fortuitas con el cuerpo, y en el caso de los porteros, paradas, saques, despejes, con el puño y roces con la punta de los dedos.

Ayuda en este proceso la gran actividad de detalles de la secuencia balón por balón. Si un jugador del equipo es este caso, de México, tiene el balón, no sabemos si en la próxima jugada lo conservará a sus pies, lo habrá pasado a un compañero, perdido ante un oponente del equipo de Italia, lanzado fuera del campo o marcado un gol. Todo es posible en cualquier momento.

Se pretende dar la oportunidad al lector de poder narrar el partido.

Un discurso apropiado será aquel que cuente con una combinación de enunciados referenciales, de recursos de estilos y de subcódigos connotativos.

Se hará el análisis de contenido con todos los niveles que se explicaron en el anterior capítulo.

Se realizarán los análisis en dos televisoras, reinantes en el mercado, Televisa y Televisión Azteca a fin de poder ver las semejanzas y diferencias de narración de un partido, con el fin único de saber cuál reúne los requerimientos de una locución adecuada.

#### 4.1 DESCRIPCIÓN DEL ENCUENTRO DE FUTBOL ENTRE MÉXICO-ITALIA EN LA OLIMPIADA ATLANTA 1996.

Ha llegado la hora de una concentración ininterrumpida, de una tensión casi insoportable y un gozo incontenible, de pasión y frenesí.

La clave para la comprensión de estas pasiones se halla en la estructura del juego. Cada partido es una contradicción, pues a la vez es muy previsible y sumamente imprevisible.

La simplicidad de las reglas y la familiaridad de los movimientos tácticos hacen que cada instante de juego sea inmediatamente comprensible para los espectadores atentos.

Con todo, nadie puede estar seguro de lo que va a ocurrir a continuación. Los temas pueden ser rigurosamente limitados, pero las variaciones son infinitas.

Es como si a partir del momento en que el árbitro indica el comienzo del encuentro, el balón se convirtiese en una bomba activada y ningún jugador pudiese apartar sus ojos de ella hasta que explota en el fondo de las mallas o es inactivada por una







Segundo tiempo (47 minutos)

I e e o o e e e o o--o e e/ e e e e o e s o/  
o o--o o o o o t e e--o o o e e e e e--o o e  
o/ o o o t e e e/ o e e e e--o s e e e o o  
o o--o o o o e e e e e o o o--o s e o e o o  
o o--o e o o--o--o e e o t e o e o/ o o o o e  
e e e e e o o o o o o s o o e e e e e  
e e o t e e e--o e e o/ o o o o o--o o--o  
o o e--e e o o o o o o e--e e o/ o o e e  
e e s e o o/ o e e e--o e--e e o o o e o o  
e t o o--o o e e e e--e o o/ o o o o o--o o o  
o--o s o o e o e o o/ e--e e e e--o--o--o e o  
o e t o o e o o/ o t o/ e o o o o o e/ t  
o/ o o--o o o o o e/ e e e o o e e o o  
e--o o s e o e e e/ e e e e o o e e e e  
o o o--o o o--o e/ o o e e e e o e--o o t  
e e o e e e e e o/ e e e e e t e e o o  
o e e o o o e t o o o--o o o--o e e o--o  
o o e s o e/ e o t e e e o/ o o o o e/ o o  
e--o o--o e e e e o o e e e e e o o t e  
s e e t e o o e o o o o o o o e o/ o--o o  
e e e e o s e e e e e e e e e e e--o o  
o/ o o e t e e--o e e e e e e s e o o  
e o o s o o o e--o s e o o o o/ o  
o--o o F.

4.2 ANÁLISIS DEL DISCURSO DE TELEVISIÓN EN LA NARRACIÓN DEL PARTIDO  
DE FÚTBOL MÉXICO-ITALIA

*Instrumentos de Análisis*

- 1.- Estilo de cronista  
k aritmético  
m moderado  
p poeta
- 2.- Tipo de locutor  
n narrador  
c comentarista  
e entrevistador
- 3.- Tipo de experto  
co cognocitivo  
e por experiencia  
pa por pasión
- 4.- Referencialidad  
I Indicación  
E Explicación  
V Valoración
- 5.- Recursos de estilo  
S Sustitución  
Pr Proliferación  
C Condensación
- 6.- Subcódigos connotativos  
M Militar-patriótico  
P Político  
E Económico  
Er Erótico  
C Cultural-artístico  
F Festivo-cotidiano  
R Religioso-mágico

1/2/3/4/5/6

TELEVISIA

Primer tiempo

m/n/e/1/0/0

-Arrancó el partido.

m/n/e/1/0/0

Ahí está Lara tocando atrás para Claudio Suárez.

m/n/e/V/0/0

Platicamos mucho ayer con Carlos de los Cobos, tiene perfectamente estudiado este equipo, conoce cada uno de los jugadores, y tiene videos, lo manejó bien, y el sabe que no va a ir a buscar al equipo mexicano, este equipo italiano, campeón de Europa, se basa en una punta y un equipo que espera como ustedes pueden ver de media cancha para atrás.

m/n/e/E/0/0

La recuperación para salir a velocidad y buscar a Branca, uno de los refuerzos, que es el número nueve y que está bien en punta y que Davino deberá tener muy bien cuidado.

m/n/e/E/0/0

Aquí viene el servicio de manos para buscar por el costado, se abre la marca, está llegando por allá Tomassi, la pelota, el árbitro indica que es para Italia.

m/n/e/E/0/0

El propio Tomassi está para hacer el servicio, pase al frente, precisamente buscando a Branca, el jugador del Inter, trata de hacer la individual, el juez de línea, el árbitro auxiliar, señala que el balón salió y el balón es otra vez para el equipo italiano.

m/n/e/1/0/0

Con este Tomassi, que va atrás, dejando para Presi.

m/n/e/1/0/0

Ahí está Lara, tratando de recuperar la primera, saltó y depositó la pelota en Abundis, el árbitro dice que se ayudó con el brazo, así que el balón va a tierra en favor de los europeos.

m/n/e/V/0/0

Pagliuca no jugó aquel partido contra México del mundial, donde se empató y se calificó a la segunda fase, estaba suspendido como ustedes recuerdan.

m/n/e/E/0/0

Aquí la baja Luis García, empieza a tocar el equipo mexicano, sin embargo, los italianos

tratan de ir organizando su primer avance, saliendo ya con Pecchia, Pecchia apretado ya por Davino, en el rebote el balón va para donde Pardo controla, y con toda tranquilidad, busca hacia la punta el movimiento de Abundis que no alcanza a quedarse con la pelota.

m/c/e/V/O/O

-Sí, como platicabas, estuvimos con Carlos de los Cobos, platicamos ampliamente allí en el hotel, y nos decía que conoce perfectamente, ha visto muchos videos de esta escuadra azurra, es un equipo que te va a apuntar atrás, que te va a copar la media cancha y buscará en pelotazos largos a sus dos arcos, que se muevan por todo el frente y que trataran de hacer daño de esta manera, los nuestros empiezan a tomar la iniciativa, aunque es temprano. Minutos de estudio.

m/n/e/E/O/O

-Germán Villa, que juega como lateral izquierdo tocó esta pelota, donde va ya Rafa García, Rafa intenta la individual, pasa bien, Rafa puede buscar al centro tiene a Luis García, balón que va atrás, Alfaro la deja pasar, ¡Ya no llegó Pavel Pardo!

m/n/e/V/O/O

Primera intención del equipo mexicano, Claudio Suárez, recuperando y tocando, donde Pardo hace la individual, ¡faut! fuerte falta sobre el jugador del Atlas, Pavel Pardo, el árbitro escocés se acerca, el señor Dallas, no va a sacar la tarjeta en esta acción, vean como tocó Claudio Suárez para Pardo que había hecho el desborde y la barrida de Nesta, jugador del Lazio, bastante fuerte para que venga esta falta.

m/c/e/V/O/O

-¿Sabes que Paul? No quiero caer en apoyo total a la selección, pero me parece que el árbitro central se equivoca, el señor Hugh Dallas, el balón iba adelante, era de tarjeta y no la sacó.

m/n/e/E/O/O

-Para cobrar, está Pardo, los movimientos en el área, balón que busca Luis, rechazo defensivo, sale el arquero, busca a Claudio, no comete falta y se queda Paoliuca con el balón.

m/n/e/V/O/O

Aquí está el número cuatro, Cannavaro y éste es Gianluca Paoliuca, el arquero del Inter, que busca salir así, con pelota, el los casi todos van a la media cancha hacia el frente, el toque es para Branca, el cuidado es de Germán Villa, que

llega barriendo correctamente haciendo bien el relevo para ceder servicio de manos.

m/n/e/E/O/O

Otra vez buscan a Branca. La marca de Pardo, ayudado ya por Claudio Suárez que aprieta la pierna, el árbitro dice: servicio de manos, otra vez para los italianos.

m/n/e/I/O/O

Avanzando el reloj en estos primeros minutos del primer tiempo en la presentación del equipo mexicano en estos juegos olímpicos.

m/n/e/I/O/O

Pardo, balón rebotado, otra vez para Italia.

m/n/e/E/O/O

Para el servicio de manos, Crippa, este jugador del Parma, se pelea allá por parte de Alfaro.

m/n/e/V/O/O

Cuahtémoc Blanco quedó en la banca, con la posibilidad de un cambio muy importante para el equipo mexicano, nos decía que si tengo la oportunidad de entrar para el segundo tiempo, van a ver. Es una gran posibilidad para un cambio, así que el equipo mexicano también tiene eso.

m/n/e/E/O/M

Aquí viene Claudio, saliendo tranquilito, para Raúl Lara, el de las Águilas de América, tocando para salir con German Villa, como en la copa de oro, jugando lateral izquierdo, movimiento de Abundis, que se mueve por todos los frentes ofensivos, el rebote es para servicio de manos de México.

m/n/e/I/O/O

Estamos llegando a los cinco minutos del primer tiempo, cero a cero, México y Italia, e Italia en los juegos olímpicos.

m/n/e/E/O/O

Falta, Tomassi cometiendo la falta sobre Rafa García, y el "Chiquis", inmediatamente, él mismo para cobrar con esa pierna izquierda que él tiene.

m/n/e/V/O/O

Pide un momento Luis García que esperen a que llegue Claudio. Ahora ya está Claudio en el área, puede venir el cobro, a él lo buscan, Claudio, Claudio mide, sin embargo, el rechazo es bueno, Manolo Sol toma el rebote, se apoya rápidamente, Pardo buscando a Claudio Suárez, Claudio busca la individualidad, le marcaron bien, aprieta Pardo, el balón va para Suárez, Claudio para Luis García, Luis García le pegó, la primera mediavuelta, ahí está Luis García, y

Pagliuca desviando a tiro de esquina.

m/n/e/V/O/M

Cuando el equipo mexicano se acerca a la primera posibilidad de gol. Ahí la pedía Luis, la recibe, control, mediavuelta, el disparo y los problemas de Pagliuca.

m/c/e/V/O/O

-Y lo que había de lo que es la mentalidad del equipo mexicano, es que vemos que la jugada la hacen el "Emperador" Claudio y Pardo, consolida Luis pero llegan los defensores mexicanos mostrando que tienen ambición.

m/n/e/E/O/O

-Ahora es Villa el que incorpora, levanta la pelota al área, balón rebotado, otra vez Germán, se puede apoyar, prefiere la individual, saca centro, en el rechazo el balón va para la zona donde él mismo, German Villa, permite el que salga la pelota.

m/n/e/V/O/O

Y se para por allá Maldini, el papá del gran jugador del Milán, y que él también fue un gran jugador de este equipo para dar las primeras indicaciones.

m/n/e/E/O/O

Raúl Rodrigo Lara, sin embargo, el árbitro dice que está hecho mal el servicio de manos y la pelota va para el equipo italiano.

m/c/e/V/S/O

-El equipo mexicano mostrándose con seguridad, con convicción, aquí vemos el tiro de Luis y vean como lo "araña" Gianluca Pagliuca, por poco le da el bote, en favor del ofensor mexicano Luis García.

m/n/e/E/O/O

-El propio Pagliuca, el equipo mexicano acepta y viene de media cancha para atrás porque no queda así en inferioridad numérica porque los italianos vienen todos hacia la media cancha hacia al frente.

m/n/e/E/O/O

Manejando la pelota Fressi, busca la punta, atento Claudio a la marca, vamos a ver en la jugada, el árbitro indica saque de meta.

m/n/e/E/O/O

Se molesta por allá Lucarelli, pero el balón es para México. Y Jorge Campos la tiene.

m/n/e/I/O/O

Este es el árbitro del partido, Dallas de Escocia.

m/n/e/I/O/O

En la cancha, ahí está Francisco Reyes.

m/e/e/V/O/O

-Pues Carlos de los Cobos no se ha sentado ni un sólo momento, el técnico nacional mexicano, dando algunas indicaciones, mínimas por cierto, en el arranque del partido, de inmediato, luego que se produjo aquel disparo por parte de Luis García, dictó alguna indicación ahí en cortito a José Luis Trejo que está auxiliándolo en la banca, pero reina un ambiente positivo aquí en el banquillo de México.

m/n/e/V/O/O

-Raúl Rodrigo Lara tocaba la pelota, no alcanzó a pasar ahí al último hombre, ya se había movido muy bien Abundis. Aprieta Davino en la marca, gana Germán Villa y sale tocando y allá va el "Chiquis" García, ya pasó Villa, no le alcanzaron a tocar.

m/n/e/V/O/O

Regresó bien a la marca Branca, vamos a ver, faul y fuerte, sobre Germán Villa.

m/n/e/E/O/O

El árbitro simplemente señala y otra vez Rafa García, y la zuda para ponerla en el área, vamos a ver, Claudio, sí, sí va, y deberán esperararlo, por eso charlan un poco Villa y el "Chiquis" García.

m/n/e/E/O/O

Ya llegó Claudio, aquí lo vemos, y vamos con el centro, balón en el área se busca la pelota por arriba y el árbitro dice adelante.

m/n/e/V/O/O

Y la salida que tiene Fressi, ubicados bien atrás el equipo mexicano, los italianos tratan de hacer su jugada.

m/n/e/V/O/O

Ya roban y recuperan los mexicanos, la jugada es de Luis García, Pardo aguanta, toca para Claudio, que bien sale individualmente pero metió por allá la pierna Crippa, y ahora es Manolo Sol.

m/n/e/E/O/O

Finalmente jugando Tomassi para su arquero Pagliuca.

m/n/e/V/O/O

Partido interesante con dominio del equipo mexicano, en estos momentos los italianos van de mediacancha hacia el frente.

m/n/e/I/O/O

Los mexicanos, repetimos, aceptan y vienen a marcar en su propio campo.

m/n/e/E/O/O

Y por eso se ve esta situación de que Pagliuca pueda salir así, ahora ya lo va a ir a

apretar, simplemente, le amagó ya Abundis.

m/n/e/E/O/O

El servicio, es siempre largo, buscando alguien que se la baje por allá a Branca. Servicio muy largo donde Galante va a hacer la cobertura. Lo fueron a apretar.

m/n/e/E/O/O

Y la recuperación es a cargo de Pardo. Pardo levanta la pelota, la va a buscar el "Chiquis", la intentó de bola como venía. Sin embargo, no logró golpear con el empeine, sino con la parte interna, y el balón salió como si que fuera un servicio.

m/n/e/I/O/O

Diez minutos, cero a cero.

m/c/e/V/O/E

-El equipo mexicano teniendo la iniciativa, siendo un equipo que está teniendo el riesgo y que está jugando, haciendo el pasto ante los campeones de Europa, queda claro que en lo alto en el fútbol aéreo va a ser difícil lograrlo, en las dos pelotas que han ido al área por alto, son muy grandes los italianos, por abajo hay que jugarlas y es por donde se les puede hacer daño.

m/n/e/E/O/O

-Falta sobre Luis García, que ya como que no quiere la cosa ya le dice como capitán al árbitro -ya son varias- podría venir una tarjeta.

m/n/c/E/O/O

Un saludo a todo México.

m/n/e/V/O/O

Aquí está Germán Villa, en el toque, bien Abundis la deja para que venga el "Chiquis", el "Chiquis" se apoya, vean a donde aparece Alfaro, buscaba Lara a Pardo, tiene que regresar Pardo y la toma, otra vez para Raúl Rodrigo que va con Claudio Suárez.

m/n/c/E/O/O

Los italianos atrás sólo Branca al frente.

m/n/c/V/O/O

Sol, ... Alfaro, vamos a ver si intenta una individual prefiere atrás, para acomodarse siempre bien ubicado Lara aquí está con Claudio Suárez.

m/n/e/E/O/O

El ¡olé! en la tribuna, el público animado apoyando al equipo mexicano.

m/n/e/V/O/O

Germán Villa arriesga un poco, falla en el servicio y la recuperación de Galante, este defensa central.



m/n/e/I/O/O Pero Villa fue a apretar inmediatamente.

m/n/e/I/O/O Y el balón es para los italianos.

m/n/e/V/O/O Aquí está Rafa García que llegó bien en esa acción, no le pudo pegar la bolea decíamos, no alcanzó a meter bien el empuje y la pelota le pegó en el costado, y salió como pase cuando lo que el buscaba era hacer un remate importante.

m/n/e/E/O/O Allí jugaba Crippa atrás para donde jugaba Cannavaro. Este servicio no tiene nada.

m/n/e/I/O/O El marcador sigue cero a cero.

m/n/e/V/O/O Este es Branca, el jugador del Inter del Milán, el jugador importante.

m/n/e/E/O/O Y ésta es la banca del equipo mexicano, ahí de blanco, ahí en primer término Cuauhtémoc Blanco sin zapato, con esa tensión, con eso que se vive antes de un partido y durante un partido en la banca.

m/n/e/V/O/O Bien estaba metiendo allá el cuerpo Abundis.

m/n/e/E/O/O Sin embargo, el arbitro señala que es foul, y el balón va a ser para los italianos que inmediatamente se preparan para un servicio largo por alto.

m/n/e/I/O/O Campos, tranquilo.

m/n/e/E/O/O Aquí está Jorge, mundialista mexicano ahora también Olímpico.

m/n/e/I/S/O La barrida sobre Manuel Sol.

m/n/e/V/O/O Branca, la recuperación que tienen los italianos, esto es lo peligroso que ellos recuperen en esta zona.

m/n/e/V/O/O Pero que bien vino Pardo y luego Davino para hacer la cobertura, y el balón va hacia Luis García que lo aguanta, lo retiene para que el equipo mexicano se acomode, y aquí viene Germán Villa, y ya esta otra vez ya bien ubicados, Sol, donde viene ya Alfaro, se mueve Lara se la toca a él muy fuerte.

m/n/e/E/O/O Y permiten que Fresi llegue al balón, ya la pide Branvilla que toca muy fuerte a donde

Claudio Suárez está bien ubicado. Sol la pide, atrás fue Davino, vamos a ver que elige Claudio, eligió a Davino, Villa en su movimiento para ser acompañante, Sol sale a recibir, prefiere por el costado con Pardo, se mueve al frente Luis García, el equipo italiano ya espera.

m/n/e/V/O/M

Por eso tiene la posibilidad ya México de moverla así, para buscar el costado por donde ingresar hacia el frente, aquí viene Lara, saliendo con Claudio va picó Pavel vamos a ver, ahí se la tiran, el balón no alcanza a pasar, buena la cobertura de Lucarelli, aquí viene Alfaro, estamos esperando de él una jugada importante, el disparo, se animó, pero fue fácil para el arquero Pagliuca.

m/n/e/V/O/O

Alfaro perdiendo los nervios iniciales y ojalá se los saque rápido para que encare, para que vaya a buscar la jugada importante, que nos muestre a lo que fue a la copa Estados Unidos.

m/c/e/V/P/O

-Buen jugador este hombre de Puerto Vallarta, Jalisco, que se anima y que llega, el equipo italiano no se preocupado hasta ahora a Jorge campos y eso se debe al buen "presión" que hace el equipo mexicano desde la zona defensiva de la escuadra azurra, desde ahí y en cancha de ellos todavía sin permitir desconectar y mandar el pelotazo al frente que es el estilo de los azules.

m/n/e/E/O/O

-Crippa levantando la pelota, bien ubicado Rafa García en la cobertura al rebote, como sea, ellos, donde Pecchia aguanta, toca buscando a Branca el rebote.

m/n/e/V/O/O

Lo agarró bien el equipo mexicano, vean como Luis luchó y luego Abundis se apoya con él, y viene a velocidad Luis García, y allá viene cuidándola, empujones, con batidas como sea, entregó la pelota, no le gustó mucho ahí a Galante este jugador del Génova que se llevó jalón, empujón, arañón, patada de todo de Luis, que no iba a permitir tan fácil perder la pelota, véanlo, metiendo el codo, la mano ahí lo va jalar, empujón, patada, luchando ahí Luis García, para no perder la pelota.

m/n/e/V/O/O

Pardo bien para Campos que va a buscar su salida rápida para un contraataque con Abundis, en el rebote Sol, no, le ganaron la pelota por

arriba Branvillia, pero ya recuperó México viene arriba tui; no alcanzó ahí atacar Pardo porque Alfaro había quedado libre hacia el frente.

m/n/e/E/0/0

El publico apoyando a este equipo mexicano que muestra personalidad en la cancha, que no se achica, que busca el marco contrario y que quiere ganar este partido.

m/n/e/I/0/0

Su presentación en los juegos Olímpicos del centenario.

m/n/e/E/0/0

Davino Leon-Leon, padres argentinos representando al fútbol mexicano.

m/n/e/E/0/0

Raul Rodrigo Lara le hace linea al equipo mexicano, aguanta por eso la pelota, van con Claudio, aquí está el apoyo, Alfaro atrás, Lara, le da la vuelta para salir con German Villa, ya llegó el chiquis, también Sol, prefieren a la punta, fuera de juego, se movió Abundis, se adelantó y el juez de línea que es Egdur de Turquia levantó la bandera.

m/c/e/V/0/0

-Sin embargo, el movimiento de Abundis fue excelente, ante un equipo de Italia que se para con tanta convicción, con tanta seguridad atrás, el movimiento y el abrir la cancha sin aparecer por las bandas, es una de las fórmulas, cuando vemos al público metido en el partido aquí en el Legion Fields de Birmingham y el movimiento fue muy bueno, poquito más y parte bien, que hubiera habido peligro en la meta de Gianluca Pagliuca.

m/n/e/V/0/0

-Manejando la pelota el equipo italiano que busca su salida, ya no ha permitido que México llegue a su área contraria, buena la barrida de Claudio, sin embargo, se logra sacar el centro que va pasado, a donde viene ya Pecchia para intentar hacer la jugada, ahí le marco Germán Villa, servicio de manos para Italia.

m/n/e/E/0/0

Este es el número 15 que juega en el Consensa, es el único que no está en un equipo de primera división.

m/n/e/E/0/0

Se maneja así la pelota, donde Sol apricta, el rebote, ¿quien lo tiene? Villa, por arriba y luego Sol, falló ahí, Pecchia con este servicio a donde Claudio Suárez llega para romper, y a sacar el equipo mexicano.

m/n//e/V/0/0

Luis García le pide allá que venga Lara hacer el "presin" y vean ustedes a Raúl Rodrigo Lara, como pudo llegó, metió el pie, y no dejó mal parado a su equipo. Este es Raúl Rodrigo Lara, de las Águilas del America un jugador importantísimo en este plantel de Carlos de los Cobos.

m/c/e/V/0/0

-Poco a poco los italianos mejorando en el partido.

m/n/e/V/0/0

Claudio se levantó bien, ganó para Manolo Sol, Largo, buscando a Abundis que va por los dos costados, como ya le decíamos y que tiene servicio de manos a su favor, porque galante el jugador del Génova lo puso fuera del campo.

m/n/e/V/0/0

Villa, allá con Rafa García, Rafa "el Puma" hacia el frente se quite bien un hombre, la pierna derecha su centro, Parliuca. Llegó barriendo allá Enrique Alfaro, pero no ha alcanzado la pelota, sin embargo, otra vez se volvió a poner el esférico ahí en esa zona.

m/n/e/V/0/0

Largo, largo despeje, se deja botar. Campos tardaba un poquito pero llegó bien. Allá Branca intentaba darle un susto al equipo mexicano que dejó botar la pelota en ese despeje largo.

m/n/e/V/0/0

El "Chiquis" jugando para Lara, Lara aguanta el esférico, se apoyó pero mal, sin embargo, bien Rafa García, apretó.

m/n/e/E/0/0

Pecchia atrás para Parliuca y lo va a buscar Luis García, porque no la puede tomar con las manos, obligándolo a despejar rápido y entonces Davino puede pelear allá arriba con Branca.

m/n/e/E/0/0

En el rebote está apareciendo Branvillia, que va atrás para Ciappa que empieza a repartir a la salida de Pecchia, Pecchia va al costado, servicio muy fuerte, no hay problema.

m/n/e/I/0/0

Seguimos cero cero.

m/n/e/I/0/0

Lucarelli ya no llegó a este balón.

m/c/e/V/0/E

-No cabe duda, que hasta el momento lo mejor futbolísticamente lo ha hecho el equipo mexicano eso queda muy claro, es quien ha tomado la iniciativa, quien ha manejado el partido, quien ha hecho el gasto, quien ha corrido más el

riesgo. Los italianos no han podido coordinar en sus líneas, y esto se debe al mejor "presión" mexicano que queda claro que lo que busca el técnico Maldini es pelotazos largos por el centro y buscar algún error nacional para aprovechar la velocidad de los arietes italianos.

m/n/e/V/O/O

-Ahí tapó Claudio, vamos a ver a Alfaro. Lo van persiguiendo. Toca la pared larga, muy bien realizada por Luis el balón en el rebote, no alcanza a llegar Alfaro. Finalmente, pero la jugada tenía una gran intención.

m/n/e/E/O/O

Otro servicio largo, la deja pasar Lara. Como había salido Claudio, Lara se mete allá atrás, y él es el que tiene la salida, y aquí encuentra precisamente a Claudio Suarez. Saliendo ahí con Pardo, Alfaro se acerca, prefiere otra vez de seguridad para jugar con Lara que le puede dar la vuelta y ya lo intenta para Germán Villa.

m/n/e/V/O/O

Germán, observa los movimientos de sus compañeros. Lara se acerca otra vez, ahí la tiene, sale jugando con esta pared larga, buen servicio de Villa, allá va Pardo, se le puede tocar a Alfaro, vamos a ver, aguanta Pardo, el balón finalmente para Alfaro. Esta puede ser, Luis García arriba, sin embargo, el arbitro está señalando tiro de esquina.

m/n/e/E/O/O

La jugada estaba hecha, de esas que le gustan al campeón mexicano la diagonala retrada, aquí Pardo que buscaba allí a Alfaro, la pelota afortunadamente pasa, Alfaro ve a Luis, se la toca ahí atrás el remate y sí, hay un desvío.

m/n/e/E/O/O

Aquí está Luis García, buscando su gol Olímpico, balón en el área, en el rebote aparece Germán Villa, le puede sacar de ahí, Germán busca su zona lo está intentando, salió tranquilo el disparo para Pakliuca.

m/c/e/V/O/O

-La gran jugada anterior la hace Pavel Pardo, el Tapatio demuestra gran capacidad en el manejo de la pelota, se clava y entra abriendo a la zona italiana y después a Luis le llega como a él le gusta y no puede consolidar su remate, inclusive se ve que se molesta consigo mismo, pero el equipo mexicano teniendo las oportunidades más claras del partido.

m/n/e/V/O/O

-Branvilla tocando para la salida que está

haciendo ya el equipo italiano con esa pared larga, donde Campos tranquilo nada más la cuida.

m/n/e/E/0/0

Se animo ir al frente por primera vez Nesta, es el jugador que por ese costado izquierdo tiene una gran salida.

m/n/e/E/0/0

Es una de las cosas que se habló mucho con Alfaro de que debía estar muy atento a los movimientos de este número tres, Nesta, jugador del Lazio.

m/n/e/V/0/0

Aquí maneja ya México otra vez la pelota, Luis García que vino para jugar un poquito, para buscarse un espacio, Claudio Suárez no entrega bien la pelota, en el rebote va bien hasta Luis García, Abundis salió a moverse, Abundis quiere darse la media vuelta, pedía una falta, se la cometieron, este número cinco Galante que no anda de buen humor.

m/c/e/E/0/0

-Pa' que cosa dice, pero sabes, el arbitro central el señor Hugh Dallas, con todo el respeto pero se le olvidaron las tarjetas, es una y otra y otra y no saca las tarjetas, para nada.

m/n/e/E/0/0

-Manolo Sol y Germán Villa van en el cobro, ahí está, el baloncito que ustedes observaron, balón en este rebote.

m/n/e/V/0/0

Con la repetición de Televisa ustedes vieron, con una cámara ubicada para que tengan las repeticiones que son únicas en las transmisiones de Televisa.

m/n/e/V/0/0

Allá se está molestando ya Alfaro mostrando el carácter, nada de pataditas ni de cosas raras, este equipo Mexicano no se achica.

m/n/e/E/0/0

Crippa, jugador con experiencia de los mayores de este equipo lo mismo que Nesta y Pagliuca, Branca es el otro experimentado.

m/n/e/E/0/0

Y nosotros tenemos la repetición, ahí está, la patadita esa y ésto es lo que no le gusta al jugador mexicano.

m/n/e/E/0/0

Acá viene Abundis, México presionando, sigue Abundis en medio de dos se apoya, Rafa García, Luis intenta la individual no alcanzó a jalar la pelota, vamos a ver Lura, Faul, quedan los dos en el césped y van a ir a protestar los mexicanos en

la acción.

m/n/e/E/O/O

Vamos a verla, ahí está, es que primero Lara mete el cuerpo se lleva claramente ustedes vieron como levanta las piernas el jugador italiano, este número entonces Tomassi y miren ahí lo va a buscar, eso es Paul.

m/c/e/E/O/O

-Eso es de tarjeta, miren donde está el balón, ve donde está el balón y van sobre el hombre sobre Lara, esa agresión, tenía que ser por lo menos una tarjeta preventiva y el árbitro no saca nada.

m/n/e/E/O/O

-Sí, tarjeta amarilla para Lara por la obstrucción.

m/c/e/E/O/O

-A caray, y al que golpea no le dice nada.

m/n/e/I/O/O

-Luego Lara tiró la patada eh.

m/c/e/I/O/O

-Por lo menos los dos tendrían que ver.

m/n/e/E/O/O

-Así que Raúl Rodrigo Lara tiene la tarjeta amarilla. Vamos al movimiento que está realizando aquí en un centro el equipo italiano. Tranquillo para Jorge Campos, vamos ahí a la cancha, Francisco Reyes.

m/e/e/E/O/O

-Bueno, pues la situación se ha ido tensionando aquí también en la cancha de juego y coincido con ustedes, en esa jugada había falta, primero del italiano, sin embargo, el árbitro se va con la impresión al momento de que Lara levanta más la pierna derecha y a su juicio se gana merecidamente esa tarjeta preventiva. El partido está muy, pero muy tenido. Y ahora que hacías referencia de Alejandro Nesta, hay que señalar que es un jugador que apenas, Raúl, hace un par de días, acaba de salir de una lesión en la rodilla.

m/n/e/V/O/O

-Cuando viene la jugada individual de Alfaro, le marca bien por allá Lucarelli, que se fue a meter hasta aquel sector izquierdo. Normalmente juega por la punta pero tuvo que venir a hacer esta cobertura porque el equipo italiano no tiene salida, le está costando mucho tener la pelota, en base del buen trabajo del equipo de hoy en blanco de México.

m/n/e/E/O/O

Aquí está Campos, que no ha tenido que

Intervenir una sola vez con apuro. Saliendo con Lara.

m/n/e/V/O/O

Vamos aquí con el equipo mexicano, ojalá mantenga esta presencia, esta personalidad, que nos agrada.

m/n/e/E/S/O

Y allá va Alfaro buscando la individual con esa habilidad que le conocemos, y obliga a que le cometan la falta y se pide la tarjeta. Se quiere madrugar, sin embargo, el árbitro dice un momento, y ahora si va a sacar tarjeta para el número ocho. Crippa.

m/n/e/E/O/O

Así que en amonestados va también uno a uno, barrida por atrás está señalando el árbitro.

m/n/e/E/O/O

Aquí tenemos la repetición, ya se había ido Alfaro, ahí está la falta. Tarjeta amarilla.

m/n/e/E/O/O

Otro ángulo para ustedes, pues miren, ahora que vemos el ángulo de Televisa con la repetición de Fernando Campos a nivel de cancha podemos observar que Crippa había sacado la pelota.

m/n/e/E/O/O

Claudio Suárez, al movimiento de Luis que no alcanza a quedarse con la pelota, Luis se tropieza, no puede evitar el contrgolpe, atacan dos. Fuera de juego, parece, sí.

m/n/e/E/O/O

Crippa se adelantó atacaban dos defendían tres, adelantaron muy bien Davino y Lara y evitaron el problema.

m/c/e/V/O/O

-Italia ya demuestra lo que ellos quieren. El equipo mexicano ha tenido la iniciativa y no ha podido canalizar, hasta el momento ha creado dos opciones ya con cierta claridad. Y el equipo italiano lo que quiere es dibujar eso que hizo ahora. Y en eso son peligrosísimos en serio.

m/n/e/V/O/O

-Villa, bien ahí en la marca para ceder un servicio de manos.

m/n/e/E/O/O

Cuando observamos ahí a Branvilla, jugador del Parma.

m/n/e/E/O/O

Los campeones europeos con los campeones de la Concacaf, al inicio en este grupo en la eliminatoria olímpica. Ghana y Corea también en este grupo.



m/n/e/V/O/O

Balón por arriba, busca Claudio, Branca gana en el desvío va para Lucarelli, marca Pardo, que tiene, que obliga a que jueguen así hacia atrás, Otro centro buscando a Branca, Le dan cierta libertad, busca la media vuelta, bien marcado finalmente. Ahora vienen con Pecchia, van moviendo su pelota.

m/n/e/E/O/O

A donde viene el corte de Alfaro, Luis García queda corto, pero el rebote es para Villa que busca la calma y así tocando suavemente el equipo mexicano la tiene.

m/n/e/V/O/O

Aquí está Abundis, ahora por la derecha, aguantó la pelota, le volvieron a cometer la falta, ¿saben quién fue? otra vez Galante, ese número cinco que en todas va, agarra, comete falta, y es el hombre que está marcando a Abundis. Aquí viene Villa, Pecchia le marca, toca así, bien Luis García, dejando allá donde Lara buscaba a Alfaro, se pierde la pelota.

m/n/e/E/O/O

Viene la salida con Tomassi que va a atrás, jugando para Pecchia, mas atrás para Fressi.

m/n/e/E/O/O

Alguien le podría decir a Fressi que se guardara la plávera, con la indicación de FIFA, el árbitro no lo ha visto.

m/n/e/E/O/O

Y acá viene el equipo italiano, que tiene la salida con este Nesta, que ha estado controlado allá atrás. Pedia una devolución prefirieron encontrar la salida con Crippa que aguantó la pelota, ya lo aprieta Pardo, tienen que venir atrás, mala entrega.

m/n/e/V/O/O

Abundis para Sol, ahí viene Claudio, la salida con el "Chiquis", tiene espacio, vamos a ver, atacan tres, defienden tres, Luis García para Abundis, no hay fuera de juego, ¿quién lo apoya?, Manolo Sol, ya regresaron los italianos, al costado, buen movimiento de Pardo, que hace la jugada individual muy bien.

m/n/e/E/O/O

Se quita... Esto es de tarjeta. Me parece que es una tarjeta clarísima en el jalón de Nesta, y allá va el árbitro ya.

m/n/e/V/O/O

Que buena jugada ha hecho Pardo. La tarjeta está aquí clarísima, este número tres, Nesta, del Lacio, tarjeta amarilla.

m/n/c/E/O/O

Acaba el equipo mexicano de cobrar una falta, ya adelantaron Claudio Suarez y Davino, se quedan atrás para marcar a Branca, Lara y Villa, Pardo es el que va a poner la pelota en el área, se mueve Luis Garcia, se mueve Alfaro, el "Chiquis" también, vamos a ver, Claudio y Davino en el ataque centro, el arquero no sale, el balón que pasa Claudio lo mete al área, sin embargo, finalmente, se está marcando una falta, le sorprendió un poquito la pelota ahí a Claudio, me parece que estaba en posición de remate, sin embargo, el esférico regresó al corazón del área.

m/c/c/V/O/O

-Sí, como que no lo esperaba ahí, el "Emperador" Claudio, como ya lo señalas en tu relato, le sorprendió porque se estaba en una buena perspectiva, de meter el cabezazo. Este hombre ha sido importante, dos llegadas por el lado derecho de Pavel, han causado peligro en el marco italiano.

m/n/c/V/O/O

-Aquí está el primer remate importante que estaba intentando. Lucarelli, ganándole precisamente la espalda a un Pavel Pardo, poquito distraído en la jugada anterior, todavía platicando, y vean le gana la espalda, pero el disparo es desviado, Campos cubría bien, no hay problema.

m/n/c/E/O/O

cero a cero, Italia y México.

m/n/c/E/O/O

Aquí este balón es manejado por los italianos, que reciben la falta de Rafa Garcia cuando intentaba por allá Tomassi hacer la individual. El propio Tomassi jugando ahí, muy rápido arriesgando la pelota, en el rebote va hasta Pecchia que busca a Branca, le da espacio Claudio, sigue Branca, sigue Branca, donde Itza ya Pardo, Abundis bien se levantó, pero no logró hacer contacto con Alfaro, manejaba Crippa que va atrás para jugar con Galante, Galante la levanta, sale Campooooo, de cabeza, animando este público, Lucarelli buscando a Branca, balonazo a nadie, la tiene Jorge.

m/c/c/V/O/O

-Están adelantando ya ellas los italianos, ya su media cancha está más metida hacia el terreno mexicano tratando de posesionarse de ese sector de la franja de creatividad, pero el equipo mexicano lo ha soportado muy bien. Raúl, se ha mostrado como un cuadro con personalidad competitiva y orgía y siga así y venga el gol.

m/n/e/V/O/O

-Aquí viene México, en esta zona nos dan toda libertad, ellos cuando no tienen la pelota, de media cancha para atrás, la tienen y van hacia el frente, Claudio aquí jugando para Lara, puede ir con Pardo, prefirió ir con Claudio, sigue Pardo en posición de recibir, el servicio no fue bueno para Alfaro.

m/n/e/E/O/O

Lucarelli apretado ahí, Alfaro, Sin embargo, los italianos están logrando la salida con este servicio totalmente cambiando que es muy potente, no hay problema, ya no llegó Pecchia.

m/n/e/E/O/O

Así que Germán Villa, este capitalino americanista, tiene el balón, "Chiquis" dejando otra vez para Germán, movimiento hacia el frente de Luis García, lo buscaban a él.

m/n/e/V/O/O

Bien está allá atrás Fresi, Branca, se la entregó a Manolo Sol.

m/n/e/E/O/O

Me parece que Manolo es de los jugadores que tienen que mostrarse un poquito más, meterse más al partido, ir a buscar la pelota, tocar.

m/n/e/E/O/O

Aquí está Lara, tiene espacio, Lara, bien en el primer desborde encontrando en la punta a Alfaro, Alfaro vamos a ver, va sobre Nesta, Pardo, aguanta la pelota, el centro de Lara, balón pasado, tiro de esquina.

m/n/e/E/O/O

No quiso problemas allá Cannavaro, el capitán italiano dice: vamos, porque a mis espaldas, estaba llegando Luis García, que es él que va a cobrar el tiro de esquina.

m/n/e/E/O/O

Vamos a ver si hay algún movimiento de Villa, como el tiro de esquina anterior, No, buscaron ir al área a donde el rechazo viene para Sol, Sooooool, Sooooool, Pagliuca, Parecía el gol de México.

m/n/e/E/O/O

El toquecito de Manolo Sol buscando así a un arquero que había quedado adelantado.

m/n/e/V/O/O

Sin embargo, Pagliuca demuestra porque el técnico Maldini lo buscó, vean aquí había Tallado Sol, sin embargo, le quedó como amague, y luego lo buscó al ángulo y este manotazo es excelente.

m/c/e/E/O/O

-Acción de Pagliuca, y a Sol le faltó un poquito de fuerza, Raúl, si le pega más fuerte

dobla a Pagliuca, sin embargo fue inteligente, lo ve adelantado y trató de bombarse hacia el ángulo.

m/n/e/E/O/O

-Pero México ha estado cerca del gol, eso es indudable, ojalá llegue.

m/n/e/E/O/O

Este rechazo es para México, Davino lo tiene, Davino para Claudio, le van a llegar atrás, Claudio intenta la individual.

m/n/e/E/O/O

Se la safaron, ellos acatan hacer sus contragolpes, Sol, pedían Paul, no hay tal, cambio de juego, fuera de juego de Abundis que dice que no es cierto, sin embargo, el árbitro auxiliar dice: sí, usted se salió de la posición adelantada así que es fuera de juego.

m/n/e/E/O/O

Cero a cero el marcador, en Birmingham.

m/n/e/E/O/O

Cuando vemos la repetición, está al momento, sí, al momento del pase exacto.

m/n/e/E/O/O

En la tribuna la fiesta continua.

m/n/e/E/O/O

Y en la cancha los Italianos con Lucarelli, una finta, el centro Campos ahí está Jorge, bien Campos.

m/n/e/V/O/O

Y saliendo rápido para Alfaro que intenta la individual sobre Nesta, que metió bien el cuerpo y ranó, Rafa García.

m/c/e/V/O/O

-Sí, pero una gran polémica sobre Campos y Osvaldo pero sin duda la experiencia de Jorge es importante en un evento como este, claro sin quitarle la gran categoría y el futuro enorme que tiene Osvaldo Sanchez, un hombre sin duda va a llegar muy lejos, le marcan.

m/n/e/E/O/O

-Ahí va Claudio Suárez, desde el momento en que llamaron a Campos era para jugar, sin embargo, a veces se hacen ahí polémicas de cosas que a veces hasta llegan a afectar, este grupo está unido y está saliendo adelante hasta el momento.

m/n/e/E/O/O

La pelota está en servicio de manos para el equipo mexicano.

m/n/e/E/O/O

Y este público lo apoya, y espera el gol aquí en el Legion Field de Birmingham.

m/n/e/E/0/0

Se mueve Abundis. Se movió Abundis, saca esta media vuelta, Galante, vamos a ver en el rebote, Manolo Sol y luego Lara, otra vez con Sol que le pone bien allá, la habilidad, Sol, foul, no, dice el Arbitro.

m/n/e/V/0/0

Contragolpe italiano. Se mueve Branca, pelota para el, Davino a la cobertura, bien, bien Davino, el rebote va fuera de la cancha, pero Davino hizo buena cobertura. Aun este Branca, que es el jugador importante del equipo italiano al frente. Recargón sobre Luis, que no protesta, Cannavaro levanta la pelota.

m/n/e/E/0/0

Ya recupera México. "Chiquis" García aguanta, sale "Chiquis", la pelota salió.

m/n/e/E/0/0

Así que cero a cero, México e Italia y los minutos en este primer tiempo van avanzando.

m/n/e/V/0/0

Recordamos aquel partido de campeonato mundial de hace dos años ya, primer tiempo cero a cero y luego el uno a uno con aquel gol inolvidable de Marcelino Bernal.

m/n/e/V/0/0

El balón es para German Villa, Cambio de juego, bien tocada la pelota, y Pardo llegó, y ya se quitó a Nesta, Nesta intenta y recupera bien y Pardo aprieta, le faltó un poquitito de apoyo ahí a Alfaro de encimar, para no dejar que este equino salga. El balón va para Pecchia, que lo zafan, no hay foul, allá viene Alfaro, vamos a ver se quita el primero, aguanta busca al segundo, no pudo.

m/n/e/E/0/0

Branvilla gana y toca para buscar a Branca.

m/n/c/E/0/0

Pero viene Campos a hacer su movimiento, cuida la pelota, una finta, vuelve a fintar, le hace el foul, el balón es para México.

m/c/e/V/0/0

-Ese es Jorge Campos, ese es el "Brody" de Acapulco, el de los amates, con su gran experiencia, su estilo particular de jugar al fútbol. Hay dos hombres, estoy de acuerdo con el apunte que hacías, de que Sol no aparece, no se ha metido tanto en el partido, es un hombre que tiene una gran dinámica, una gran versatilidad en la media cancha. Y otro que me parece no ha mostrado todas sus cualidades es Alfaro, tal vez hay un relevo importante ahí en la banca que se llama Cuauhtémoc Blanco, y que es encarador y que

ahora tiene el caracter, y que tal vez como relevo pudiera ser importante, claro esto lo determinará Carlos de los Cobos.

m/n/e/V/O/O

-Y también un jugador muy interesante, que es Arellano.

m/n/e/E/O/O

Cuarenta minutos de acción en el primer tiempo, esto a cero. Parte final de este primer lapso, Cero a cero Mexico presentandose en el futbol olimpico.

m/n/e/E/O/O

Y aquí ganando el servicio de manos, y viene la pelota a donde va mancha Manolo Sol, Manolo Sol en acompañamiento y sale Mexico con Claudio Suárez, hacia el frente siempre en movimiento Abundis, no ha parado en todo el partido, de esos trabajos sordos, aquí va por la pelota, luego no logra hacer la jugada individual, Allaro, fue, barrío, peleó, sin embargos salen los italianos, con este numero diez, Branvilla.

m/n/e/V/O/O

Bien, Allaro la ganó, Abundis otra vez no le pudo tocar nunca, Luis Garcia que le habia hecho el movimiento, buena la barrida de Fresa.

m/n/e/V/O/O

Esta temperatura me parece muy favorable el equipo mexicano.

m/n/e/E/O/O

Saliendo German Villa, dejando para Manolo Sol, del otro lado Solo Pardo, ahí lo buscan, y Nesta lo tiene que ir a buscar, vamos a ver si hace movimiento Allaro, pedrito atrás, Claudio Suárez jugando para Sol, Lara libre por un medio, ahí le tocaron, Lara aguanta, se tiene que dar la vuelta, ahora tiene el espacio, sale German Villa, sin poder vencer al rival que va sale con Crippa, buscando a Branca, Branca, atención busca su media vuelta, marca Claudio, lo dejaron pasar, sués esa diagonal donde no habia nadie afortunadamente, muy peligroso Branca, jugador del Inter de Milan.

m/n/e/E/O/O

Balón para Abundis, que no ha parado, está muy solo, tiene que aguantar, ya llega el "chiquis", ya llega Luis Garcia, balón para Luis, Sol por un medio, a él lo buscaba Luis, no pasó la pelota.

m/c/e/E/S/O

-Fijate que nos decías hace un momento es donde Allaro tiene que ser más participativo en el partido, Pavel ha llegado dos o tres ocasiones

obligando a que el lateral Nesta vaya por él, y Alfaro no se ha movido a tiempo para hacer el dos a uno y tratar de crear el espacio importante para el equipo mexicano en esa pradera izquierda defensiva del equipo italiano.

m/n/e/V/O/O

-Vamos a ver si puede ser ésta. Abundis, aguanta y toca bien a la punta, donde viene "Chiquis", se mueve Luis García la tiene, la finta, dispara, y ul "falló Abundis, no le pegó allá, él de Toluca, lastima; pero recuperó Villa, le cometen foul al "Chiquis", el árbitro lleva la ley de la ventaja, otra vez se tardaron en tocar sin embargo, el árbitro aplicando el reglamento que ya está en funciones dice: había falta antes, no se pudo sacar ventaja de la jugada, se marca la falta.

m/c/e/E/O/O

-Y el "Chiquis" tenía el movimiento lo que había hecho Villa completamente libre, aquí está la toma de Televisa, si le suelta ahí a Villa, Villa aparecía ahí en la izquierda totalmente descubierto, no soltó el "Chiquis" a tiempo.

m/n/c/E/O/O

-Vamos aquí con este cobro, atención con Manolo Sol, pierna derecha, Rafa García de zurda, los dos han hecho goles para esta selección.

m/n/c/E/O/O

Listo al rebote Luis García, vinieron también Claudio, disparo directo, rebotes, le queda ahí cerca, Abundis con un rebote ahí en el área, la toma con potencia, pero otra vez desviado, la repetición, vemos como pasó la pelota una serie de rebotes, Luis García, Abundis y miren donde pasa la pelota, México cerca del gol pero no ha llegado, no ha llegado.

m/c/c/V/O/O

-Se fue un problema exhibido por ese equipo que juega bien al fútbol pero le falta concretar, lo vimos en Querétaro frente a los húngaros en las cobras que han participado y aquí Abundis la tuvo clara, clara para él, y su remate lamentablemente fue fallido pero el equipo mexicano está jugando bien al fútbol sin duda alguna.

m/n/c/E/O/O

-Aquí está Abundis haciendo la jugada, puede tocar a la punta aguanta, Bravilla, cambio de juego, el movimiento de Alfaro, en la punta va quedo Pardo, Sol ya lo vio, no se animó, Lara, él sí y se la pone con ventaja, allá va Pardo, se anima el público, movimiento de Luis, Pardo hace

la individual, ésta puede ser, Luis GARCÍA, arriba.

m/n/e/V/O/O

¡Ay!, la jugada, otra vez bien realizada con Llegada el equipo mexicano, Pardo convirtiéndose en un jugador importantísimo por ese costado. Pero es el último toque termina la primera mitad. México ha estado cerca, ha jugado mejor ha tenido posibilidades, sin embargo, ese último toque está faltando.

m/c/e/V/O/O

-Sí, y en esa jugada de Pavel tocó la diagonal de la muerte sobre Luis García que tenía la marca, lo había apretado Camavaro y en centro aparecía totalmente descubierta. Abundis, es decir, creo que la jugada final como lo señalas, en la determinación final, Pavel tocó al hombre que tenía más marca. Sin embargo, el equipo mexicano jugando bien. Vamos a ver si en el segundo tiempo acertita, la verdad ha sido muy superior a los italianos en cuanto a la posesión de la pelota, la disposición del partido, el riesgo y el deseo de ganar. Paul.

m/n/e/V/O/O

-Totalmente de acuerdo. Así termina el primer tiempo, esta pudo haber sido la del gol, vean, Pardo sale, levanta la cara, va vivo a Luis García, ahí se le dio y Luis, su media vuelta, esos goles de tantos goles, de tantos a tantos, por lo pronto no pudo ser, bueno pero no, no ha terminado esto, quedan cuarenta y cinco minutos, y lo más importante que se tiene llegada, que se juega bien, se tiene la pelota, se tiene posición en la cancha, en fin, todos esos detalles, que hacen decir que el equipo mexicano ha jugado mejor, pero que todavía no resuelve a su favor, quedan cuarenta y cinco minutos donde esperamos vengan los goles.

m/c/e/E/O/O

-Bien, queremos invitarles también aprovechando que nos acompañen en los resúmenes de Televisa, los resúmenes de acción olímpica, en el canal de la estrella, y también la sección olímpica aquí en el canal olímpico por la noche a las diez de la noche. Acompañenos, un esfuerzo de Televisa para que usted, amigo, que siempre a preferido las transmisiones deportivas de Televisa y disfrute de los juegos olímpicos de Atlanta. Estamos en Birmingham, en el Legion Field llevando el partido entre Italia y México, vamos a la cancha, Francisco Reyes Olivera.



m/e/e/V/O/O

-¿Como se ha vivido ahí en la banca, Osvaldo Sánchez las acciones de estos primeros cuarenta cinco minutos?

-Pues la verdad es un partido cerrado ¿no?, ha estado muy cerrado, creo que hemos tenido mejores oportunidades que ellos. Hay que estar tranquilos, ahí se sufre más en la banca, pero ojalá todo salga bien para el segundo tiempo.

-¿Qué se ha dicho en este transcurso?

-Que Italia es un rival complicado, que se agrupa bien afás, pero nosotros podemos sorprenderlos, ojalá que las cosas cambien para el segundo tiempo.

-¿Como ha sentido el equipo en el terreno de juego?

-Bien, creo que esta bien ordenado, se han creado oportunidades, no se han concretado pero ya se podrán.

-Es Osvaldo Sánchez, guardameta de la selección mexicana de fútbol al término de este primer tiempo. Cero por cero México e Italia.

m/n/e/E/O/O

-Una transmisión al estilo de Televisa, con sus tomas, con las entrevistas, así trabajamos para usted, hacemos una pausa y volvemos.

## SEGUNDO TIEMPO

m/n/e/I/O/O

-Aficionados que viven la intensidad del fútbol.

m/n/e/E/O/O

Mueve el equipo italiano, Galante en el trazo largo.

m/n/e/E/O/O

Aparece el "Emperador" Claudio, dando para Pavel, circulación de Rodrigo Lara.

m/n/e/V/O/O

Desde el fondo, Galante, aclarando para Crippa, Massimo Crippa, jugador del Parma, uno de los refuerzos mayores, entregando para Lucarelli, pero el equipo Mexicano aquí viene, bien jugó ahí Abundis, le hizo la jugada a Galante, parecía falta, el Arbitro dice nada, llegó para arrebatar

el capitán Favio Cannavaro del Parma, el pelotazo buscando siempre a Branca, este número nueve, grandote, de 1.85, fortachón, tremenda velocidad.

m/n/e/V/O/O

Platicábamos con colegas italianos de la televisión italiana, de las gacetas deportivas italianas y decían que México, sin duda, los había superado con mucha nitidez en la primera parte, estaban preocupados y sorprendidos, señalando que el equipo México les parece un gran equipo.

m/n/e/E/O/O

Crippa. El "Emperador" solamente hizo la finta para evitar que Branca apareciera.

m/n/e/V/O/O

Jorge Campos en la salida con Germán Villa, bien "Chiquis" por el lado izquierdo, García ya frenó, Abundis desmarca, trazo para el toluqueño, que mancha bien la pelota y la cubre excelente, da para Germán Villa, el americanista, tiene la zona, ahí en cortito, ya le deja, se mueve Lara, prefiere de lado a lado sobre Alfaro, el vallartense, hace buena jugada, aparece Pavel Pardo, dejando en Alfaro, Alfaro viene, la marca apretando bien en el fondo, pedía una falta, y hay una falta sobre Crippa.

m/n/e/E/O/O

Es saque de banda, dice el árbitro central, ante la ilustración de Heimir Levensen, su árbitro auxiliar de Alemania, el otro es el señor Hugh Urduvur de Turquía.

m/n/e/E/O/O

Para Branca, tocando en el apoyo sobre la salida de Tomassi, Pecchia, vean se lo devolvió a Davino, Duilio de los tecos, conduce Branvilla, Massimo Branvilla, metiendo trazo al frente, no hay coordinación, pelota que pide Jorge Campos, el de los amates, en Guerrero, tiene la pelota.

Estamos viendo movimientos en la zona de traslado de la escuadra azurra.

m/n/e/I/O/O

Arriba con Manuelito Sol.

m/n/e/I/O/O

El hombre que está listo para entrar es Morfeo. Ojalá que salga así y no muy despierto.

m/n/e/E/O/O

Pelota que se va por la banda, movimiento lateral que tiene el equipo italiano para poner en circulación, Nesta, Alejandro Nesta del Lazio, Gianluca Pagliuca del Internacionale del Milán

m/n/e/E/O/O

que jugó la gran final aquí en los Estados Unidos, ante el Scrachs de Oro.

m/n/e/E/O/O

Desde el fondo la intencion de Fressi, deja para Nesta, le marca Alfaro, sigue Nesta, los laterales italianos no han ido, ahí hay falta de Alfaro, Enrique Alfaro.

m/n/e/E/O/O

Los laterales, Nesta no ha desprendido del lado izquierdo y esto ha favorecido al equipo mexicano.

m/n/e/E/O/O

Me parece, Raúl, que la temperatura favorece al equipo mexicano, sin duda alguna.

m/c/e/V/O/O

-Totalmente de acuerdo, sí es un problema importante para ellos y bueno vamos a esperar como se va acomodando el equipo mexicano y como va apretando el contrario.

m/n/e/E/O/O

-Los italianos, Tomassi, la perdió.

m/n/e/V/C/O

Bien con Rafael Garcia, el "Chiquis", que lucha y que hace la doble labor de atacar y defender, aquí viene Abundis, recibiendo de Sol, protege bien la pelota, deja para Raúl Rodrigo Lara, puede cambiar el destino, la acción, lo hace bien con Pavel, el rojinegro, la tiene, metiendo trazo largo, para Abundis, vean que bien la tocó, con gran intension para "Chiquis", no hubo coordinación entre emisor y receptor, pero fue muy inteligente y llena de buena técnica individual la jugada del toluqueno Abundis.

m/n/e/V/S/O

Llega el "Emperador", robó bien, dejó el balón en Sol, el atlantista, para Pavel Pardo, éste juega hacia al frente, viene Alfaro, protección, bien, tiene el cartil para él sólo, falta, dice el Árbitro central, el señor Hugh Dallas de Escocia, ante la protesta en el estadio Legion Field.

m/n/e/I/O/O

Ahí vemos al técnico Carlos de los Cobos, sí hay falta, estuvo correcto el árbitro, Italia sigue igual, la información la tiene Francisco Reyes Olivera.

m/n/e/E/O/O

Aquí viene el equipo Mexicano, Pavel entregando para Luis Garcia, Manuel Sol, a la izquierda se mueve sin pelota Germán Villa, llega Abundis, limpia el camino, se quitó a tres italianos, bien Abundis, no soltó al apoyo que

tenía por la izquierda del "Chiquis" García.

m/n/e/E/O/O

El equipo italiano saliendo con Cannavaro, después apareció Tomassi.

m/n/e/E/O/O

Cinco minutos ahora, es el segundo tiempo, Televisa, los juegos Olímpicos desde Birmingham, en el Lexton Field, la selección mexicana e Italia cero a cero, ¡vamos muchachos!

m/n/e/E/O/O

Aquí viene el "Imperador", trazo al frente, arranca Lucarelli, bien Jorge Campos, jugo estupendo sobre el filo del área de los dieciséis cincuenta, con gran técnica, sacando el cuerpo y capturando con las manos, mostrando la gran experiencia el "brody" de los amates.

m/n/e/I/O/O

Lara en la apertura, Paul.

m/c/e/E/O/O

-Effate, Enrique, que tenemos un reporte de que el árbitro no puede correr mucho, por eso camina mucho, vamos a estarlo observando porque tiene un problema muscular, inclusive fue inyectado.

m/n/e/E/O/O

-Vamos ha ver si no le ocasiona problemas el no estar cerca de la jugada.

m/n/e/V/O/O

Viene Lucarelli, no pudo llevarse ahí en la finta que intento a Pavel, que le marcó estupendo.

m/n/e/V/O/O

Después Lara metiendo trazo al frente, este Abundis como se ha movido, que sacrificio, izquierda, derecha, recepciona con el pecho bien, a Luis García, el hombre de la experiencia del ataque mexicano, no pudo coordinar al buscar a Alfaro.

m/n/e/E/O/O

Pelota que va hasta el fondo, donde la viene jugador Salvatore Fresi del Internacionale, y que patea deportivamente el balón por la banda para permitir la atención del jugador mexicano, Abundis, Francisco Reyes tiene un comentario.

m/e/e/E/O/O

-Bueno, pues, al margen de lo que ya comentó Raúl Sarmiento, efectivamente, así se trata, el árbitro está lesionado, el árbitro está lesionado, así que ya por ahí el cuarto oficial está listo, el Señor Lucia Honorvat de Nigeria, en caso de ser requerido, bien en tanto vemos la repetición exclusiva de televisa, mientras te

informo que por la selección mexicana están calentando Palencia, Oteo y Cuauhtémoc Blanco.

m/n/e/E/O/O

-Viene el de Tepito, Cuauhtémoc Blanco y Palencia, el Cementero y Oteo, el Puma, hacen movimientos.

m/n/e/I/O/O

Raúl Rodrigo Lara, la llegada de "Chiquis".

m/n/e/V/O/O

Apretado bien salió este Fiesi que es el cuevero del equipo italiano, el hombre que juega en el fondo y que hace excelentes coberturas de izquierda a derecha, atrás el apoyo de Nesta, intenta Nesta ir al frente, el cruce de Lara.

m/n/e/V/O/O

Lara se quejaba y bien de que Nesta llegó enseñando las armas, no le pareció así al Árbitro central, el señor Hugh Dallas.

m/n/e/E/S/O

Aquí viene Branvilla, el orquestador, llegando más el equipo italiano, para Pecchia n la cancha mexicana.

m/n/e/E/O/O

Vamos a ver la salida, pica Villa, el americanista, esperó a alguien, tiene a Luis García, tocó mal.

m/n/e/E/O/O

Cannavaro, la salida con Massimo Crippa, ese hombre del Parma, tiene 32 años, metro trazo, pareció una falta mexicana sobre este Branca, el árbitro central dijo que no y sale Jorge Campos tocando su pelota.

m/c/e/E/O/O

-Ejijate, Enrique, el árbitro no anda bien en la cancha, está muy lejos de las jugadas, corre, camina pero está muy lejos de las acciones, la vez anterior le dieron fuerte a Abundis no marcó nada, aquí había una falta sobre Crippa y tampoco la marcó.

m/n/e/E/O/O

-Sí, la falta sobre Branca, la señalamos, fue clara, fue evidente, el árbitro está mal, un árbitro que no corre bien sus diagonales, que no está cerca de la jugada, difícilmente puede resolver con propiedad un partido y aplicar las 17 reglas.

m/n/e/E/O/O

Viene Alfaro, vallartense, surgido de la escuela de fútbol de Toluca, en Guadalajara que dirige Rogelio Becerra, dejó en Pavel Pardo, rebotado en la buena marca de Nesta.

m/n/e/E/0/0

Eso quieren los italianos, crear el espacio largo. Nesta tiene que aguantar, intento el contacto con Favio Pecchia, no hay coordinación.

m/n/e/V/0/0

Y aquí aparece Duilio Davino, el ticolote, dejando en Sol, Rafa Garcia ahora, puede tocar a la izquierda donde se acerca bien al ataque sumándose German Villa, German Villa con la posesión de la pelota, saltando para Manuel Sol, tiene a Lara cerca de él, puede cambiar a Pavel, prefiere a Lara, Pavel descubierto en la derecha, a la izquierda sólo el "Chiquis", prefieren a Villa, viene German, que bien salió para anticipar Favio Cannavaro, el stopper, que es el hombre, el capitán y tiene tremenda fortaleza, ven como salió con pelota segura y mete el cambio de lado a lado sobre Lucarelli, este se equivocó y le regalo la pelota a Jorge Campos, el "brody" le dice: "monto gracia senore".

m/n/e/E/0/0

Continuamos a los 10 minutos de este segundo tiempo en el estadio Legion Field en Birmingham, Alabama, Italia y México estan cero a cero en los juegos olímpicos.

m/n/e/V/0/0

La desesperación ahí de Mandini, César de Mandini, el padre del gran Mandini, del gran Paulo Mandini, el indiscutible lateral izquierdo de Italia desde la Eurocopa precisamente en Alemania en el 88, desde ahí nadie volvió a quitarlo de la posición del lateral izquierdo, de la escuadra azurra.

m/n/e/I/0/0

El panorama de Legion Field.

m/n/e/E/0/0

Los hombres mexicanos siguen haciendo movimientos en la zona de traslado, Palencia, Cuahiténoc apretando el calentamiento. Va a jugar este número 15.

m/n/e/E/0/0

Favio Pecchia del Nápoles, Davino, uf, hubo problemas en la forma del control de la pelota, Campos estaba adelantado.

m/n/e/V/0/M

Pelotazo largo que juega excelente Salvatore Fresi, uno de los mejores jugadores de Italia, es un excelente cuevero, un hombre que hace las coberturas estupendas que siempre aparece con exactitud, viene ahora por el lado izquierdo Nesta, Alessandro, llegando más los italianos, Nesta en el apoyo, para Massimo Crippa, mete tiro, pelota que pasa encima, Crippa, jugador del

Parma, uno de los veteranos, cuando vemos a los mexicanos, es este Crippa de 31 años del Parma que tiene el espacio, prepara, apunta, fuego. ¡Bang!, pelota que pasó encima del horizontal, Francisco Reyes.

m/e/e/E/O/O

-Bueno, pues, para informar que ya en este momento ha saltado a calentarse Dominico Morfeo, jugador número 16 por parte de la escuadra italiana, evidentemente, el Técnico Cesar Mandini no está del todo contento ni convencido respecto al funcionamiento de su equipo.

m/n/e/E/O/O

-Vean cómo llegó este Davio Galante, que no hace honor a su apellido, muere en todos lados.

m/n/e/E/S/O

Luis García, la Llegada de Pavel, servicio al área de Pavel, sobre el corazón, donde no apareció ningún mexicano.

m/n/e/V/P/O

Y aquí vienen los italianos, con espacio abierto, en el toque bueno de Branvilia, sobre Crippa, buscó su eje de ataque, Branca, muy bien Davio resolviendo y vean al "Chiquis", que bien profesó la pelota, excelente, salió "versallesco", Luis García y ahora Abundis, hay espacio, se tardó en la recepción de la pelota y ésto permitió la reacción del equipo italiano, aunque hay falta, cometida por Tomassi y señalada por el arbitro, aquí la vamos a vivir, ahí está el empujón que señaló el arbitro Hugh Dallas de Escocia.

m/n/e/V/S/O

Buscando a Alfaro, buen cabezazo ahí de la defensa con Nesta, insiste Pavel Pardo, que ha sido un lateral muy importante, da para Manuel Sol, agregándose al frente, sacó bien la pelota Cannavaro, puede venir el tiro, metió tiro, ahí el "Chiquis" pero le quedó en la derecha, que nos es la suya, le quedó a la derecha y metió apenas el punterazo sin poderle dar la dirección adecuada, ese García, de 21 años, jugador de Pumas de Universidad Nacional Autónoma de México, aquí la tienen, llega y le quedó a la derecha, con esa se sube al camión, Raúl.

m/c/e/E/O/O

-Es una lástima que en el rebote le haya quedado a la pierna derecha porque a la izquierda pudo haber ocurrido otra cosa, el equipo mexicano sigue mandando en la cancha, de verdad que no se debe caer en excesos de confianza, la manera de que empiezan a tocar la pelota en el medio campo,

porque perder una pelota ahí puede ser muy peligroso.

m/n/e/V/0/0

-Sacando su pelota, Pecchia, jugador del Nápoles, bailoteando, es hábil, ahí sobre la marca de Germán Villa, logró quitársela, deja para Tomassi, que bien se la hizo ahí en el fondo Germán Villa, estupendo Tomassi y le persigue.

m/n/e/E/0/0

Movimiento lateral del equipo mexicano así lo ilustra el señor Ugurdur de Tutiquia.

m/n/e/I/0/0

Las tribunas de Legion Field.

m/n/e/V/0/0

El americanista, Germán Villa, dejando para Davino, jugador del Tecos, del Autónoma de Guadalajara, apareció Pecchia, Jorge Campos puede salir a la derecha, ya hizo el movimiento muy bien sin pelota y aparece descubierto cuando hay ahí Tomassi, el italiano, tirado en la cancha, balón se va para fuera y va hacer atendido el jugador del equipo italiano.

m/n/e/V/0/0

-Lara lo tiro para afuera amablemente, aunque sacó un cañonazo que pasó muy cerca de la banca italiana.

m/c/e/V/0/0

m/c/e/E/0/0

Este jugador quedó lastimado a raíz del choque que tuvo con Luis García, en esos balones divididos donde muchas veces Luis va al choque, levanta las manos y aquí dejó sembrado a este jugador italiano.

m/c/e/E/0/0

Aprovechan los mexicanos para platicar, para reunirse ahí en la cancha.

m/c/e/E/0/0

Tenemos la repetición, gracias al comandante en jefe y a todo el equipo que se ha trasladado aquí a Birmingham para tener estas repeticiones.

m/c/e/E/0/0

Decíamos, Luis García gana la pelota, él se cubre y se lleva en el camino a este Tomassi.

m/n/e/V/0/0

-Y aquí la transmisión de la televisión de los Estados Unidos puso el nombre de Alvarado Etson, el lesionado es el número 14, Tomassi. Y aquí la toma excelente del comandante en jefe, Gregorio Mendoza, a la cámaras de Gabriel Moreno, de Fernando Campos, Elias Torres y Enrique Febles, si a Fernando Campos le dicen así, nadie lo reconoce, díganle "el huesos", todo mundo sabe de quien se trata y la atención para este número



14. Tomassi, de la Roma de Italia, está dolido Tomassi. Los italianos tendrían que regresar la pelota al equipo mexicano recordando el espíritu olímpico del varón Pierre de Coubertin.

m/c/e/E/0/0

-Y no olvide, tenemos para ustedes en el canal de las estrellas, acción olímpica, y aquí en el canal olímpico, en la juxta olímpica, así que las entrevistas, las repeticiones, todo lo que ha sucedido, los reportajes, lo tenemos para ustedes aquí en Televisa.

m/n/e/E/0/0

-Acción olímpica, saludando a los compañeros Jorge Sony Alarcón y Eddy Pérez que lo conducen y a Raúl Orvañanos Marín y Javier Alarcón, además de todo el equipo de Televisa, de deportes, de eventos especiales en Atlanta, en Birmingham, llevando los estos juegos olímpicos, Viene Alfaro, Francisco Reyes.

m/e/e/E/0/0

-Bueno ya en este momento, Carlos de los Cobos está llamando a Cuauhtémoc Blanco y se perfila por ahí el cambio mexicano, también a llamado a Francisco Palencia y quizá este segundo movimiento vaya a retardarse un poco, el cambio que ha venido manejando en los últimos partidos era la inclusión de este Cuauhtémoc Blanco, que aquí vemos en la toma exclusiva de Televisa y posiblemente la salida de Alfaro.

m/n/e/V/0/0

-Hemos apuntado que el vallartense no ha aparecido, es un jugador de enorme clase, pero no ha mostrado toda su capacidad, no agregado, no ha aprovechado sobre todo, el gran partido que ha dado Pavel Pardo agregándose por el lado derecho, debió acercarse más, ser más participativo, para ser el dos a uno sobre Nesta y Cuauhtémoc puede ser un hombre importante sobre todo, entrando entero y con el coraje que le caracteriza.

m/n/e/V/0/0

Aquí viene Abundis, el si ha dado un gran partido, de sacrificio, sigue Abundis, el toluqueño, intenta el servicio, cruce, saque de esquina, Tomassi alcanzó a barrer en última instancia, lo apreció bien el señor Hugh Dallas, el escocés.

m/n/e/E/0/0

Así que hay dos hombres, ahí está Palencia y está Cuauhtémoc, hay un hombre italiano también.

m/c/e/E/0/0

- Morfeo el número 16, que ya nos habían informado.

m/n/e/1/0/0

- Morfeo, el número 16

m/c/e/1/0/0

- Branvillia, el número 10

m/n/e/V/0/0

- Y se va Branvillia, el número 10 y entra Morfeo con el número 16, vamos a esperar los cambios mexicanos que hace el técnico, Carlos de los Cobos, ya platicamos ampliamente con él y se mostraba muy seguro de esta selección y bueno los resultados se están observando en el rectángulo de juego, en el terreno de juego, donde el equipo mexicano ha demostrado una gran personalidad y es quien está dominando el partido, haciendo el gusto, sobre los campeones de Europa, el equipo de Italia, si esto fuera un deporte de decisión, México estaría arriba en el puntaje, fácil.

m/n/e/E/0/0

García, luego Davino, el cruce de la defensa, es nuevo saque de esquina, en última instancia lo tocó Lucarelli, Cristiano Lucarelli, del Consensia, el hombre que tocó la pelota en última instancia.

m/n/e/V/0/M

Rafa García, el "Chiquis", llega Pavel, que es buen tocador de pelota, mete buen servicio, aparece "Incaudador", bien, Gianluca Padruca, colocando la lampara y saliendo el equipo italiano ahora hacia el frente, Crippa, no hay coordinación entre los italianos cuando buscaron a Crippa, por el lado izquierdo aparece el "Chiquis" dejando para Pavel cuando ve el panorama, lo apoya en Abundis, muy bien lo barrío Galante, pelota en la que no pueden encontrar el eje de ataque, Franca, del internacional de Milán, que no ha sido abastecido de balones y que está jugando muy aislado en el eje de ataque de la escuadra azurra.

m/c/e/E/0/0

-Además, Enrique, a está ya no fue, ya sienta el partido, el equipo italiano, creo que es el momento justo para ir a apretar y ganar, vamos a ver si se puede hacer.

m/n/e/E/0/0

-Luis García, servicio de Luis, tapada, saque de meta, dice el árbitro central, viene para jugarla, Gianluca Padruca.

m/n/e/E/0/0

Está listo un cambio, es Palencia y va a salir Alfaro, Francisco Reyes.

m/e/e/E/0/0

-Es José Manuel Abundis finalmente, el hombre que deja la cancha de juego y el ingreso es del cruzazulino, Francisco Palencia, también por ahí ya se está señalando, bueno, pues, retrasa la entrada de Cuauhtémoc Blanco de última hora Carlos de los Cobos, para aguantar y observar todavía algunos detalles ahí en la línea de ataque.

m/n/e/V/0/0

-Así que Palencia, con el número 17 y el que se va es Abundis, que hizo una labor de sacrificio estupenda.

m/c/e/V/0/0

-Gran partido

m/n/e/V/S/0

-Gran partido. Fue muy notorio hizo unas excepciones extraordinarias, pero fue un partido de overol, de sacrificio tremendo, ir y venir, de moverse de izquierda a derecha, de retrasarse, de servir pelotas, de buscar diagonales con Luis, un partido muy importante Raúl.

m/c/e/E/0/0

-Y ahora se mete un hombre fresco, Palencia, hace esa misma labor y mira por lo pronto, aquí ya ganó.

m/n/e/V/0/0

-Y salió bien con habilidad, juega bien el cementero, metiendo tiro, aquí la salida del equipo mexicano, aquí tocando su pelota, balón hacia el frente, vamos a ver a Palencia, es hábil el cementero, cruzazulino, metiendo el servicio, largo para el "Chiquis", la intencionada del azulgrana Manolito Sol, quedó corto en la intencionada.

m/n/e/V/0/0

Equipo italiano viene saliendo con balón bien dominado por conducto del lateral izquierdo, Nesta, Alessandro dejó sobre Branca, éste es hábil, no pudo pasar entre dos mexicanos que le hicieron el dos a uno defensivo.

m/n/e/V/0/0

Viene Sol. Fuera de lugar de Palencia.

m/n/e/E/0/0

Y vean aquí al señor Maldini, el técnico de la escuadra azurra, preocupado en serio, molesto, porque sabe que su equipo está siendo dominado con nitidez, con claridad, por el equipo mexicano.

m/c/e/I/0/0

-Parece ser que ahora si ya viene Cuauhtémoc

m/n/e/V/0/0

-Carlitos de los Cobos y Ariel González, el

oaxaqueño, como le dicen con cariño a este argentino, que trabaja estupidamente en el aspecto físico-atlético del equipo mexicano.

m/n/e/V/0/0

Pagliuca, jugando sobre Galante, se mete servicio que alcanzó a tocar Tomassi, falló decisión al meter la pierna ahí, el trazo de lado a lado buscando a Lucarelli, rebote que tiene Crippa, le están dejando el espacio, puede tirar, sigue mete tiro, Campos, ahí molestándose y regañando a la defensa, porque es evidente, que le dieron gran ventaja a este Massimo Crippa, para que llegara, le permitieron llegar, observar el marco y sacar el tiro que Campos alcanzó a desviar estupidamente.

m/n/e/E/0/0

Saque de esquina que tiene el equipo italiano, viene para cobrar Morfeo y hay cambio del equipo mexicano, Francisco Reyes.

m/e/e/V/0/0

-Se va Enrique Alfaro, ya anunciado el toluqueño y entra Cuauhtémoc Blanco, que aquí está recibiendo su gran oportunidad, habló Carlos de los Cobos antes del partido con él y le hizo ver su baja de juego y el prometió una entrega total.

m/n/e/V/0/0

-Entra Cuauhtémoc Vamos a ver, es muy hábil el equipo mexicano ya no tiene los dos toluqueños, Alfaro, vallartense que juega para toluca y Abundis y ahora tiene a dos hombres frescos, enteros, con mucha habilidad, como son Palencia, jugador del Cruz Azul, y Cuauhtémoc Blanco, este elemento de las Águilas del América, estos dos hombres pueden darle una ventaja al equipo mexicano con los italianos cansados con el sol tremendo, aquí en Birmingham, Alabama, la habilidad de ellos pudiese ser un factor que puedan inclinar la balanza en favor del equipo mexicano, ojala así sea.

m/n/e/E/0/0

Hay oportunidad, Tomassi, miren lo que sacó.

m/n/e/E/0/0

Once faltas de Italia y diecisiete faltas de México, veintiocho faltas se han cometido.

m/n/e/V/0/0

Viene Pavel, dejó en el "Emperador", puede tocar a la izquierda, para Villa, ahí lo encontró, viene Germán, tiene terreno, metros para avanzar, el "Chiquis", por el lado izquierdo se mueve Palencia sin pelota, buen recorte de Germán, sigue Villa, le persigue Tomassi, dejó en

"Chiquis", Rafa Garcia con Palencia, Palencia es hábil, se quitó, puede tocar la diagonal de la muerte, la intentó, cruce y es saque de meta, había salido la pelota cuando Palencia la tocó hacia atrás, esa es la impresión que tuvo el árbitro, el señor Hugh Dallas.

m/n/e/E/O/O

Cuando llegamos al minuto 28 ahora, aquí en Legion Field, en Birmingham, Alabama.

m/n/e/V/O/O

Vamos a ver, vamos a ver, si salió la pelota, si salió la pelota, es una toma de las cámaras de Fernando Campos, dirigidas por Gregorio Mendoza, estupenda toma, salió el balón, estuvo correcto el árbitro central, el escocés.

m/n/e/E/O/O

Sol dejó para Villa, "Chiquis", ahí viene a la marca galante, después el toque de Tomassi, que participa mucho, hacia Crippa, el veterano, juegan mucho para él, Lucarelli jugando atrás sobre Nesta, otra vez Nesta, lateral de la izquierda, que ha ido más al frente por que Pavel no se ha agregado tanto en el segundo tiempo como lo hizo en la primera etapa del partido.

m/n/e/E/O/O

Ahí están los ventiladores de los que nos hablaban Francisco Reyes Olivera, para la banca, algo que no habíamos visto hasta ahora.

m/n/e/V/O/O

Lucarelli, el apoyo, llegó bien Raul Rodrigo Lara, uno de los escudos, después el toque de Davino, buscando a Luis Garcia.

m/n/e/V/O/O

Bien apareciendo ahí en el fondo Cannavaro, viene Crippa, Massimo Crippa deando sobre Nesta, Nesta para Lucarelli, Crippa buscando el eje de ataque, a Branca, que las pelen todas.

m/n/e/E/O/M

Rafa Garcia solamente protegió la pelota que abandona por la línea del fondo ese hombre de pumas, Universidad Nacional Autónoma de Mexico, un conductor de pierna izquierda, que pelen, que lucha, que tiene tremendo dinamismo y claridad también en el frente para hacer daño.

m/c/e/V/O/O

-Se levantó a calentarse también Arellano ya, quizá pensando en algún movimiento para el medio campo, el técnico Carlos de los Cobos, Oteo sigue calentando, vamos a ver, el equipo mexicano cayó en un pequeño bachecito, vinieron los cambios, un pequeño desajuste, ojalá se vuelva a tener la pelota, se vuelva a tener la confianza y bueno,

empiece a producir este Cuauhtémoc Blanco del cual se espera mucho.

m/n/e/E/0/0

-Va a venir Cuauhtémoc, se puede encontrar por la derecha y hacer una parea importante sin duda alguna, caray, dice el árbitro que la pelota es italiana.

m/c/e/E/0/0

-En la primera entrada que hizo Cuauhtémoc Blanco cometió una falta, empujó y luego llegó un italiano y también lo empujó, el árbitro le fue a llamar la atención como observamos en la pantalla y cómo que no le cayó muy bien al árbitro, porque inmediatamente esta jugada le vuelve a llamar la atención y le da la pelota al equipo italiano.

m/n/e/E/0/0

-Luis García Postigo dejando ahí para Pardo, Lara le pide, Palencia bien el cruzaculino, muy hábil con la pelota pegada al pie, aquí lo demuestra, tocando para Rafa.

m/n/e/V/5/0

Que bien salió este hombre, para mí, el mejor de los italianos, Fressi, el numero seis, un estúpido cuevofo, un hombre que hace la función de barridora en forma excelente, siempre auxiliando, protegiendo a sus compañeros de la defensa, cuando estos son sorprendidos y doblados él aparece como el ultimo recurso defensivo del esquema táctico del señor Mandini.

m/n/e/E/0/0

El "Emperador" Claudio, viene Villa, se mueve Palencia, se mueve también sin pelota Luis García, Villa podría tirar prefirió el recorte, juega para "Chiquis", Rafa con Villa, Villa para Lara, pica Pavel por el lado derecho, puede tirar Lara, adelante y se vio lento a la hora de querer quedarse con la pelota.

m/n/e/E/0/0

La salida de Lucarelli a velocidad, va Lucarelli a salir.

m/n/e/V/0/0

El "Emperador", bien el árbitro central, el señor Hugh Dallas, ahora si estaba cerca el escocés y señala la falta cuando Cuauhtémoc había doblado ya, en el dribling, la marca del equipo italiano aquí lo tienen, van como lleva Nesta y le comete la falta cuando el balón iba adelante, ya Cuauhtémoc lo había vencido en la jugada individual.

m/c/e/V/0/0

-Lo importante de que Cuauhtémoc venga así.

con ese deseo de encarrar, de buscar, va a lograr algo seguramente, por lo pronto esta falta y esta buena posibilidad para el equipo mexicano, el "Chiquis" con pierna izquierda.

m/n/e/V/0/0

-Pelota a la derecha favorece a un zurdo y esto lo sabe Rafa, el "Chiquis" Garcia, participó en los panamericanos donde el equipo mexicano tuvo un excelente actuación. Parliuca le deja todo el espacio izquierdo, si tira encima de la barrera puede haber peligro, el tiro viene, muy mal, muy arriba el disparo de Rafa Garcia, así que tenemos saque de meta, este es Rafa Garcia, para el equipo italiano, coloca el balón Gianluca Parliuca.

m/n/e/I/0/0

Y aquí está el señor Mandini, Cesare Maldini.

m/n/e/E/0/0

Parliuca, va por ella Branca, gana la marca mexicana, pelota que sigue siendo de la escuadra azurra, superada hoy por el equipo mexicano, aunque los nuestros no han encontrado la anotación.

m/n/e/E/0/0

Aprovechamos para invitarles a que nos acompañen, cuando son treinta minutos, aquí en Legion Field, de Birmingham, en los resúmenes de Televisa, "acción deportiva" en el canal de las estrellas y "en la jugada olímpica" aquí en el canal cuatro, el canal olímpico de Televisa.

m/n/e/V/0/0

Sale Germán Villa, se mueve en el frente Palencia, no han sido alimentados los hombres del frente, Cuauhtémoc y Palencia que son hombres de gambeta, de encare, de buena técnica individual, Luis Garcia ya está jugando más clavado en el eje de ataque y ya metido como centro delantero clavado ahí.

m/n/e/I/0/0

Viene Pavel, Cuauhtémoc, vamos a verlo, bien Cuauhtémoc, le marcan tres, mete servicio, muy largo para Luis, muy largo al tratar de encontrar a Luis Garcia allá en el frente, Francisco Reyes Olivera.

m/e/e/E/S/0

-Está calentando por México, David Oteo y Jesús Arellano, Arellano podría ser el hombre que en este momento pudiese venir a reforzar a esos dos de refresco que ya aparecen en las personas de Palencia y de Cuauhtémoc Blanco para venir a cerrar ese triángulo que le pueda dar más

inyección ofensiva al equipo mexicano en esta recta final del partido.

m/n/e/V/0/0

-La tiene Lara, dejándola para Manuelito Sol, éste le da aire a la jugada con Rafa García, se apoya en Germán Villa, se mueve Rafa, ya le puede soltar ahí Villa, tardó en soltarla, para Manuel Sol, tiene desmarcado a Lara por el centro, se mueve sin pelota Cuauhtémoc, balón para el americanista, Cuauhtémoc en la recepción, va sobre El Nesto, lo doblaron, Flavio Pecchia, recuperó Sol, tira Cuauhtémoc, va le dio, vamos a ver, Cuauhtémoc, servicio para Luis, Luis, remate que pasa abierto, Luis con su clásico estilo de recibir, pensar y resolver, la pelota apenas abre dramáticamente del marco de Pagliuca, vean, Cuauhtémoc, Luis baja con el pecho y remate estupendo, le faltó dirección solamente al remate de Luis García.

m/c/e/V/0/0

-Pero otra vez Cuauhtémoc, que empieza a pesar en el partido, empieza a tocar la pelota en una zona muy importante, se están encontrando los americanistas, y esto es muy bueno para el equipo mexicano, hay cambio, información Francisco Reyes.

m/e/e/E/0/0

-Bueno, pues, cambio de la selección de Italia, está ingresando con la playera con el número once, Marco del Pecchia y deja la cancha de juego, Cristiano Lucarelli.

m/n/e/E/0/0

-Bien, salió Cristiano Lucarelli y entra del Pecchia, el cambio que hace el técnico, el señor Mandini.

m/n/e/E/0/0

Italia se da por bien servido, si en este momento Mandini a Carlos de los Cobos le dice que le de el empate, donde te lo firmo.

m/n/e/I/0/0

Pero cuidado viene Branca.

m/n/e/E/0/0

El equipo mexicano ha hecho los méritos suficientes para tener una ventaja que no ha podido canalizar por la falta de claridad a la hora de concretar.

m/n/e/V/0/0

Tenemos a Pavel, jugador del Atlas de Guadalajara y para mover viene Pecchia, servicio, había peligro ahí con Branca, en la salida, viene Cuauhtémoc en la individual, lo marcó bien Nesta.



m/n/e/E/O/O

Nunca lo dejó, deja para Crippa, Crippa jugando atrás sobre Fresi, Fresi en apoyo para Cannavaro, Cannavaro tiene la derecha desmarcado a Pecchia, prefiere el pelotazo largo en la intención de encontrar a Branca, pelota que llega tranquila para Jorge Campos.

m/n/e/E/O/O

Un Jorge Campos que prácticamente no ha participado en el partido y eso nos habla de que Italia no ha sido un equipo que haya creado inquietudes en la zona defensiva mexicana.

m/c/e/V/O/M

-No, esa es la verdad, un buen achique para llegar a la pelota justo sobre el borde del área y un manotazo muy a tiempo cuando Crippa fue hacia el frente encontrándose un espacio para sacar un disparo, fuera de ahí, nada importante de ellos hacia el frente, el equipo mexicano con varias posibilidades claras de gol, sin embargo, le siguen fallando en este último remate.

m/n/e/V/O/O

-Este ha sido el gran problema.

m/n/e/I/O/O

El señor Hugh Dallas de Escocia.

m/n/e/E/O/O

Por el equipo italiano, no se corre prisa, creo que el cero a cero a ellos los deja satisfechos. Viene Crippa, No sé que tan satisfecho debe al equipo mexicano, que ha hecho los méritos suficientes para tener otro marcador, pero esto no se gana dominando, sino metiendo la pelota en los tres balos y al equipo mexicano es lo que le ha faltado hasta ahora.

m/n/e/E/O/O

Viene Crippa, hay falta de Raúl Rodrigo Lara, indicada por el árbitro central.

m/n/e/E/O/O

Cobran rápido los italianos, viene Nesta, Alessandro Nesta, lo apoya del Pecchio, que acaba de entrar en el cambio.

m/n/e/V/O/O

Que bien apareció ahí Villa, porque ya arrancaba Branca en el frente con cierta ventaja.

m/n/e/E/S/O

Ahora los italianos presionando al final del partido, con todo viene Morfeo, apareció Crippa, ah, que barrida hizo Luis García, viene Palencia, viene Cuauhtémoc.

m/n/e/I/O/O

Ghana le está ganando a Corea en el primer tiempo.

m/n/e/V/O/O

Cuahtemoc, juega Luis, Luis, la tenía, era suya, y perdón, perdona Luis García, tenía toda la claridad del mundo para hacer el gol y no lo pudo consolidar, que servicio le puso Cuahtémoc, estupendo.

m/c/e/V/O/O

-Era una posibilidad clarísima para el gol, Cuahtémoc que había hecho un gran movimiento, se debe a la jugada que había recuperado Villa y le puso un servicio perfecto ahí a Luis García que quiso asegurar abajo, el arquero adivinó, se tiró antes y llegó a la pelota.

m/n/e/E/O/O

-Bien, se aprovecha para la atención de este hombre, los jugadores mexicanos, italianos por el tremendo calor van por el vital líquido hacia las bancas.

m/n/e/V/O/O

Veamos la repetición, vean a Cuahtémoc, que servicio le puso a Luis, fue sensacional, Luis llega con toda la claridad, sin marca, de frente al marco, creo que podía haber avanzado todavía uno o dos metros más para rematar y mete buscando el ángulo inferior de la izquierda, ahí donde los topos tienen su guarida y aparece muy bien Gianluca Parlucio pero la verdad, Luis tenía para hacer más.

m/c/e/V/O/M

-Aquí tenemos la repetición de la acción, donde salió el contrataque americanista, muy bien Palencia, para llevarse la pelota para Cuahtémoc y en la jugada quedó lesionado con Luis, que venía de esa acción, que viene a terminar, lo que habla que el equipo mexicano físicamente está muy bien, la verdad.

m/c/e/E/O/O

Por otro lado, Corea hizo el gol de penal en el minuto cuarenta del primer tiempo y le van ganando a Ghana los Coreanos, ese es el otro partido de este grupo, si terminan así los encuentros Corea terminaría en primer lugar con tres puntos, México e Italia con uno y Ghana sin puntos.

m/n/e/E/O/O

-El "Emperador" Claudio tiene sólo a la izquierda a "Chiquis", vamos a ver si le deja Villa ahí.

m/n/e/E/O/O

Que oportunidad se le fue a Luis García ya sobre el final.

r/n/e/E/O/O

Viene Rafa, García jugando con Palencia



Field.

m/n/e/E/O/O

Lanzan al hombre del gol, Paco Palencia, hay falta sobre Palencia, de Cannavaro, señalada por el árbitro, Cannavaro deportivamente va y saluda a Palencia.

m/n/e/V/O/O

Vamos a ver el festejo del equipo mexicano, cuando está encendida la tribuna de Legion Field, éste es el hombre del gol, Palencia, con un enorme remate a la gran jugada de Duilio Davino. Allí en León, Guanajuato, Jorge Davino, el padre de este hombre que jugaba para los "Esmeralda" y la familia Davino deben de estar felices, buscaron a Palencia, los saludamos y saludamos a través de Televisa a todo el público mexicano, que estará feliz en toda la República, vamos muchachos.

m/n/e/E/O/O

La salida, Crippa, tocando en el apoyo sobre Nesta, metiendo trazo buscando al arriete Branca, resolvió bien el equipo mexicano, aparece de atrás Tomassi.

m/n/e/E/O/O

No hay que darles la iniciativa, hay que seguir jugando como se estaba haciendo, protegiéndose pero sin permitir que los italianos vengan con todo.

m/n/e/V/O/M

Hay la intenciona de del Pechio, que metió un disparo sin ningún problema, este hombre que entró de relevo en el segundo tiempo, del Pechio, y me parece que el equipo mexicano esta ganando con enorme justicia en el Legion Field, Raúl Sarmiento.

m/c/e/V/O/O

-Sacando ventaja precisamente de toda la situación que ha rodeado el partido, manciando correctamente la situación el técnico Carlos de los Cobos, haciendo los movimientos, buscando sacar ventaja de esos cambios y la verdad me ha parecido que Mexico ha sido muy superior, ojalá no vengan los excesos de confianza, que se trate de aprovechar el partido, para ganarlo claramente, se ha sido mejor y que no venga un error que venga a entorpecer la fiesta.

m/n/e/E/O/O

-Así es, habíamos comentado que la entrada de Cuauhtémoc y Palencia le iban a dar una frescura, dos hombres gambeteros, encarradores, buenos dribladores y bueno, se está observando ésto, cuando dos minutos y 20 segundos se

doblaron los italianos.

m/n/e/E/0/0

Todavía recordamos, me tocó de compañero, Raúl Sarmiento Díaz, también en Washington, cuando el col de Marcellino pudimos entrar ante Italia en la copa del mundo y es que el equipo mexicano es el primer paso, pero vendrán Ghana y Corea y lo ideal sería terminar primero aquí, en Birmingham, para evitar ir a Miami.

m/n/e/E/0/0

Ahí el toque de Luis García, fuera de lugar de Palencia, el cruzado por el juez de línea el señor Heiner Levenschein de Alemania, este hombre que tienen ahí, el árbitro auxiliar.

m/c/e/V/0/0

-Pero esto que señalas es muy importante, Enrique, éste simplemente es un paso, ojalá se termine bien un partido y se sigan dando pasos poco a poco, no se presume que porque se le va ganando a Italia ya se hizo todo.

m/n/e/V/0/0

-Falta todavía Ghana y Corea, pero hoy es una gran victoria, si se consigue, todavía esto no se acaba hasta que se acaba, los mexicanos han jugado bien.

m/n/e/E/C/0

Pavel, el roñero, saliendo al frente, metiendo trazo hacia el cruzadillo Palencia, la falta es de Palencia, sobre Flavio Galante, jugador del Genova, este número cinco.

m/n/e/E/0/0

Y se le está ganando nada menos y nada más que al campeón de Europa, Italia, en esta categoría del futbol olímpico. Ganaron el torneo europeo olímpico.

m/n/e/E/0/0

Sol, arriesgo ahí. Hay que tenerla, hay que ir al terreno italiano y mantener la pelota, es decir, la mejor forma de defenderse es tener el balón, ahí hay falta, de Galante sobre Palencia, señalada por el árbitro central, el señor Hugh Dallas, escocés.

m/n/e/E/0/0

Se duele Palencia, bueno también hace un poquito de ... ahí está vean ustedes el golpe, de como le metió la rodilla y también la pierna ahí en los gluteos de Palencia, y sí le duele, pero también está demostrando experiencia. Raúl, estos jóvenes mexicanos, son hombres que juegan en el máximo circuito profesional de México, que tienen experiencia, madurez internacional, y lo demuestran en momentos como éstos también.

m/c/e/V/S/O

-Pero fíjate lo que tuvo que pasar, aquí en esta acción que vemos, el Arbitro dice nada, que sean jugadores, se cobra cuando la falta, y va venfa a amonestar a Palencia y tiene que venir Davino, patear la pelota, ponerla en las tribunas, para que no le saque una tarjeta al equipo mexicano, tienen que poner mucha inteligencia en este manejo del partido, porque un error podría ser muy grave. Muy bien Davino, fíjate, así es la tarjeta, la patea fuera, y tiene ya la atención para el jugador, finalmente se logró lo que se buscaba, porque fue muy claro que Claudio Suarez vino y le dio a Palencia, no te levantes, quedate ahí, ganale tiempo, y bueno, afortunadamente hay varios jugadores que están muy enchufados en el partido y así tienen que estar todos, para poder dar este paso que es muy importante.

m/n/e/I/O/O

-El equipo coreano doblando a Ghana

m/n/e/E/O/O

Y vean a los mexicanos en el estadio Legion Field, nuestros paisanos, felices, gente de Michoacán, de Jalisco, Guanajuato, Baja California Federal, Sonora, Sinaloa, Baja California, Tlaxcala, Morelos, vino gente de toda la República Mexicana y muchos paisanos nuestros que viven aquí en los Estados Unidos y que han venido desde California, desde Texas, de aquí mismo de Alabama, en el tiempo corrido de Televisa, cuarenta y cinco minutos, cuarenta y cinco segundos ha merecido ya, cuarenta y cinco segundos el señor Hugh Dallas de Escocia, México gana uno a cero, con el gol de Palencia, a los campeones de Europa, la escuadra azulra de Italia.

m/n/e/V/O/E

Empieza el equipo mexicano a tener la tuya, mía, tenía, te la presto, basta que llega Dallas en el fondo, Fresi, Rafa García, hay una falta ahí de Fresi, sobre Rafa García, que señala el escocés, Hugh Dallas, pelota del equipo mexicano.

m/n/e/E/O/O

Aquí aparece Bora Milutinovic, está haciendo algunas grabaciones por ahí Bora.

m/c/e/E/O/O

-Tiene una grabadora, él lo que observa lo va grabando en lugar de ir apuntando, entonces en la grabación, llegando al hotel, la escucha, hace apuntes y platica con Carlos de los Cobos.

m/n/e/E/O/O

- Hay que recordar que Bora es el entrenador en jefe de todas las selecciones, pero ha

permitido que Carlos de los Cobos, como debe de ser, haga su trabajo, y desde luego tienen un diálogo entre ellos, es un equipo técnico también.

m/n/e/E/0/0

Ahí en la jugada que saca el equipo italiano por conducto de Nesta.

m/n/e/V/0/0

Llega Pavel, le quedó a Cuauhtémoc, Cuauhtémoc, Pavel, balón que va encima, Pavel Pedro sien "zambombazo" que va encima del marca, ahí aparece Pavel, el equipo mexicano jurando bien al fútbol.

m/n/e/I/0/0

El Árbitro va agregó dos minutos y medio.

m/n/e/V/0/0

¡Qué gran triunfo sería éste!

m/n/e/E/0/0

El "Emperador va bien arriba, Cannavaro, ya está la desesperación de los italianos, le pegó espantoso Cannavaro.

m/n/e/V/0/0

El equipo mexicano ganando por el gol de Palencia, pero siendo muy superior, creo que de acorde a lo que sucedió en la cancha, el equipo mexicano debiera de tener más claridad en el marcador, pero está victoria es de enorme importancia.

m/n/e/E/0/0

Cuarenta y siete minutos, cuarenta y siete segundos, tres ya ha agregado el árbitro, el señor Hugh Dallas, señor Dallas revise su cronómetro.

m/n/e/I/0/0

-Vamonos.

m/n/e/V/C/0

-Ya lo vio, Viene Sol, Manolito aguantando bien la pelota, toca para Pavel, aquí viene el rolinegro, se le mueve Cuauhtémoc, le puede entregar, Pavel en la individual, protegiendo bien la pelota, van dos italianos por él, Pavel aguenta bien el balón, todavía está consiguiendo el saque de banda para Cuauhtémoc.

m/n/e/I/0/0

Ahí el silbatazo de Hugh Dallas.

m/n/e/E/0/0

El equipo mexicano arranca en el Legion Field, Birmingham, Alabama, doblando a los campeones de Europa, la escuadra azurra, por uno a cero, con el gol de Palencia.

m/n/e/V/0/0

Y éste es el público mexicano, ahí lo

tienen, Televisa estamos contigo, esa gran manta y con la selección, vamos muchachos.

m/n/e/V/O/O

Se arrancó bien, se está consolidando un trabajo, bien llevado a cabo, Raúl, dos años de lucha, de hermandad, de mística, una muy buena victoria, pero apenas, ojo, ojo, el primer paso en los juegos olímpicos.

m/c/e/V/O/O

-Así es, ahí está el equipo mexicano que ha dado el primer paso, que ha demostrado que es un buen equipo de fútbol, que tiene personalidad, esa personalidad del fútbol mexicano que a muchos les ha llamado la atención, estos jóvenes, que es una gran camada, que tienen gran calidad individual y que vienen y que se paran frente al campeón europeo con personalidad y que hacen su partido, llegando al marco contrario, es cierto, fallaron, se puede criticar la falla del equipo mexicano, pero para que un equipo tenga esa posibilidad de estar llegando, de estar haciendo, es lo importante, es el gol, ésta es la acción de Palencia, México, México a ganado su primer partido en los juegos olímpicos, pero lo que se señala, muy importante, es el primer paso, son tres puntos, es el liderato del grupo, pero faltan otros dos encuentros, para que entonces se pudiera pensar en alguna posibilidad mayor, primero hay que resolver el grupo, primero hay que calificar, por lo pronto se dio este primer paso importantísimo, con el gol de Palencia, con la gran jugada de Davino, pero en general, con la buena actuación de esta selección mexicana, que ha jugado muy bien al fútbol, que ha venido a este estadio, Lección Fúcid, para ganar uno por cero, porque efectivamente el gol lo hace Palencia, la jugada la tiene Davino, pero, en general, el equipo mexicano ha jugado bien al fútbol.

m/n/e/V/O/O

-Un equipo con coherencia, un equipo que ha logrado, en cada una de las coordinaciones de las líneas elementales y de las funciones elementales en el fútbol, defenderse con mucha propiedad, capitaneado por el "Emperador" Claudio, con la seguridad y la solvencia de un Jorge Campos, bajo los tres palos, con un Davino que va creciendo paulatinamente, con un lateral Pavel Pardo, que tuvo una brillantísima actuación, no solamente defendiendo que es su función elemental, sino agregándose también como un hombre de ataque importante, por la izquierda, Germán Villa,



siempre sobrio, siempre seguro, solvente, con la perspectiva, de atacar cuando las circunstancias se lo permitieron, el "Emperador", el gran jefe, el líder, a los jóvenes les dice y les da la seguridad y la convicción de como hacer las cosas, dos contenciones como Lara y Sol, que trabajaron y se pusieron el overol, que corrieron, que metieron la pierna cuando fue necesario, un Rafa García, que por la izquierda demuestra liderazgo, demuestra habilidad, y en el frente en el primer tiempo, Abundis, jugó un partidazo, Alfaro, tal vez no se enchulo tanto en el partido, es un jugador de gran clase, y la entrada de Cuauhtémoc y de Palencia le dieron nuevos ánimos, nuevas perspectivas, más frescura al equipo mexicano y todo esto se concretó con esto que estamos viviendo aquí en el Legion Field de Birmingham, Alabama, una gran felicidad del público mexicano que se siente orgulloso de su selección olímpica, vuelvo a decir, ojo, es el primer paso, ojalá se puedan consolidar más pasos, frente a los equipos que siguen en el camino, el equipo de Ghana y el equipo de Corea del Sur.

m/c/e/V/O/O

-Claro que sí, en ese resumen individual te faltó un hombre que es el capitán, que ha jugado un gran partido, hoy no pudo hacer el gol, pero que manera de buscarla, movimientos, la forma en que se ha entregado Luis García, también es aplaudible, vamos a una pausa, México a ganado, que bueno, francamente da mucha alegría que el equipo mexicano gane.

m/n/e/E/O/O

-Bien muchachos, vamos a Televisa, a unos mensajes, y regresamos aquí en Birmingham, Alabama.

4.3 ANÁLISIS DEL DISCURSO DE TELEVISIÓN AZTECA EN LA NARRACIÓN DEL  
PARTIDO DE FUTBOL MEXICO-ITALIA

*Instrumentos de Análisis*

- 1.- Estilo de cronista  
g gritón  
m moderado  
p poeta
- 2.- Tipo de locutor  
n narrador  
c comentarista  
e entrevistador
- 3.- Tipo de experto  
co cognocitivo  
e por experiencia  
pa por pasión
- 4.- Referencialidad  
I Indicación  
E Explicación  
V Valoración
- 5.- Recursos de estilo  
S Sustitución  
Pr Proliferación  
C Condensación
- 6.- Subcódigos connotativos  
M Militar-patriótico  
P Político  
E Económico  
Er Erótico  
C Cultural-artístico  
F Festivo-cotidiano  
R Religioso-mágico

1/2/3/4/5/6

## TELEVISIÓN AZTECA

### PRIMER TIEMPO

m/n/e/1/0/0

-Aquí arranca el partido bajo 31 grados de temperatura, 66% de humedad relativa.

m/n/e/1/0/0

México enfrentando a la selección de Italia.

m/n/e/1/0/0

Pidiendo el balón Pavel Pardo, ya tiene a Rafael García por esa misma zona para apoyarlo si así lo desea.

m/n/e/1/0/0

Después hay un empujón.

m/n/e/E/0/0

La primer falta del partido. Es sobre el número 18 de la selección mexicana, José Manuel Abundis.

m/n/e/V/0/0

No está Cuauhtémoc Blanco en la alineación, parece no atravesar por su mejor momento futbolístico, pese haber sido el hombre que representó la clave en el preolímpico de Edmonton, para que México calificase de forma brillante.

m/n/e/E/0/0

El servicio de German Villa, mucha pelea de Damiano Tomassi, que a fin de cuentas hace que Italia tenga en su poder el balón a través de este servicio de manos.

m/n/e/E/0/0

Un equipo que cambia respecto a lo que hemos visto de Italia en los últimos grandes torneos y particularmente desde que Arrigo Sacchi se hizo cargo de la selección mayor.

m/n/e/1/0/0

Aquí hay una falta en medio terreno.

m/n/e/E/0/0

Esta es una selección que juega con un libero, que es Salvatore Fresi y dos marcadores que son Cannavaro y Galante, dos laterales que en la medida de lo posible van hacia el frente.

m/n/e/1/0/0

El intento fue justamente de Salvatore Fresi.

m/n/e/1/S/0

Robando bien la pelota el conjunto nacional.

m/n/e/E/O/O

Pero ya hay un silbatazo del Arbitro, una mano, señalada por el señor Hugh Dallas de Escocia.

m/n/e/I/O/O

Primeros instantes de este partido.

m/n/e/I/O/O

Televisión Azteca en la vigésimo- sexta edición de los juegos olímpicos.

m/n/e/I/O/O

Nuevamente saliendo Salvatore Fressi.

m/n/e/V/O/O

Anticipando muy bien en la marca el equipo nacional, Luis García, hacia atrás, ahora la busca Manuel Sol.

m/n/e/I/S/O

Italia es quien roba.

m/n/e/V/S/M

Una zona complicada de tránsito en este instante, fue buena la media vuelta, aproximación de peligro, ahí están ya, reuniéndose muy bien los jugadores en la defensiva mexicana para solventar el peligro.

m/n/e/V/O/O

Ahora la salida hacia José Manuel Abundis, que parece que ha tenido muy buenas prácticas, André, y eso le hizo ganar su inclusión en el equipo abridor para hoy.

m/c/e/V/O/O

-Si, los dos jugadores del Toluca han estado muy bien desde que llegaron a Birmingham, lo que es Abundis que hoy tendrá que luchar muchísimo con los dos stoppers del equipo italiano tratando de abrirle espacios a Luis García que ha abandonado de nueva cuenta la selección mexicana su posición como centro delantero para jugar un poco más retrasado y el otro jugador del Toluca, Enrique Alfaro, quien juega por la derecha y que atraviesa por un gran momento.

m/c/e/E/O/O

Aquí está German Villa, que no es común verlo como lateral izquierdo, y por quien a apostado muy fuerte Carlos de los Cobos en esta eliminatoria.

m/c/e/I/O/O

Aquí está "Chiquis", Javier.

m/n/e/E/O/O

-Rafael García se quitó a uno, se quitó dos, al centro espera Luis García, el servicio pasado, todavía la posibilidad, ya no.

m/n/e/E/O/O

Bajo rápidamente Massimo Crippa para deshacer el avance.

m/n/e/V/O/O

Pero México insiste, buena escapatoria sobre la banda.

m/n/e/E/S/O

Tarjeta, ya se iba a toda velocidad el jugador mexicano, me parece que es Pavel Pardo, aquí lo tenemos una vez más, Claudio Suárez dando el servicio a tiempo y después la barrida fuerte, la falta es señalada, Roberto Gómez Junco.

m/c/e/V/O/O

-Sí, quizá como tú mencionabas, ameritaba tarjeta, el defensor italiano Nesta, me parece que es, él ya sabe que no llega al balón, sabe que va hacer contacto con el hombre, y sin embargo no se detiene, creo que aquí lo perdonó el árbitro.

m/n/e/I/O/O

-Pavel Pardo con el servicio.

m/n/e/V/O/O

A media altura, buen cabezazo defensivo, la pelota la tiene Paolucci, la primer intervención fue de Fabio Cannavaro.

m/n/e/V/O/O

En los primeros instantes tantió México mostrando cierta peligrosidad en escapatorias por las bandas. Ya lo intentó una vez Rafael García por la izquierda, y esta falta cometida a Pavel Pardo por la derecha.

m/n/e/E/O/O

Al frente para Marco Branca, otra vez bien anticipados, no le permiten controlar la pelota, Crippa se va hacia el centro para permitir que venga este servicio lateral, Crippa con marca de dos busca a alguien atrás.

m/n/e/I/O/O

Hay saque de manos simplemente.

m/n/e/I/O/O

Se quejaba el jugador italiano de una falta. El árbitro dice que no hay tal.

m/n/e/V/O/O

Cesar Maldini, padre de Paulo Maldini, pero ese no es su principal atributo ya hablaremos un poco más adelante, de su gran época como futbolista que ha culminado con una muy importante como director técnico, tres títulos consecutivos de Europa sub21 para Italia. El último de ellos, ganado en Barcelona a la selección de España en penales 4 a 2, después de uno a uno, en tiempo reglamentario y con casi todos estos elementos reforzados por cuatro que superan los 21 años de edad, de acuerdo al equipo que participó en esa final contra los españoles, y tres refuerzos, desde luego, que superan en más

ese límite.

m/c/e/V/O/O

-Ahora que hablabas de Cesar Maldini, Javier, además de la importancia que reviste poder ganar alguna medalla con el fútbol en los Juegos Olímpicos para Italia. El hombre sabe que en caso de hacer un destacado papel en este torneo, en este torneo de fútbol de los Juegos Olímpicos, es muy posible que Cesar Maldini se convierta en el técnico de todas las selecciones italianas, después del fracaso que tuvo este equipo en la Eurocopa con Arrigo Sacchi como técnico, así que Maldini se juega las medallas en este torneo y también la posibilidad de ser técnico absoluto de Italia.

m/n/e/E/O/O

-Rafael García detenido por Tommasi, otra vez el balón va a tierra y para el equipo Mexicano.

m/n/e/E/O/O

5 minutos pasados de la primera mitad. Estamos cero a cero en el Legion Field de Birmingham.

m/n/e/I/O/O

Rafael García con cuatro posibles rematadores que ve usted, en la parte alta de su pantalla.

m/n/e/E/O/O

Rafael con el servicio justo donde estaba cubriendo bien la defensiva italiana.

m/n/e/E/O/M

Manuel Sol hacia atrás, ahora nuevamente Pavel entregando el balón hacia Claudio Suárez que se fue al frente protegiendo bien la pelota. Luis García buscando la rendija, metiendo el disparo que es desviado por Pakliuca hacia tiro de Esquina.

m/n/e/V/O/M

Primera jugada importante del partido y creo que en ese sentido la defensiva italiana descuidó, por que debe saber que Luis García es un jugador que en espacio corto y habiendo cualquier pequeño espacio, cualquier rendija puede meter un disparo peligroso. Como ocurrió en esta jugada.

m/n/e/E/O/O

Ahí viene el tiro de esquina. El apoyo es de German Villa, toda Italia está prácticamente metida en su área.

m/n/e/I/O/O

Villa haciendo buena finta, hacia perfil izquierdo para meter ese nuevo intento el propio

Villa. Únicamente cuida la pelota para este saque de manos.

m/c/e/V/O/M

-Ahí surgió lo que es el principal atributo de Luis García no la piensa para disparar, en cuando tiene el espacio propicio lo intenta, una excelente tajada de Pagliuca, portero italiano, porque el balón no era fácil, el balón venía con la suficiente fuerza como para introducirse en su meta, esto tendrá que seguir intentado el equipo mexicano y para que Luis García encuentre esos espacios adecuados será fundamental también los movimientos que más al frente realice Abundis.

m/n/e/V/O/O

-Si así es, de hecho en esta jugada por la incorporación de algunos otros jugadores mexicanos no hubo ninguno de los marcadores, para tratar de impedirle a Luis García que hiciera contacto con el balón y los puso en verdadero peligro.

m/e/e/V/O/O

-Como inicio de los partidos, puedes estar contento Javier, defensiva y ofensivamente, México esta haciendo un buen trabajo en estos primeros minutos.

m/n/e/V/O/M

-Si, que simplemente son eso, los primeros instantes de un torneo que será muy complicado para poder seguir avanzando, en teoría el rival más difícil del grupo es Italia, pero hay que reservar la opinión, tenemos que ver a Ghana, un fútbol espectacular que tiene varios jugadores que, inclusive, han triunfado con el Ajax de Holanda, en la temporada recién terminada.

m/c/e/E/O/O

-Curiosamente el equipo ghanes trae como refuerzos mayores de edad, un arquero y dos defensas.

m/n/e/V/O/O

-Saliendo Duilio Davino, hace una buena pareja en la zaga central con Claudio Suárez, Raúl Rodrigo Lara, viendo el movimiento de Manuel sol, prefiere apoyarse en corto como ustedes aprecian con el propio Claudio Suárez, nuevo jugador de las chivas rayadas del Guadalajara, haciendo buen movimiento, Raúl Rodrigo Lara metiendo el servicio, adivinando perfectamente la intención la selección italiana.

m/n/e/E/O/O

Ahora Crippa dando la media vuelta, tiene a dos encima, le quitan la pelota, ahí viene otra vez la selección nacional.

m/n/e/E/O/O

Rafael García, con fintas tratando de quitarse en esta ocasión a Crippa. La pelota es... ¿de quién dice el arbitro?. Sí, es de México, no es en saque de manos, sino va a tierra.

m/n/e/E/O/O

Rafael García, tiene a Luis García, y otros dos jugadores que también se agregan al frente que son Alfaro y Abundis.

m/n/e/V/O/O

Ahí está Rafael García, Claudio Suárez también se va al ataque, el servicio pasado buscándolo, la pelota queda ahí.

m/c/e/V/O/O

-Italia con algún apuro pero trata de tocar el balón, hasta el momento no ha tenido salida clara el conjunto italiano, México ha hecho un buen trabajo para anticipar, antes de que los italianos controlen el balón.

m/n/e/I/O/O

-Claudio Suárez, le despojaron de la pelota.

m/n/e/I/O/O

Hasta atrás por Italia, Flavio Galante.

m/n/e/V/O/O

Después un hombre que también fue muy importante en la eliminatoria. No es de los que marcaron muchos goles. Hizo un bellissimo. Pero fue vital en la media cancha, Manuel Sol. También se ganó a pulso el lugar en este equipo titular para juegos olímpicos.

m/e/e/V/S/O

-Se está yendo mucho por México, Javier, Claudio Suárez, se está descolgando mucho en la zona defensiva, le cubre muy bien la espalda Rodrigo Lara, y está haciendo una salida importante por el lado derecho porque sorprende a los italianos que no están esperando ese movimiento.

m/n/e/E/O/O

-Pagliuca tratando de encontrar a Cristiano Lucarelli....

m/n/e/E/O/O

Otra vez funciona el trabajo defensivo de México, solamente hay un elemento tratando de hacer presión, es José Manuel Abundis, lo consigue porque es presionada la salida italiana.

m/n/e/V/O/O

México está trabajando bien hasta ahora.

m/n/e/E/O/O

El servicio es para Rafael García, de zurda, metiendo después este servicio buscando que



alguien le acompañara.

m/n/e/1/0/0

Fue una jugada demasiado larga, no encontró a nadie Rafael García.

m/n/e/V/0/0

Pero cuando llegamos a los diez minutos de esta primera mitad, y en algo que no puede ser un balance, sino simplemente una pequeña opinión de 10 minutos, México lo ha hecho mejor. Roberto Gómez Junco.

m/c/e/V/0/M

-Si, convincente el inicio del equipo mexicano, muy eficiente sobre todo en el trabajo de recuperación de la pelota, manejando con solvencia el balón, además vemos esa incorporación de Rafael García, un hombre que sería importantísimo porque esa diferencia después de que ejercees un dominio territorial de que te haces del balón, la diferencia la establece el hombre que manifieste el talento, la claridad en tres cuartos de cancha y creo que el hombre indicado ahí sería Rafael García. Luis García ya se manifestó con su rapidez para preparar el disparo. Y si Rafael García se hace más de la pelota utiliza ese toque privilegiado que tiene para aprovechar el dominio que México está estableciendo creo que en el marcador podría reflejarse este excelente inicio hasta el momento.

m/n/e/1/S/0

-Raúl Rodrigo Lara abriendo.

m/n/e/E/0/0

El balón es del número trece, que es Pavel Pardo, también yéndose con mucha frecuencia al frente por la banda derecha.

m/n/e/1/0/0

Manuel Sol.

m/n/e/V/0/0

Los jugadores mexicanos manejando el balón, llegando hasta Lara, sin arriesgar cuando no es necesario, es lo que está haciendo el equipo mexicano.

m/n/e/E/0/0

Hay gente de México en la tribuna, muchos mexicanos que nos encontramos, y que viven cerca de esta zona, inclusive no tan cerca, hay algunos que manejaron hasta cinco y seis horas en automóvil la noche de ayer, para poder estar presentes en este partido y algunos que si vinieron de diferentes partes de nuestro país.

m/n/e/V/0/P

Balón para Italia que viene de un terrible

fracaso a nivel de selección mayor y efectivamente como ya quedó mencionado, únicamente se está calibrando a Cesar Maldini, que a nivel juvenil ha hecho maravillas con el fútbol de Italia para saber si el resultado que obtenía en los juegos le lleva a la Silla que todavía está ocupando Arrigo Sacchi.

m/c/e/V/O/O

-Y sin embargo, Francisco, se criticó mucho esa selección italiana, pero creo que quedó eliminada cuando mejor jugó en la Eurocopa y lo que mejor hizo fue lo que precisamente lo está haciendo el equipo mexicano, el trabajo de recuperación de balones. Ese equipo de Arrigo Sacchi es impresionante, la facilidad con que recuperan la pelota, la presión que sabe ejercer, la presión que ejerce, incluso sobre la poderosa escuadra alemana, y ahora es precisamente lo que México está haciendo, está recuperando muy pronto el balón, está estorbando la salida de estos italianos, hasta el momento no han mostrado el nivel, toda proporción cuadrada, pero no han mostrado el nivel que tiene la selección de Arrigo Sacchi.

m/n/e/V/O/O

-Italia recuperando en terreno muy, muy peligroso. Ya pide la pelota al centro, Marco Branca.

m/n/e/E/O/O

Desde el fondo esta mandando la pelota así, lejos, Duilio Davino.

m/n/e/I/O/O

La busca Rafael Garcia, ahí la tiene, Rafael atrás en el apoyo con German Villa.

m/n/e/E/O/O

Grandes medidas de seguridad también aquí en Birmingham, de la misma forma en que está ocurriendo todo en Atlanta, no se permite por ejemplo, el ingreso de ningún comentarista al terreno de juego, al final sí, no le voy a inventar nada por ahí, al final sí tendremos una entrevista en vivo cuando los jugadores de la selección mexicana vayan al vestidor después de terminado el cotejo.

m/n/e/E/O/O

Brasil se presenta también un poco más tarde, hará su primer partido frente a Japón en el Orange Bowl de Miami.

m/n/e/E/O/O

México de calificar a la segunda ronda terminando en el primer lugar se mantendría en Birmingham después de jugar su tercer Partido

justamente ante Ghana en la ciudad de Washington, en caso de terminar como segundo lugar del grupo no hay otra, seguramente habrá que enfrentarse a Brasil en Miami. Pero es pensar muy lejos todavía.

m/n/e/E/O/M

La posibilidad, el disparo. Con un bote difícil, pero le llega bien hasta Parliuca que ha tenido ya dos intervenciones, una desde luego, mucho más exigente. Ambas a cargo de Luis García en el disparo. Aquí lo tenemos una vez más, Luis García estaba a un lado, después le hicieron la toma a él, pero fue José Manuel Abundis.

m/n/e/I/O/O

En este cero a cero que tenemos sobre el minuto catorce de la primera mitad.

m/n/e/E/O/O

Favio Pecchia, medio terreno. Ahora trata de imponerse ahora Massimo Branvilia. Ya se va hacia atrás México tratando de tapar a los posibles receptores. Veán donde está apareciendo Rafael García, que es el hombre que manda el cabezazo, desde el fondo del área, ahora Pecchia, buscando la pared con Marco Branca, no hay tal, a medio terreno, la recuperación es mexicana.

m/n/e/E/O/O

Allá viene Luis García a velocidad, pero muy bien custodiado y después Luis ahí soltó la pierna derecha haciendo contacto con el jugador italiano con Favio Galante. El árbitro únicamente está señalando que el balón es italiano.

m/e/e/E/O/O

-Mucha atención, Javier, con las tarjetas en este torneo, al igual que sucedió en la Eurocopa, a la segunda amarilla te vas suspendido un partido, en caso de tener una tarjeta amarilla y entrar a la ronda de los cuartos de final se te borran la tarjetas, pero lo que es la primera fase, la segunda amarilla se va para afuera.

m/n/e/V/O/O

-Regresando bien la pelota hasta el arquero Jorge Campos que no ha tenido gran actividad hasta el momento en el partido.

m/n/e/I/O/O

Quince minutos, primera mitad. Italia y México están cero-cero.

m/n/e/V/O/O

Quien toma el balón es Claudio Suárez con el pecho, buen apoyo en Pardo.

m/n/e/V/O/O

Después la intervención de Alessandro Nesta para mandar la pelota hacia fuera. Era uno de las

**grandes dudas de Italia.**

m/n/e/E/0/0

Cuando vemos una bandera mexicana en una de las partes de este estadio en que hay aficionados apoyando a nuestro equipo tricolor.

m/n/e/E/0/M

Nesta estuvo en duda hasta ayer por la noche, esta lastimado, inclusive, jugo infiltrado el último partido amistoso de la selección de Italia.

m/n/e/I/0/0

Italia sigue esperando atrás.

m/n/e/E/0/0

Cuando México mancha la pelota en esta zona del terreno, no envía gente a presionar. Ahí es donde empieza la mayor marca. Claudio Suárez, Enrique Alfaro. Ahora hacia atrás, la salida por la izquierda.

m/n/e/I/0/0

Cesar Maldini dando indicaciones desde la banca.

m/n/e/V/0/0

German Villa, buen movimiento, pero hay fuera de lugar, dice el juez de línea.

m/n/e/E/0/0

Pero me parece que la intención, Roberto, se empieza a despejar la incógnita este equipo, si ha tomado conjunto en poco tiempo.

m/c/e/V/0/0

-Sí, bien señalado el fuera de lugar, pero, bueno el movimiento del equipo mexicano. Dentro de lo bien que está actuando México, creo que para encontrar más claridad al frente le ha faltado ser más balanceado. Tiene, por ejemplo por el lado derecho, una muy buena salida con Pavel Pardo, pero no ha tenido esa misma salida por sector izquierdo con German Villa, sin embargo, ya en tres cuartos de cancha, encuentra más claridad en Rafael García, que en cualquier mediocampista que se incorpore por ese sector derecho, porque Sol y Lara se quedan más en labores de contención, necesita un mediocampista por sector derecho o un lateral por sector izquierdo que se incorpore más para que haga la conexión con Rafael García.

m/n/e/E/0/0

-Ahora el servicio de Alessandro Nesta, no le alcanzó a rematar, tomándola Flavio Pecchia, viene a la marca German Villa, concediendo el servicio lateral para la escuadra Azzura.

El intento fue de Flavio Pecchia y el saque

de manos lo pone en circulación Damiano Tommasi.

m/n/e/E/O/O

Manuel Sol, llegando, poniendo fuerte la pierna, ahora Germán Villa por aire, el mismo Sol, quiere despejar ustedes lo ven, el tacaón, no le resulta...

m/n/e/E/O/O

El cambio buscando a Lucarelli, después de la intervención de Marco Branca, el despeje largo.

m/n/e/E/O/O

Aquí la toma México, pero ya en situación de desventaja en balones largos ya, están tomando solamente a un jugador mexicano en zona de ataque.

m/n/e/V/O/O

Raúl Rodrigo Lara, fue el hombre que barrió para mandarlo hacia fuera.

m/n/e/I/S/O

El día de ayer aquí, Argentina derrotó a la selección de Estados Unidos tres goles contra uno. Un marcador que pudo ser mucho más abultado por los argentinos, aunque ciertamente también la selección local falló un par de oportunidades claras, y tomando algún rodamiento.

m/n/e/V/O/O

Argentina que calificó con brillantez a los juegos olímpicos, pero que ayer no tuvo un buen partido. Estados Unidos aparentemente no tiene relevo de generación, después de la que participó en el mundial de 1994, no es un equipo de por lo menos de inicio que se haya visto muy poderoso.

m/n/e/V/O/O

Y en el preliminar que buen partido vimos, Alemania derrotando a Japon tres a dos en futbol femenino.

m/n/e/V/O/O

Rafael Garcia, sobre línea final, buen recorte, el servicio de derecha, botando en zona difícil para Pagliuca, nadie puede llegar al remate y otra vez la selección de Italia saliendo desde su zona baja.

m/n/e/V/S/O

Pagliuca buscando a Marco Branca, bien custodiado, aunque finalmente el dejar correr el balón por Duilio Davino pudo tener un problema extra.

m/n/e/V/O/O

Germán Villa, con Rafael Garcia, ya al marcar a ambos, los italianos ya se dan cuenta desde luego, si no lo sabían antes de cuales son los jugadores mexicanos que pueden destroncar.

que encerrar, que son capaces de quitarse la marca en base a habilidad y están marcándolos mucho más cerradamente.

m/n/e/I/O/O

Cero a cero al minuto diecinueve.

m/n/e/E/O/O

El rebote es italiano. Branvilla hacia atrás para Massimo. Crigna, ahora la apertura hacia Pechia, el balón es demasiado largo, es para la selección mexicana en servicio lateral. André Marín.

m/e/e/V/O/O

-Fíjate, Javier, que defensivamente el equipo italiano es por donde está más preocupado en este inicio del partido por las indicaciones de César Maldini, están preocupados por lo que hace México, por la forma en la maneja el equipo mexicano la pelota, ofensivamente, Italia, hasta el momento, no puede hacer nada, ¿eh?, hay que complementar también el buen trabajo que ha tenido el equipo mexicano defensivamente comandado en gran parte por este hombre, por Claudio Suárez que está dando un gran partido. Pero México en recuperación no está permitiendo absolutamente a los italianos ha bajado un poco el equipo mexicano en intensidad en cuanto a llegadas a tres cuartos de campo del equipo rival.

m/n/e/V/O/O

-Claudio Suárez entregando la pelota a Enrique Alfaro, Alfaro con Luis, buena devolución, Enrique la va a buscar.

m/n/e/E/O/O

Hay tres italianos y uno de ellos se cruza a tiempo para mandar la pelota fuera fuera del área, fue el número cinco, Flavio Galante.

m/n/e/E/O/O

México presiona la salida y hace que los italianos no tengan demasiada precisión para mandar el balón largo.

m/n/e/E/O/O

Saliendo desde el fondo, como ustedes observan, el equipo nacional, Pavel Pardo para Raul Rodrigo Lara, lo pide el balón Germán Villa y más adelante de él está el "Chiquis" García, Villa con marca adelantada de Italia hasta medio terreno, hace, sin embargo, bueno el movimiento para volver a recibir excelente, después el cambio de juego, aquí viene Pavel, tiene cerca a Alfaro, Pavel está recibiendo falta, no, ley de la ventaja, el servicio, iluis García! Desviado, sin embargo, la pelota se va a tiro de esquina.

desviada por un zaguero italiano.

m/n/e/E/O/O

Otra aproximación importante del equipo mexicano. Aquí lo tenemos una vez más. Veán ustedes la manera en que Pavel pues es topado ahí por dos italianos, sin embargo, el rebote viene a dar hasta Enrique Alfaro que mete el servicio y otra vez con un palmo de terreno, sobre una baldosa, Luis García mete el disparo, ahí estaban bien marcado Luis García viene el tiro de esquinero, el despeje pelikroso. Llegado a hasta Germán Villa, Germán se quita a uno, mete el disparo y ahí la tiene fácilmente Gianluca Parlucia, Roberto Gómez Junco.

m/c/e/V/O/O

Otra vez la incorporación de Pavel Pardo por sector derecho, muy bien aprovechado muy bien acompañado por Alfaro que toca atrás y Luis García que no la prensa, con la excelente cobertura oportunísima del defensor italiano para impedir que su meta sea violada, pero México se sigue mostrando muy bien, se habló mucho de los tres refuerzos, de quienes serían los tres mayores que reforzarían este equipo, y hasta ahora su presencia más que justificada, la seguridad de Jorge Campos atrás, la tranquilidad que transmite Claudio Suárez, un auténtico líder, que ha hecho una extraordinaria pareja con Duilio Davino en la parte central y Luis García que también es un líder en el sector ofensivo. Este equipo mexicano ha diferencia del de Edmonton muestra una consistencia, una solidez que y él no se mostró, muy bien durante algunos lapsos, pero no se mantuvo lo que hasta ahora se ha mantenido, de imponer condiciones como hasta ahora lo ha hecho el equipo mexicano.

m/n/e/E/O/O

-Germán Villa hacia atrás con Duilio Davino, ahora Luis García, moviéndose por diferentes zonas del terreno de juego, una serie de rebotes, Manuel Sol con Luis García, entrega rápidamente a un lado, la mediavuelta después de recibir la falta, efectivamente, Italia cometió otra vez a través del número cinco, Flavio Galante, una falta sobre Enrique Alfaro, André Marín.

m/c/e/E/O/O

-Uno de los trabajos más desafortunados de partido lo van a tener Alfaro y Abundis, ¿eh? Para quitarse italianos de encima para abrirle espacios a la llegada de Luis que ya a tenido dos ocasiones, es el disparo de México, es el arma

fuerte de México. Aquí está Pavel otra vez por el lado derecho.

m/n/e/V/O/M

-Crippa marcando, es el hombre que interfiere con el trayecto del balón, Crippa defendiendo simplemente cubriendo la pelota, buscando compañía, no la encuentra y no está consiguiendo que el balón siga siendo para Italia.

m/n/e/E/O/O

Y después Alfaro se enoja con el jugador de Italia, ha cometido falta después de que el juez de línea había señalado el saque de manos a favor del equipo mexicano.

m/n/e/E/O/O

Pero había una falta previa, que ya va a cobrar el número seis de Italia, que es Salvatore Fresi, jugador que actúa en la posición del libero.

m/n/e/E/O/O

Cesar Maldini, entre otras cosas, fue el capitán del Milan, en la victoria sobre el Málvica de Portugal, en la Copa Europea de Campeones de 1963, que ganó Italia en el estadio de Wembley.

m/n/e/E/O/O

No puede pasar José Manuel Abundis, Efraiel García intentándolo ahora, Luis, jalando el balón, se lo quitó Massimo Briavilla, ahora sobre medio terreno hay un choque muy fuerte, el árbitro del encuentro está deteniendo el juego.

m/n/e/E/O/O

Vamos a ver que ocurre, fue un choque durísimo, Raúl Rodrigo Lara queda torado por el equipo mexicano. Aquí la tenemos una vez más.

m/c/e/I/O/O

-Creo que es falta del italiano

m/n/e/I/O/O

-No, yo creo que no, a mí me parece que es falta que se comete sobre Flavio Cannavaro. Como la viste tú, Roberto.

m/e/e/V/O/O

-Sí, es obstrucción de Lara, no es falta por amonestación, es aparatosa porque el jugador italiano brinca, quizá no hace lo adecuado el italiano, pero aquí vemos, es obstrucción de Lara, después hay una patada, después, primero es obstrucción de Lara y quizá después si el árbitro hubiera percibido esa última patada, por supuesto, era de mínimo de tarjeta amarilla.

m/n/e/E/O/O

-Pues hay amonestación, por lo pronto, para



Raúl Rodrigo Lara. Me parece que no era para tanto, en todo caso lo que sucedió después de la falta, si parecía más causal de tarjetas, pero es el mexicano el que se está llevando la primera tarjeta de amonestación de este partido. Ahora Italia, no ha tenido muchos momentos para ir al frente, el equipo de Cesar Maldini.

m/n/e/V/O/O

Ahora Jorge Campos, ustedes lo ven, lo toma con mucha tranquilidad, Manuel Sola, quien entrega". No hay nadie adelante desmarcado. Por eso tiene que salir más organizadamente con Germán Villa, que tiene cerca, ustedes lo ven en la parte inferior de la pantalla a Rafael García. El "Chiquis" otra vez con Villa hacia el centro, ahora con Raúl Rodrigo Lara saliendo hacia Claudio Suárez. Claudio con la marca de rippo, entregado bien para Abundis, se quiere llevar a su marcador sobre línea final, no lo consigue.

m/n/e/E/O/O

No lo consigue y además está cometiendo falta el jugador mexicano, un empujon en la disputa de la pelota que ya está señalando Hugh Dallas de Escocia.

m/n/e/V/O/O

Regresando a zona de ataque Cristiano Lucarelli, que igual que Marco Branca, han estado muy ocupados tratando de recuperar balones y de realizar jugadas sobre tres cuartos de cancha. No han estado en demasía en la zona donde son más peligrosos, y eso también es virtud del equipo mexicano Roberto, el jugador que abren a los delanteros italianos a tratar de ir hacia atrás para ver si pueden conseguirlo por otra vía.

m/c/e/V/O/O

-Si, me imagino que el equipo italiano tiene más de lo que ha mostrado hasta ahora, pero hay que decir que quizá no lo ha mostrado porque el equipo mexicano lo ha dejado. Ahora vamos a ver pase a Luis García, quiso sorprender el cuadro mexicano, Pavel Pardo que sigue manifestándose muy bien por sector derecho y creo que la base fundamental del éxito, de la buena actuación que hasta ahora a tenido el equipo mexicano es la velocidad con que ha jugado, además de velocidad que combina bien con la precisión, pero simplemente el equipo mexicano lleva casi siempre antes que el italiano a las jugadas, y por eso se producen este tipo de faltas, si México sigue jugando a esa velocidad, las faltas seguirán produciéndose y las tarjetas tendrán que aparecer, más del lado de los italianos que de

Los mexicanos.

m/n/e/E/O/O

-Sí, así es. Massimo Crippa se está llevando esta tarjeta por la falta sobre Enrique Alfaro.

m/n/e/E/O/O

Raúl Rodrigo Lara hacia Claudio Suárez, levantando la vista para meter el servicio, Luis García, ahora le anticipan bien y no puede detener la salida de Italia, Marco Branca está yéndose hacia el frente, parecía fuera de lugar.

m/n/e/E/O/O

Jorge Campos. De cualquier manera va por el balón. Ya se había señalado tiro indirecto de la selección mexicana, sin embargo, Hugh Dallas dice que tiene que ser más hacia el centro.

m/e/e/E/O/O

-Otra cosa a favor de México, Javier, Roberto, el clima, el clima, un clima en el que más o menos el equipo mexicano está acostumbrado por los partidos que se juegan en nuestro país, y al cual los italianos prácticamente le tenían mucho miedo antes de llegar a los juegos olímpicos.

m/n/e/I/O/O

-Germán Villa, chocando la pelota para el nuevo saque de manos.

m/n/c/V/O/O

Este es el creativo de la selección de Italia, Massimo Branvilia, que no ha podido tomar justamente esa función en el medio terreno, no se lo han permitido, no hay espacios, anticipa bien el equipo nacional e Italia con mucha entereza. Sabemos que es un equipo bien construido emotivamente a cualquier competencia a la que se presenta, trata de equilibrar las cosas.

m/n/e/E/O/M

Servicio, encontrando a Cristiano Lucarelli después del cabezazo de Marco Branca, el apoyo atrás, quedan tres italianos en posición de ataque matando bien con el pecho, el servicio hacia atrás de Marco Branca.

m/n/e/V/O/O

Ahí quedó la jugada, tiene que ir más atrás la selección de Italia, después un poco descompuesto el despeje de México.

m/n/e/V/O/O

Pero, sin embargo han recuperado así ya, en forma definitiva por Germán Villa, Manuel Sol, encontrando por el lado contrario a José Ramón Abundis, Abundis tiene cerca a Lara, le cometieron falta, una más, es persistente la falta italiana, no digamos que sea falta grave,

pero si es muy continua, muy repetitiva.

m/c/e/V/O/O

-Así es, porque llegan tarde a las jugadas, pero fijate que la llegada anterior de los italianos, es una llamada de atención para el equipo mexicano, una distracción defensiva, a veces hay cuatro elementos mexicanos que tienen a dos hombres que marcar nada más, y eso a veces hace que se distraigan, muchas veces la marca personal te hace estar mucho más atento. Aquí hay cuatro o cinco hombres, contra dos o tres italianos, y en la jugada anterior, Claudio Suárez y Dullio Davino saltaron su marca, ninguno de los dos tenía al italiano que estuvo cerca de conseguir algo más dentro del área mexicana.

m/n/e/V/O/M

-Ahora la falta es del conjunto nacional, ya se incorporó Tomassi, ustedes lo vieron, Pecechia con el increíble cambio de juego, va a marcar el número dieciséis de México, Enrique Alfaro, ahora sí, Branvillia organizando aunque sea con un servicio corto este intento de avance de la selección de Italia, México está bien puesto atrás aparentemente en este instante, y después la equivocación italiana, Manuel Sol a Rafael García, si hay velocidad puede haber peligro, Rafael con Luis García, Luis tiene opción al costado, la está aprovechando, ahora otra vez Manuel Sol, hombre de poderoso canón aunque la distancia era muy, muy grande, que buena jugada, una vez más.

m/n/e/E/O/O

Esta también será de tarjeta, Italia va a ser eliminado por las continuas faltas que esta cometiendo, segundo hombre con tarjeta de amonestación, el partido lo decide correctamente el señor Hugh Dallas está convocando y mostrando así el cartón amarillo.

m/c/e/V/O/O

-Si con toda justicia se lleva la tarjeta amarilla, sigue siendo marcando el contraste en cuanto a la velocidad de un equipo y el otro, los italianos se paran muy bien, se reparten muy bien el terreno como también lo hacen los mexicanos, pero en los lanzes individuales hay diferencias como está, en cuatro metros Pavel Pardo lo saca cinco al defensor italiano al que no le queda otra si no detenerlo, si México es inteligente para aprovechar esa diferencia de velocidad, creo que jugadas como estas seguirán produciendo.

m/n/e/E/O/O

-Pavel está listo para meter el servicio, ustedes ven el área, cinco mexicanos, seis ahora buscando el remate. El servicio por arriba, el cabezazo de Claudio Suárez después de buscar a Alfaro, hay una falta del equipo mexicano, el balón es para Italia y el susto también.

m/e/e/V/O/E

-Fíjate, Javier, que las dos amarillas, Roberto, las dos amarillas que tienen el equipo italiano, son los jugadores que tienen que marcar la salida por el lado derecho del equipo mexicano, tanto Grippa como Nesta, es decir, si México sigue explotando como lo ha hecho en ese lado derecho, con Claudio, con Pavel Pardo, con el mismo Enrique Alfaro, que han propiciado esas faltas, por ahí puede, puede caer el nerviosismo de este equipo italiano, que como ya decías tú, Javier, tiene ya dos amarillas y ya es una llamada de atención por la forma en que están marcando.

m/n/e/V/O/M

-Teniendo el balón, Cristiano Lucarelli, ¡metiendo el disparo! otra vez hay distracción en el cuadro bajo mexicano, en una jugada que parecía ser de fácil control, sin embargo, ustedes lo vieron, el disparo de Cristiano Lucarelli, afortunadamente se fue por un lado...

m/n/e/E/O/O

Son treinta y dos minutos, casi treinta y tres minutos de esta primera mitad, seguimos cero a cero.

m/n/e/V/O/O

Y México que no ha podido ser contundente, a tenido llegadas, sobre todo, por las bandas

m/n/e/V/O/M

Y realmente disparos francos, a tenido uno, ése de Luis García, que mandó en el inicio del partido el arquero Pagliuca con mucha dificultad a tiro de esquina, le faltaba el único pase al equipo mexicano.

m/n/e/V/O/O

La media vuelta y el rebote favorecen a Marco Branca, todavía Branca quiere alargar, no lo consigue, buen despeje mexicano, aunque un tanto apurado.

m/n/e/I/O/O

El cabezazo de José Manuel Abundis sin encontrar un compañero.

m/n/e/V/O/O

Casi todo México estaba marcando, y ahora Favio Galante que manda ésto...

m/n/e/1/0/0

Jorge Campos saliendo con la cabeza arriesgando un poco...

m/n/e/E/0/0

Y ahora Branvillia la tiene por Italia, el arbitro se tiene que quitar, otra vez Marco Branca que ya va siendo más notoria su presencia en el terreno de juego, el número nueve de la selección de Italia.

m/n/e/E/0/0

La salida, otra vez, hacia Germán Villa, con problemas para controlar el balón.

m/n/e/V/0/0

Sí, se terminó la duda hoy, de quien jugaba en la portería, esta Jorge Campos, una figura del fútbol nacional, si tenemos figuras es muy difícil mandarlas a la banca, son escasas, como ocurre con el futbol mundial de hecho, y Jorge Campos esta en la puerta todavía sin ser probado en este partido.

m/n/e/V/0/0

Branvillia, el cambio es demasiado comprometido, no la puede alcanzar Favio Pecchia.

m/n/e/1/0/0

Balón de manos para la selección mexicana.

m/n/e/V/0/0

Estuvo Televisión Azteca en la eliminatoria olímpica de Edmonton, Canadá. Ahora esta aquí sirviendo para ustedes con este partido de la selección mexicana y desde luego con toda la gran actividad que nos entregan los juegos olímpicos de Atlanta.

m/c/c/V/0/M

-Claudio Suárez, para Lara, hay espacio. Lara quitándose al marcador, ahora la apertura, hay buena posibilidad sobre línea final, es servicio, otro intento, no, mejor hacia atrás, en el apoyo a que venga esto, la defensiva italiana para evitar mayor complicación manda la pelota a tiro de esquina, por conducto de Favio Cannavaro.

m/c/e/E/0/0

-Curiosamente, Javier, Carlos de los Cobos está mandando a Luis García a cobrar los tiros de esquina, cuando creo que es un hombre que tiene que estar pisando el área, es uno de los hombres gol que tiene el equipo mexicano, yo creo que Luis no tendría que estar cobrando estas faltas.

m/n/e/1/0/0

-Totalmente de acuerdo contigo.

m/n/e/E/0/M

Aquí está Luis otra vez, Pagliuca, Sol, otra vez, Manuel, ¡el disparo!, la mandó así a tiro de esquina Gianluca Pagliuca.

m/n/e/V/O/M

Manuel Sol aprovechando su gran cañón, colocó bien el disparo, pero puso en muy difícil a Pagliuca, y aquí me parece que tenemos que hablar, no de haber aprovechado una gran oportunidad sino de haberla creado así, y habérsela enfrentado a un arquero muy experimentado, Roberto.

m/c/e/V/O/O

-Sí, primero quiere pegarle fuerte Manuel Sol y no conecta bien el balón, el balón le queda ahí, y de ahí surge la reacción y la inteligencia como para intentar bombarcar la pelota. Muy atento el portero italiano, pero esta es otra de las grandes llegadas del equipo mexicano con las que se refleja el dominio que se está estableciendo en la cancha.

m/n/e/E/O/O

- Vean donde está Branvitta, sacando balones de terreno peligroso.

m/n/e/E/O/O

Ahora apareciendo Durillo Davino que también se está animando a ir al frente, Claudio Suárez puede abrir, le saaron la pelota.

m/n/e/E/O/O

Ahora Italia que trata de salir en base de velocidad, no lo consigue.

m/n/e/E/O/O

Manuel Sol, hay fuera de lugar dice el juez de línea, por lo tanto el balón es para la selección de Italia, después de estar fuera de posición José Manuel Abundis.

m/e/e/V/O/O

-Ehíate, Francisco, hablabas de Jorge Campos, que no aparecido, que no ha tenido una intervención importante, porque no ha sido requerido, pero podríamos decir que con su sola presencia ha estado implícita su participación, su aportación al equipo, el hecho de que Campos este en la cancha, le permite al equipo adelantar líneas, seguramente no estaría jugando igual con Oswaldo Sánchez en la puerta, considerando que es un magnífico arquero, pero no tiene las características de Campos, es decir los mexicanos, con toda confianza adelantan líneas y ésto les ha permitido ahucar los espacios cuando los italianos intentan encontrar su salida y ejercer ese dominio territorial que me parece que tiene un enorme mérito, ya que después fuera de no reflejarlo en el marcador es otra cosa, pero el hecho es que ya es muy meritorio lo que el equipo mexicano en estos treinta y seis minutos ha hecho en la cancha.

m/n/e/V/0/0

-Si, y la selección de Italia que se muestra cada vez más nerviosa, se le ha ido la precisión. Lo vimos en este servicio de Branvilia hacia Lucarelli.

m/n/e/I/0/0

Germán Villa hacia Manuel Sol.

m/n/e/E/0/0

Esto sí me hace recordar el equipo mexicano de hace cuatro años, tenía una gran cantidad de llegadas, pero la precisión de meterla, no perdió, no ganó, empató sus tres partidos a uno frente a Dinamarca, Australia y Ghana y la diferencia de goles le mandó a casa sin poder pisar la segunda ronda.

m/n/e/I/0/0

Se queja de un empujón el jugador italiano, no lo hay.

m/n/e/V/0/0

Salió bien José Manuel Abundis. La pelota para México, otra vez en servicio lateral.

m/n/e/I/0/0

La gente que sigue animando a los nuestros desde la tribuna del Legion Field de Birmingham.

m/n/e/E/0/0

Abundis con problemas de control, después metiendo este servicio buscando a Rafael García. Manuel Sol la vuelve a pelear, otra vez Sol. Tiene cerca a Rafael García, Sol, por ahí no va pasar. No, había tres italianos, era muy difícil intentar como lo hizo, la jugada personal, y ahora Duilio Davino con un rebote que pudo ser más peligroso después de ser el único hombre en punta por Italia en este instante. Marco Branca intentó causar peligro.

m/n/e/V/0/0

Todo este tema de Jorge Campos, bueno, también sembró la duda entre la prensa de diferentes países que están cubriendo el fútbol olímpico, varios periodistas italianos nos preguntaban ayer si jugaría Jorge Campos, cuando no lo sabíamos, le decíamos que a lo mejor juega Oswaldo Sánchez, nos decían "Oswaldo ¿aue?", y es lógico, Jorge Campos es una figura, Oswaldo Sánchez es un gran portero y ha tenido una muy buena actuación pero indudablemente que Jorge Campos ha logrado ya un lugar en el seno internacional.

m/c/e/V/0/0

-Es que fíjate, Francisco, podría cuestionarse si estuvo bien que lo llamaran o no a Jorge Campos, o sea, primero decidir bien, cuales son tus tres refuerzos, ahí podrían estar

Las interrogantes, ahí podrían estar los cuestionamientos pero ya que llamaste a tus tres refuerzos, es indudable que tienen que jugar, pues para eso están, son jugadores mayores, son jugadores con más experiencia, futbolistas más consolidados, o sea, me parece bastante sensato que en este momento los tres estén en la cancha y además como ya lo dije, creo, quedan justificados de sobra su presencia.

m/n/e/V/0/0

-Nesta está cubriendo el ingreso de Pardo, después del excelente cambio de juego para habilitarlo.

m/n/e/E/0/M

Italia sigue teniendo solamente en punta ahora a Marco Branca, y no le está llegando porque en la media cancha se está imponiendo, otra vez México.

m/n/e/E/0/0

Rafael García entregando para Enrique Alfaro, Enrique se quiere llevar a Branvillia, no lo consigue, y este va vio al número nueve y lo está mandando en profundidad.

m/n/e/I/0/0

Jorge Campos saliendo y recibiendo la falta también.

m/n/e/V/0/0

Y éstos que son espectaculares también pueden ser causal de tarjeta.

m/n/e/V/0/0

Está muy enojado el número nueve, no ha sido un partido en el ha que haya tenido gran actividad y antes de recibir el recorte de Jorge Campos mejor se deja caer encima para producir la falta, vean ustedes, ahí queriendo quitar el balón.

m/c/e/V/0/0

-Muy bien buscada por Campos también.

m/n/e/E/0/0

-Sí, pues por el ritmo que supone, lo que suele hacer Jorge Campos en esa zona del campo o del terreno.

m/n/e/I/0/0

Son ya cuarenta minutos de la primera mitad, cero a cero todavía, entre Italia y México.

m/n/e/V/0/0

Buen partido de la Selección nacional pero ha faltado el rol, y eso, ustedes lo saben muy bien es el que define todo.

m/n/e/E/0/0

Branvillia hacia un costado para Massimo Crippa ya están al centro tanto Lucarelli como



Branca. Pero, otra vez, se quedan sin intervenir, porque se le terminó el cancha al italiano.

m/n/e/E/O/O

Manuel Sol, ahora Claudio Suárez, un hombre de gran experiencia, igual que Luis García, igual que Campos, jugadores que tienen copas del mundo y copas América encima. Algunos decían que si se empató con la mayor de Italia en el mundial de Estados Unidos, tal vez, no sea más difícil derrotar a la sub23 en los juegos olímpicos.

m/n/e/E/O/O

Branvilla, bien despojado, limpiamente Luis García abriéndose por la derecha pero fue el balón hacia el centro donde había dos defensores listos para intervenir.

m/n/e/I/O/O

Con tranquilidad Claudio Suárez para Manuel Sol.

m/n/e/V/O/E

Se ha dejado de utilizar la banda izquierda para llegar en el equipo mexicano que los primeros instantes del juego trajo algunas situaciones importantes, no arrojó algunos dividendos, pero si se ha insistido mucho por la derecha.

m/n/e/E/O/O

Manuel Sol una vez más, Rafael García la está pidiendo, Kaul Rodrigo Lara tiene atrás a Villa, adelante al "Chiquis" García y la tiró muy difícil para Germán, tan difícil que la perdió el equipo mexicano.

m/n/e/E/O/O

Galante en el saque de manos hacia Favio Pecchia, la falta es ahora del conjunto nacional, Pecchia rápido cobrando, Crippa hacia Lucarelli, es Marco Branca desdoblando.

m/n/e/E/O/O

Manuel Sol llegando oportunísimo y no rompe la pelota, sale jugando hacia Germán Villa, ahora "Chiquis" García se va hacia el centro por la izquierda está José Manuel Abundis listo para recibir este envío. Dos elementos mexicanos cerrando al centro, tiene que aguantar por ellos Abundis, ahora sí, encontrando a Luis García, Luis lateralmente quiso encontrar a Manuel Sol. No lo hizo.

m/n/e/V/O/O

Sale Italia. Con un fútbol que parte desde luego por la marca que ha hecho el equipo mexicano pero me parece también, parte ha sido muy poco vertical el fútbol de Italia, Roberto.

m/c/e/V/O/O

-Y muy lento, lento en el despliegue físico, atetargado, también quizá un factor importante como ya lo mencionaba André, la temperatura, la temperatura en que el equipo mexicano está acostumbrado.

m/n/e/E/O/O

-La deja correr el Arbitro, Rafael Garcia metiéndose ahí a la zona de juego, tiro libre directo a favor de la selección nacional, y está llamando al señor Hugh Dallas a Favio Pecesha simplemente para llamar la atención, después de haber cometido esa falta.

m/n/e/E/O/O

- Está a punto de acabar el primer tiempo, Javier, creo que nos valdría la pena decir que es un partido que a la distancia y por lo que ha hecho México parece ganable, los goles no han caído pero el partido es ganable.

m/c/e/V/O/O

-Si así parece cuando vemos otra vez la falta, Manuel Sol es un buen cobrador de tiros libres, la barrera tiene que ir más atrás, aunque se enoje Massimo Crippa, están a tres metros, parece que le falta un par de pasos todavía a la barrera vamos a ver, a viene, Manuel Sol, metiendo esto al muro defensivo todavía el rebote quién la toma? el disparo que se va desviado!, una vez más José Manuel Abundis con una gran oportunidad de anotar por el equipo nacional se va por la borda en una presión que por momentos a puesto muy nerviosa a la defensiva italiana, aquí con rebotes y todo, pero que cerca estuvo Abundis, Roberto.

m/c/e/V/O/O

-Muy cerca y no era fácil porque no tuvo el tiempo adecuado como para pensar hacia donde realizar su remate, tenía el espacio ahí propicio, pero lo que no tenía era el tiempo suficiente, no era fácil prender ese balón que hacia quedado un poco incómodo pero cuando dominas territorialmente tarde, o temprano te encuentras jugadas como estas, México no ha tenido la claridad adecuada, no ha llegado con la frecuencia deseada, pero no es cualquier cosa dominar al equipo italiano, o sea, creo que primero hay que consolidar ese dominio como lo ha hecho el equipo mexicano y poco a poco aparecerá la claridad en las llegadas, mientras no aparezca, en jugadas como ésta, podría surgir la opción, la alternativa de anotar algún gol.

m/n/e/V/O/O

-Buenos movimientos que está haciendo el

equipo nacional, ha sido mucho más rápido, por lo menos en estos primeros cuarenta y cinco minutos, física y mentalmente también.

m/n/e/V/0/0

La llegada de Pavel Pardo, todavía la posibilidad Pavel hacia atrás, Luis García, el disparo incómodo que se va otra vez por encima! pero llegando normalmente a la zona justa en la que puede recibir el servicio el atacante que está en turno del equipo nacional y ahora fue Luis García y por el lado derecho, este hombre ha dado un gran primer tiempo, Pavel Pardo ha destronado cuantas veces ha querido.

m/n/e/I/0/0

Ahora termina la primera mitad, con el empate sin goles entre la selección de México y de Italia, y es un segundo tiempo que esperamos muy provisorio dentro de quince minutos.

m/n/e/V/0/0

Sí, sin lugar a dudas un gran primer tiempo del equipo mexicano, no está fuera de la realidad todas las ilusiones que hay en este cuadro, falta el gol, pero como inicio del torneo, Roberto, me parece que México ha tenido un brillante, brillante lapso de cuarenta y cinco minutos.

m/c/e/V/0/0

-Sí, brillante, y habrá que ver si lo sostiene para el segundo tiempo físicamente sabemos que está igual o mejor que el equipo italiano, no tiene porque dejar de dominar a su adversario, y sólo falta saber si en el segundo tiempo encuentra llegadas como esta última, sigue manifestándose como lo ha hecho, Pavel Pardo por la derecha y aparece ya el gol que refleje ya en el marcador lo que ha sido un encomiable dominio establecido por el equipo mexicano.

m/n/e/I/0/0

-Vamos a una pausa, si nos permiten regresamos con ustedes.

Segundo tiempo

m/n/e/I/0/0

-Ahí está Italia poniendo el balón en circulación. Aquí arranca, pues, el segundo tiempo, ¿qué esperamos, Roberto, del lapso complementario?

m/c/e/V/O/O

-Seguramente un equipo mexicano similar al que vimos en el primer tiempo, un dominio altamente meritorio que los mexicanos ejercieron sobre los italianos. En el aspecto físico, no hay por que temer que no se sostenga el ritmo, creo que físicamente, incluso, está mejor el equipo mexicano y vamos a ver si con espacios más abiertos encuentra la claridad que aquí cuando encontrar Abundis en su lance individual. Creo que México si sigue dominando como lo ha hecho poco a poco encontraría los espacios propicios como para reflejar en el marcador ese dominio que, insisto, es altamente meritorio.

m/n/e/I/O/O

-Aquí en mediocampo, perdiendo la pelota Pavel Pardo, el balón es de Italia.

m/n/e/E/O/O

Ya se incorpora Alessandro Nesta, uno de los dos jugadores amonestados por la selección de Italia, el otro es Massimo Crippa el número ocho, por México, una tarjeta amarilla que le enseñaron a Raúl Rodrigo Lara.

m/e/e/E/O/O

-No hay cambios Javier. Por parte de la selección mexicana, platican con Carlos de los Cobos, tanto Cuauhtemoc Blanco como Juan Francisco Palencia.

m/n/e/E/O/M

-Jugadores de ataque que podría en algún momento considerar Carlos de los Cobos para que ingresaran al terreno de juego entonces.

m/n/e/E/O/O

José Manuel Abundis sin hacer que la pelota se divida. Entregando para Villa, ahora Manuel Sol, el cambio y la pantalla para que la pelota llegue hasta Pardo una vez más. Pardo con Enrique Alfaro, Enrique con marca muy cercana, después hay una falta que comete el jugador mexicano, no, simplemente el balón rebota en él antes de salir del campo según la apreciación del juez de línea.

m/n/e/E/O/O

Manuel Sol tratando de no perder la pelota para el conjunto nacional, no lo consigue, ya puede, Sol, otra vez en medio terreno para seguir luchando.

m/n/e/E/O/O

Ahora la apertura es de Marco Branca. Ya lo está esperando de lado contrario Lucarelli algún servicio, vamos a ver si le llega, la marca es de Raúl Rodrigo Lara. Duilio Davino en el despeje, y quien la toma en medio terreno es Massimo Branvillia. Branvillia sobre la punta, no hay

precisión, la pelota llegando hasta Jorge Campos.

m/n/e/V/0/0

Si, desde luego que la situación climática, suponemos que tendrá que favorecer al equipo mexicano, porque hay dificultad para jugar en esas condiciones, desde luego que las hay, Roberto.

m/c/e/V/0/0

-Si, y es algo que tendrá que revisar la FIFA, en torneos Olímpicos como en este y en cosas del mundo, es increíble que se juegue a estas horas, ya sabemos que en temperatura más adecuada pueden brillar a plenitud ambas escuadras, creo que en otras condiciones estaríamos viendo no sólo un buen partido del equipo mexicano, sino también del cuadro italiano, sino un partido completo, un partido más balanceado, porque sí se ve que el aspecto físico hay una gran diferencia que hasta el cuadro mexicano a sabido capitalizar en la cancha.

m/n/e/E/0/E

-Salvatore Fressi saliendo hacia Nesta, ahí ya presiona la salida el conjunto mexicano, Alessandro Nesta recibiendo la devolución y también la falta, que va señala el arbitro del partido.

m/c/e/V/0/0

- Y también otra cosa, Francisco, que hay que apuntar es que si algún equipo es inteligente para dosificar es el italiano, yo no sé si lo que vimos en el primer tiempo tenga que ver con eso y en este segundo tiempo ya veamos un despliegue físico, ¿no?, yo creo que ellos sabían desde el principio las condiciones en las que iban a jugar y quizá en esta segunda parte sea un cuadro más complicado de lo que fue en la primera.

m/n/e/E/0/0

-Puede haber peligro en esta llegada del número catorce Damiano Tomassi, es buena la intervención defensiva.

m/n/e/E/0/0

Rafael García entregando para Sol, ahora la salida hacia este número dieciocho José Manuel Abundis, más atrás todavía en el apoyo, saliendo México con Pardo.

m/n/e/V/0/0

El mejor lado para atacar del conjunto nacional fue el derecho durante la primera mitad, el izquierdo no podemos decir que sea malo simplemente no se intentó, cuando Rafael García hizo contacto con la pelota generalmente hizo

bien las cosas, pero no ha sido muy empleado, el ataque se ha recargado sobre el costado contrario.

m/n/e/E/0/0

Manuel Sol, Cediendo con trazos de primera intención, intentando hacerla el equipo mexicano, Enrique Alfaro, falta señalada por parte del Señor Hugh Dallas.

m/n/e/I/0/0

Me pareció que salía bien librada en la jugada. El arbitro dijo que no.

m/n/e/I/0/0

Cuando vemos a Carlos de los Cobos, el técnico de la selección nacional Olímpica, junto, José Luis Trepo.

m/c/e/V/0/0

Fresi, no encuentra apoyo fácil, otra vez se vuelve a presionar para la salida del balón, Pavel, tiene cerca a Abundis, también Alfaro, hace contacto con Luis Garcia, Luis ahora con Sol, ya se va Villa por el costado izquierdo, apareciendo para entregar así, es en donde se empieza a complicarse la marca, ahí venía José Manuel Abundis, se quedó con las intenciones.

m/n/e/E/0/0

Rafael Garcia presionando despues del servicio para Galante, y la salida italiana con Branvilla, que tiene que bajar demasiado para empezar la organización de su equipo.

m/n/e/I/0/0

Cinco minutos, segundo tiempo, Italia y México siguen cero a cero.

m/n/e/V/0/0

Branca, casi siempre de espaldas al marco, recibiendo la pelota, Claudio Suárez saliendo bien, forzando ahí la jugada sobre medio terreno, el servicio a profundidad, saliendo Jorge Campos, lo hace correctamente y se queda con ella. Muy bien Campos, no fue naufragio adorno porque de acuerdo a la diagonal que venía haciendo el balón, había peligro de que la pudiera tomar Cristiano Lucarelli.

m/n/e/E/0/0

Ahora sobre medio terreno, Raúl Rodrigo Lara hasta Germán Villa, marcado a distancia, ahora con Luis, haciendo movimientos hacia las puntas, no hay precisión, no se pudo apoyar.

m/n/e/V/0/M

Ahora Italia nuevamente con esa salida a medio terreno, el reintento, Jorge Campos reclamando fuera de juego, todavía Cristiano Lucarelli alcanzando el balón, hay un posible

rematador para Italia, tampoco le llegó porque, llegó correctamente México para volver a solventar defensivamente la situación.

m/n/c/I/O/O

José Manuel Abundis hacia el centro con Luis García.

m/n/e/V/O/O

Un mayor ritmo de juego entre el conjunto mexicano, que me parece que está cayendo en imprecisiones que no tuvo generalmente en el primera mitad.

m/c/e/V/O/O

-Si, los italianos están trabajando ya mejor, la pelota en este arranque del segundo tiempo, están corriendo más, y están corriendo mejor en relación de lo que hicieron en los primeros cuarenta y cinco minutos. México, más o menos con la misma idea de fútbol, pero los italianos ya van más al frente, y están robando más la pelota de lo que lo hacían en el primer tiempo.

m/n/e/E/O/O

-No se incorpora todavía José Manuel Abundis, se llevó un buen raspon, el número dieciocho de la selección mexicana.

m/n/c/I/O/O

Aquí tenemos a Cesar Mandini.

m/c/e/V/O/O

-Fíjate Javier, que además, ya comentábamos, que Palencia que Blanco están calentando, pero vaya, llama la atención que de los Cobos haya mandado a calentar también a calentar a Davino Oteo que es un lateral izquierdo.

m/n/e/E/O/O

-La salida es con Germán Villa, ahora Lara con el cambio de juego, abriendo así hasta la punta.

m/n/e/E/O/O

Problemas para Rafael García en el control, sale desde el fondo, jugando Salvatore Fresi. Ahora Duilio Davino con el cabezazo, a medio terreno, van dos contra uno, pero Italia trata bien la pelota, tocándola hacia el hombre que venía apoyando la devolución, otra vez para él, entrando, enseñando los tacos Alessandro Nesta, la pelota es, sin embargo, otra vez para el equipo italiano.

m/n/e/E/O/O

Vimos hace unos momentos a los elementos de relevo que están calentando en la banca del equipo nacional.

m/n/e/1/0/0

Branvilla hacia un costado para Pecchia.

m/n/e/V/0/E

Otra vez saliendo bien México, arrancando Germán Villa, tiene a Luis García por el centro, tiene del otro lado a José Manuel Abundis, tardó mucho y entregó mal.

m/n/e/E/0/0

Ya dejó difícil la situación de pelea de balón a Luis García, y ahora Massimo Crappa, servicio hacia el frente, se queda Italia de una falta, se aproxima el árbitro Hugh Dallas de Escocia y dice adelante.

m/n/e/E/0/0

Jorge Campos que está tocando así, Rafael García con Raúl Rodrigo Lara, Manuel Sol, ya Luis García está adelante con dos marcadores, Abundis con otros dos, muy lejanos, pues, de la zona que se está empezando a gestar la jugada.

m/n/e/E/0/0

Enrique Alfaro, por ahora sin avanzar, sin verticalidad el conjunto nacional, ahora si lo podría encontrar, nuevamente Enrique Alfaro, con dos en la marca, el relevo es de Pardo, para poder meter el servicio, lo puede hacer de pierna izquierda, lo hizo pero demasiado tarde también, ya le habían cerrado el camino.

m/n/e/1/0/0

Alessandro Nesta, cortando demasiado largo.

m/n/e/1/0/0

Duilio Davino.

m/n/e/E/0/0

Cuando tenemos ya cerca de diez minutos de esta segunda mitad, el marcador se mantiene cero a cero entre Mexico e Italia.

m/n/e/E/0/0

Rafael García para Villa, Germán para Manuel Sol, ya mucho más comprimido en la marca el equipo italiano, otra vez Lara intentando, pero el lugar donde se origina la jugada, Germán Villa hacia el frente.

m/n/e/V/0/0

Buena anticipación de Favio Cannavaro, sale a velocidad, se va a llevar al mexicano, lo hace, espera la pelota adelante Marco Branca, prefiere el cambio de juego hasta Locarelli, es bueno, sin embargo, ya la definición del italiano es deficiente.

m/n/e/E/0/M

Con tranquilidad la toma Jorge Campos. Juega bien la pelota Enrique Alfaro, atrás con Lara, Rafael García espera listo para enlazar el servicio, sin embargo, lo envía a la guerra sin



fusil, Rafael García vuelve a pelear por la pelota, ya controló otra vez Italia.

m/n/e/E/0/0

Da la impresión de que el equipo mexicano se partió respecto a lo que vimos en la primera mitad, entre la zona de medio campo y su zona de ataque, Roberto.

m/c/e/V/0/0

-Y un equipo italiano que va pelea mucho más por la iniciativa, va con un despliegue físico mucho más importante, intenta también incorporar más unidades cuando se hace de la pelota, es cierto que el equipo italiano sabe dosificar el esfuerzo, será mucho más complicado en esta segunda parte y quizá por eso, Carlos de los Cobos está ya pensando en alguna posibilidad de algún cambio, si por sector de hecho entraba alguien como Cuauhtémoc Blanco, como Jesús Arellano, creo que podrá establecerse esa conexión con Pavel Pardo que ha encontrado una claridad extraordinaria por ese sector, o por el lado izquierdo un lateral que se incorpore más de lo que ha hecho Germán Villa. México tendrá que hacer algo porque si atraviesa el partido por un momento importantísimo, aquí se establecerá si México es capaz de seguir imponiendo condiciones o ya de plano los italianos equilibran las acciones.

m/n/e/E/0/M

-Luchando con eso Branvillia frente a Lara, conservando el italiano la posesión para el cambio de juego hacia Alessandro Nesta, también están teniendo las opciones los laterales de irse al frente, si por los costados, ¡el disparo! únicamente lo tiene que variar Jorge Campos.

m/n/e/I/0/0

Massimo Ciappa regresa a su zona de medio terreno.

m/n/e/E/0/0

Y la gente sigue apoyando al equipo mexicano, con algunas pancartas muy recurrentes.

m/n/c/E/0/M

Cuando vemos una vez más el disparo lejano de Massimo Ciappa desviado de la portería que defiende Jorge Campos.

m/n/e/E/0/0

Ahora Manuel Sol, entregando para Enrique Alfaro, Luis García, Pavel Pardo tiene por ese mismo costado posible apoyo, se le complicó después la jugada, viene al quite el jugador mexicano, y saque de manos para los nuestros.

m/c/e/E/O/O

Pavel Pardo rápidamente enviando la pelota para José Manuel Abundis, Abundis para Luis, no hay la posibilidad de mandar el disparo, otra vez Pardo, el servicio hacia atrás, botando peligrosamente, sale Italia una vez más.

m/n/e/V/O/O

Un equipo que puede ser peligrosísimo al contragolpe, aquí están tratando de probar uno de ellos, Massimo Crippa tiene dos posibles receptores dentro del área, el servicio, hasta ahí, bien cortado por Duilio Bavino.

m/n/e/E/O/O

La recuperación es de Rafael García, muy esforzado por mantener la pelota y consiguiendo lo demás, la apertura es para Luis, esta muy solo Abundis, ya vienen a marcarlo, Damiano Tomassi, le quitó la pelota, pero hay una falta que ya señala el señor Hugh Dallas a favor de México.

m/c/e/V/O/O

-También calienta ya Jesus Arellano, jugador del Monterrey, me parece que es un momento clave, este, para los cambios en la banca del equipo mexicano.

m/n/c/E/O/M

-Manuel Sol hacia Luis García, también de espaldas al arco, enviando la pelota hacia Enrique Alfaro, desde atrás. Llegando otra vez Pardo, Manuel Sol, lo quiso meter, Rafael García a la zorda, 'disparo' que se va desviado de la portería que defiende Gianluca Panklucá.

m/n/e/E/O/O

Ha tenido poca oportunidad de disparo Rafael García, esta es una de las pocas, en que ha ensayado esa posibilidad, salió desviada.

m/n/e/I/O/O

Y esto se mantiene cero a cero todavía.

m/n/e/E/O/O

Televisión Artea en los juegos olímpicos de Atlanta 1996. Iniciando después de la ceremonia inaugural con nuestro sábado y domingo olímpicos.

m/n/e/V/O/O

Problemas, Duilio Bavino se confió demasiado y entregó muy precipitadamente para Jorge Campos. Este salió bien, ustedes lo observaron.

m/n/c/E/O/M

Ahora la apertura es de Marco Branca hacia la punta, hay tres italianos dentro el área esperando el servicio, la marca es de Germán Villa, es correcta, después, sin embargo, hay complicaciones ahí dentro del área, no pudo seguir avanzando ya Damiano Tomassi, lo desarmó Germán Villa, Tomassi mandando la pelota a saque

de manos para que el balón vuelva a ser mexicano.

m/n/e/E/O/O

Brasil contra Japón, en Miami, más o menos dentro de una media hora, después de terminar este partido estará dando comienzo.

m/e/e/E/O/O

-Y en Washington, Ghana contra Corea, los dos próximos rivales de México, Fernando Quirarte, auxiliar de Carlos de los Cobos, viajó a Washington para observar a los dos próximos rivales.

m/n/e/E/O/O

-Davino con Campos, ningún italiano va a presionar pese a que no podía tomar el balón con los manos.

m/n/e/E/O/O

Cuando Tomassi ha quedado tendido en el césped, la selección mexicana, cortésmente por conducto de Raúl Rodrigo Lara manda la pelota fuera para que el jugador sea atendido. Sí, está permitiendo el árbitro del encuentro que las asistencias vayan a ver que le ocurre.

m/n/e/E/O/O

Cuando vemos a Nelson Alvarado que es otro de los elementos que están calentando en la banca, por eso la confusión de ese letrero que dice "super" que ustedes vieron en la pantalla.

m/n/e/E/O/O

Los italianos, algo que puede ser muy significativo, Roberto, toda Italia va a la banca por agua, de México no va nadie.

m/c/e/V/O/O

-Sí, evidentemente están más afectados por la temperatura que los mexicanos, y hay que decir que en el fútbol no se puede aislar lo que es el trabajo ofensivo del trabajo defensivo, creo que parte fundamental de lo que ha sido el buen desarrollo del equipo mexicano en este partido, desde el dominio que ha establecido en términos generales en la cancha se basa en su buen funcionamiento defensivo, no sólo para recuperar pronto el balón desde muchas veces de la misma salida de los italianos, sino cuando no lo recupera pronto, ubicarse bien en sector defensivo, realizar las coberturas adecuadas, pocas veces un equipo cuenta, por ejemplo, con dos centrales, con tal capacidad para realizar coberturas, dos centrales que se ubican muy bien, Claudio Suárez y Danilo Bastón y que además saben realizar las coberturas adecuadas para cerrar cualquier espacio cuando los italianos logran llegar a esa zona, creo que parte primordial de

lo que ha sido el buen trabajo que a la ofensiva a manifestado el equipo mexicano ha venido como siempre un sustento en un apropiado trabajo defensivo.

m/n/e/E/O/O

-Ya está listo Damiano Tomassi, después de ese choque con Luis García, Andre.

m/c/e/E/O/O

-Sí, durísimo, entro muy fuerte Luis. La lesión de Tomassi se debe por eso, única y exclusivamente por eso, por la entrada de Luis, aquí ya está el equipo italiano regresado la pelota al equipo mexicano, después de que Tomassi ha regresado al terreno de juego y no hay cambios todavía, de los Cobos todavía no se decide por quién, siguen calentando los mismos futbolistas, en cualquier momento podría haber un cambio, podría ser Cuauhtémoc.

m/n/e/E/O/O

-Esto ocurre a los dieciséis minutos y fracción de la segunda mitad, se mantiene el cero a cero, el marcador.

m/n/e/V/O/O

Manuel Sol hacia Enrique Alfaro y ya se va agregando Pardo por ese mismo costado, mejor la opción hacia el centro con Rafael García, Rafael ahora con José Manuel Abundis, el servicio con precisión, llegando hasta las manos de Gianluca Pagliuca.

m/n/e/E/O/O

Sí, de repente parece que el medio tiempo terminó con el encanto del equipo mexicano, que había impuesto condiciones y tenido la iniciativa durante la fase inicial.

m/c/e/E/O/O

-Sí, y dentro de lo bien que juega el equipo mexicano, Francisco, lo que sí ha faltado, es claridad en tres cuartos de cancha, ya es hora que esa claridad aparezca, en el primer tiempo pueda entenderse que no surta, con mucha frecuencia, porque los espacios son más reducidos. Pero ahora ya con mayor cansancio, tendría que aparecer ese talento, esa creatividad en tres cuartos de cancha, que no ha aparecido hasta el momento, o sea, México se sigue equivocando no tanto en la definición, sino en la penúltima jugada, en el penúltimo pase.

m/n/e/E/O/O

-Ahí viene José Manuel Abundis hasta la línea final, la pelota ya hacia fuera, tiro de esquina, reclamada por los italianos.

m/n/e/E/O/O

Quando se nos informa que en Washington Corea está derrotando a la selección de Ghana, un gol contra cero, a través de un penalty.

m/e/e/E/O/O

-Van dos cambios por México, van a la cancha, Juan Francisco Palencia y también Cuauhtemoc Blanco.

m/n/e/E/O/O

-Muy bien, vamos a ver quien abandona el terreno de juego, el arbitro parece que va a decir. Si, efectivamente parece que se hacen los cambios, Italia también va a mandar uno. Así que cambios ofensivos está enviando Carlos de los Cobos al terreno de juego.

m/e/e/I/O/O

-De Italia se va Branvilia.

m/n/e/I/O/O

-Así es, y va a ingresar en su lugar el número dieciséis.

m/e/e/I/O/O

-Dominico Morfeo.

m/n/e/I/O/O

-Así es, Dominico Morfeo, el número dieciséis, en lugar del número diez, Massimo Branvilia.

m/n/e/E/O/O

Por parte de México, los cambios aguardan un instante más.

m/n/e/V/O/F

Ahí viene el cobro del tiro de esquina, a primer poste, bien peinado el balón, después el cabezazo de Dullio Davino, otra vez la pelota se va a tiro de esquina, le tocó con la cabeza Cristiano Lucarelli, antes de que el balón abandonase el terreno de juego.

m/n/e/E/O/O

Ahora es por la otra punta, Rafael García para cobrar, de pierna izquierda, cinco posibles rematadores dentro del área, el apoyo atrás con Pardo, Pavel, metiendo el servicio, parece demasiado elevado, va por ella Gianluca Pagliuca, se la queda.

m/n/e/E/O/O

Y ahora la salida rápida por parte de la selección de Italia, y este Crippa esperando que Tomassi entregue la posibilidad, ahí quedó muerto, una vez más, cuando Crippa, estaba intentándolo, ya había regresado rápidamente Pavel Pardo para quitársela. Ahí está Crippa una vez más, muy largo el servicio para Branca.

m/n/e/I/O/O

Germán Villa que se tuvo que cambiar de

lado, es el que empieza a manejar.

m/n/e/E/O/O

Y ya en un instante más veremos a Francisco Palencia y seguramente a Cuauhtémoc Blanco dentro del terreno de juego. Aquí lo tienen ustedes, al número diecisiete, jugador de Cruz Azul, listo para ingresar al campo.

m/n/e/E/O/P

Una jugada dentro del área porque va en el choque Luis García, negociando el tiro de esquina, sin conseguirlo. Hay despeje de puerta a favor de la selección de Italia.

m/n/e/I/O/O

Ahora sí, ahora sí se hacen los cambios, va a salir el número dieciocho, José Manuel Abundis, dejará su lugar a Francisco Palencia. Ahí está, vamos a ver que tal funciona, Roberto.

m/n/e/V/O/O

-Si, seguramente saldrá Abundis y también Alfaro si es que entra Cuauhtémoc Blanco, por lo pronto Palencia por Abundis como centro delantero y más adelante podría producirse ese cambio, Cuauhtémoc Blanco por la franja derecha en lugar de Enrique Alfaro.

m/n/e/E/O/O

- Por lo pronto ahí está el primer cambio que hace Carlos de los Cobos, en la participación de nuestro fútbol en estos juegos olímpicos.

m/n/e/V/O/F

El despeje de Gianluca Pagliuca, ustedes vieron como la peino Marco Branca, después la solución ofensiva de México no requiere de demasiadas exigencias.

m/n/e/E/O/M

Duilio Davino saliendo una vez más para Germán Villa, ahora a Palencia en su primer intervención, alargando la pelota, con la marca de Favio Galante, salió bien Palencia, tiene cerca a Luis García, prefirió el disparo, ustedes lo ven.

m/n/e/V/O/O

Ahora quien toca es Favio Pecchia quien tocó mal.

m/n/e/V/O/O

Vamos a ver si México se recompone después del ingreso de Francisco Palencia y vuelva a ser peligroso ofensivamente.

m/n/e/E/O/O

Aquí está Francisco otra vez, tomando mucho contacto con el balón desde el inicio, Servicio demasiado elevado para Rafael García, vino a buscarla todavía Manuel Sol, luchando por la

recuperación el conjunto nacional.

m/n/e/V/0/0

Italia manejándola correctamente en esta ocasión. La salida es de Alessandro Nesta hacia el centro dando la mediyuelta Marco Branca, hay una falta, el árbitro dice que no, que siga la jugada, parece que sí la había y estoy de acuerdo con el señor Mandini.

m/n/e/V/0/0

Y aquí tenemos a Francisco Palencia, un jugador muy entrón, Roberto, que va al choque que pelea todas, que abre espacios y que por ahí puede ser importante.

m/c/e/V/0/0

-Sí, puede ser importante siempre y cuando México retome el dominio que ha perdido, creo que en mediacancha hay que hacer algo porque los últimos minutos el equipo mexicano ya no ha funcionado en bloque, ya se abren enormes espacios ahí que han sido mucho mejor ocupados por los italianos en los últimos minutos, para que Palencia pueda manifestarse al frente primero tiene que México volver a dominar el partido, un dominio que ha perdido, porque los últimos minutos en jugadas como esta, Italia no sólo se para mejor en medio campo sino que maneja mejor la pelota.

m/n/e/V/0/M

-Sí, está pasando problemas México, ya no se está viendo como crece sino como defiende, Crippa, el disparo Jorge Campos mandando así la pelota a tiro de esquina, primera gran intervención de Jorge Campos en el partido y aviso definitivo de que Italia está haciendo de que este partido cambie, vean ustedes, Crippa había intentado antes otro disparo sin tanto peligro como éste, Jorge Campos bien ubicado mandando así a tiro de esquina.

m/n/e/E/0/0

Ya está listo el segundo cambio, se va efectivamente Enrique Alfaro con el número dieciséis e ingresa en su lugar Cuauhtémoc Blanco con el once.

m/n/e/E/0/0

Vigilando el tiro de esquina, ahí va el número once de la selección mexicana, uno los jugadores que abrió la llave para que la selección mexicana estuviera en estos juegos olímpicos, Jorge saliendo con un despeje muy peligroso, Francisco Palencia, sin embargo, complementando la jugada, ahora Cuauhtémoc Blanco cometiendo falta antes de entrar en contacto con

su primer balón, es tiro libre directo para Italia. Flavio Carnavaro dice que por lo menos Nástasi y Cuauhtémoc dice que no, que está ocupado en otras cosas.

m/n/e/E/O/O

Veintitrés minutos, casi veinticuatro de este segundo tiempo cero a cero, le dice Tranquilo a Cuauhtémoc Blanco, el árbitro Hugh Dallas de Escocia.

m/n/e/E/O/M

Vamos a ver como se cobra este tiro libre, muy lejano, la jugada hacia Tomassi, el disparo, sin ningún problema, carente de potencia hacia Jorge Campos.

m/n/e/E/O/O

Diecisiete faltas a cometido México, once la selección de Italia, este número de faltas ayer se habían cometido nada más en el primer tiempo en el partido entre Argentina y Estados Unidos. Sí, inclusive Italia no ha tenido que recurrir a la falta, ya no ha tenido esa necesidad.

m/n/e/E/O/O

Germán Villa con Rafael García, tiene cerca a Francisco Palencia, Francisco, con la marca de Nástasi, lo destranco bien, sobre la línea de fondo, metiendo el servicio, el arbitro dice que la pelota ya había abandonado el terreno de juego, por lo tanto hay desape de portería.

m/n/e/I/O/O

Una vez más, para la selección de Italia, Como lo ves André Marin.

m/e/e/V/O/O

-Sí, lo que ha sido básicamente este segundo tiempo, México ha perdido fuerza tanto ofensiva como defensiva, también la personalidad mostrada en el primer tiempo, ha ido cayendo poco a poco por parte del equipo mexicano que no ha sido tan fuerte, que no fue contundente en el primer tiempo, fue un gran primer tiempo para el equipo mexicano, pero no fue contundente, si México se hubiera sido al frente en el marcador por lo menos con un gol al descanso hubiera obligado que los italianos jugarán de otra manera en este segundo tiempo y hubiera sido distinto el partido, México tiene que seguir haciendo el esfuerzo, si que manteniendo gran parte del encuentro la pelota aunque los italianos sin tenerla tanto tiempo ya se han convertido en un equipo peligrosísimo porque están siendo mucho más rápido que el equipo nacional.

m/n/e/E/O/O

-Lucarelli, logra apoyarse otra vez en



Alessandro Nesta, saliendo con potencia por ese lado izquierdo Nesta, se guardó en el primer tiempo, en el segundo si llega ya muy seguido por lo menos a tres cuartos de cancha.

m/n/e/E/O/O

Hay un ventilador que le da un poco de aire a la banca de ambos equipos, tanto de Italia como de México.

m/n/e/E/O/O

Quitándose bien la marca Lucarelli, después hacia atrás, apareciendo Raúl Rodrigo Lara, el despeje a medio terreno, no llega a Luis García, Massimo Crippa, de los jugadores de refuerzo de esta selección de Italia, Crippa hacia Nesta, ya con mucho más sentido la selección de Italia, Roberto.

m/c/e/V/O/O

-Si, habíamos dicho que los italianos por las condiciones de temperatura no podrían jugar los noventa minutos como hubieran querido, dosificaron su esfuerzo, en este segundo tiempo ya con una temperatura un poco más benigna, su despliegue físico está siendo mucho mayor y están equiparando las acciones, creo que no es tanto lo que haya México bajado en esta segunda parte, sino lo que ha subido el equipo italiano y si alguien puede conseguir que México retome ese dominio es precisamente Cuauhtémoc Blanco, no sólo por la claridad que puede encontrar en sector ofensivo por la parte derecha sino que es un hombre que además sabe funcionar muy bien en medio campo, o sea, México necesita hacerse nuevamente de la pelota para eso Cuauhtémoc Blanco puede ayudar mucho, y si lo gana quien, después lo que necesita es claridad, es desborde en la última zona y ahí también Cuauhtémoc Blanco puede tener una aportación importantísima.

m/n/e/E/O/M

-Si, otro jugador que tuvo que bajar demasiado es Luis García, él tampoco ha tenido oportunidades de disparar o de destrincar.

m/n/e/E/O/O

Francisco Palencia hacia Rafael García, adelantó demasiado la pelota, aparece entonces Salvatore Fresi, el último hombre de la zaga italiana, con una entrega que también es deficiente a Raúl Rodrigo Lara, puede abrir a la banda derecha, es lo que hace para Cuauhtémoc Blanco que es anticipado.

m/n/e/E/S/O

Si, en teoría hay elementos que ya mandó de los Cobos al terreno que pueden corregir esa

situación, abrir la cancha, utilizar las bandas y también tratar de que el potencial que hay ofensivamente con Luis García suba al marcador, vamos a ver si en la práctica también sucede así.

m/n/e/E/0/0

Germán Villa, Villa con Lara, va arranca Pardo por el lado derecho, después entre que se acomodaba por el izquierdo buscaba a quien servirlo, perdió la pelota Lara.

m/n/e/V/0/0

Y ahí viene los italianos, Cristiano Lucarelli, buena barrida de Claudio Suárez, la salida de Pardo, se quite bien la marca de Crrippa, Pardo hacia el frente, aquí está Palencia, apoyándose en Cuauhtemoc, inicia hacia el centro.

m/n/e/E/0/0

Cuauhtemoc recibe falta, hay tiro libre directo, y una de esas hace tarjeta de amonestación, ahí viene el arbitro a decirle a Alessandro Nesta: dese la vuelta y si le saca amarilla podría terminar el partido para el jugador italiano, sin embargo, no decide eso el señor Hugh Dallas.

m/c/e/E/0/0

-Hace rato lo que hablabamos, Javier, las amonestaciones que tienen los italianos son por el lado derecho, por donde tienen que atacar Cuauhtemoc Blanco, presionarlos, buscar este tipo de jugadas, para provocar una segunda amarilla y entonces dejar en desventaja el equipo italiano, este cobro de faltas, solamente México ha tenido dos, en el primero se estrelló en la barrera pero terminó siendo muy importante, el "Chiquis" tiene un buen perfil desde aquí.

m/n/e/E/0/0

-La barrera italiana tiene que ir más atrás, ustedes van a Italia que en su totalidad salvo por Marco Branca, se ha metido en su area, ahí viene Rafael García, cuatro mexicanos por algún rebote dentro del area, Rafael, uf, no la mandó lejos, leñisimos, Roberto.

m/c/e/V/0/0

-Sí, pero otra vez México muestra la intención de tomar el mando en el medio campo, en parte por la llegada de Cuauhtemoc Blanco, un hombre fresco en ese sector, aquí llega tarde el italiano en esa jugada, creo que estuvo bien el árbitro, la falta existía, pero no ameritaba tarjeta, pero si México sigue intentando por ese lado podría surtir esa tarjeta roja que le facilitaría las cosas, creo que México tendrá que

mejorar en estos últimos minutos porque se ve que los italianos han guardado lo mejor para la parte final del encuentro.

m/n/e/E/0/0

-Dullio Davino recibiendo, con problemas en la salida el conjunto nacional, el balón está con Marco Bianca metiendo así el servicio, es de Jorge Campos.

m/n/c/V/0/0

Yo creo que iba a despegar largo, pero todo el mundo está mareadísimo para que arriesgar el balón, mejor lo entrega a German Villa, saliendo jugando con Manuel Sol, el cambio para Pardo, Pavel Pardo ya vio a Luis García, a Palencia que hace movimientos, el servicio es para Francisco y la marca de Italia no es dura, es durísima. Con mucha movilidad México también quitó parte de esa marca durante la primera mitad, Cuauhtémoc Blanco con el servicio que no cayó al lugar justo donde estaba Luis García, hay despeje de puerta otra vez para Gianluca Pagliuca.

m/c/c/V/0/E

-Además se muestra la flexibilidad, Francisco, del equipo mexicano, aunque va ha sido dominado va en los últimos minutos por Italia, más o menos se equilibra ahora, pero se muestra flexible el hecho de que Luis García se manifieste más adelante, nos demuestra que la formación del equipo mexicano tiene esa riqueza, ahora va juega a veces con tres atacantes, Cuauhtémoc Blanco, Palencia y Luis García, pero tanto Palencia como Cuauhtémoc Blanco están ayudando mucho al trabajo de medio campo para permitir que ya lo que le quede de fuerza o de potencia a Luis García sea aprovechado en la última zona por si surge la posibilidad de alguna jugada de gol.

m/n/e/E/0/0

-Manuel Sol para Cuauhtémoc Blanco, la marca fuerte de Alessandro Nesta que sale otra vez bien librado, lo ve en Branivilla, se la quitó Manuel Sol, Sol, puede abrir a Cuauhtémoc lo hace, ya le piden la devolución, el servicio para Luis García, el control, el remate que se va apenas desviado una vez más, pero efectivamente Luis García está otra vez transitando por la zona que mejor le viene de acuerdo a sus cualidades, un remate inmoderado, después de bajarla con el pecho tras este servicio que se va por un lado de la portería.

m/n/e/V/0/0

Sin embargo, México otra vez está pasando

m/c/e/V/O/O

bien este partido.

-Muy buena jugada, muy buena jugada del equipo mexicano, se entienden Cuauhtémoc y Luis, actúan en el mismo club, y Cuauhtémoc ha pesado, ha jugado poco tiempo pero ha pesado, ya provocó una falta importante, metió esta jugada, este servicio que fue importantísimo para el equipo mexicano, posiblemente lo más claro que ha tenido México en este segundo tiempo, ha ingresado, Cesar Maldini también quiere llevarse los tres puntos, Marco del Pecchio, uno de los hombres que iba a ingresar por el equipo italiano que tuvo una infección estomacal y que por tanto sólo tiene fuerza para jugar el final del partido, del Pecchio es un hombre destacado, rápido y muy buen delantero.

m/n/e/E/O/O

-Muy bien, vamos a ver si le resulta el cambio al señor Maldini, cuando tiene la pelota Marco Branca, Branca hacia el centro, tuvo que entrar desde el lado derecho Pardo para mandar la pelota lejos.

m/n/e/E/O/O

Se fue Lucarelli el número siete y ingresó en su lugar, Marco del Pecchio con el número once.

m/n/e/E/O/O

Ahí está Pardo cuando viene el saque de manos para los italianos, problemas para la contención y después, después el despeje apurado.

m/n/e/E/O/O

La salida con Cuauhtémoc, supera a medias al marcador y después ya vienen a auxiliar a Alessandro Nesta, el servicio hacia atrás, nuevamente tocándola Fressi de primera intención.

m/n/e/I/O/O

Favio Cannavaro, el otro marcador central que tiene la selección de Italia que tiene en la cancha.

m/n/e/I/O/O

Jorge Campos tomándola sin mayor peligro.

m/n/e/E/O/O

Aquí está Marco del Pecchio, el hombre que recién ingresó al terreno de juego.

m/n/e/E/O/O

Cuando Claudio Suárez envía hacia Germán Villa, le pide la pelota adelante Francisco Palencia, la quiso poner ahí pero... No se fijó que había un italiano que se le atravesaba en el camino, es Favio Pecchia, dando la media vuelta.

m/n/e/E/O/O

Manuel Sol ahora recuperando pero el Arbitro ha señalado una falta mexicana, por lo que Italia la tiene en el césped.

m/n/e/E/O/O

Ya se incorpora el hombre que la recibió, la falta de German Villa. Era Flavio Pecchia el número quince.

m/n/e/I/O/O

En la media cancha México con varias unidades.

m/n/e/F/O/O

El apoyo hacia atras en Morfeo ahora Tomassi la deja correr, el cambio nuevamente para Massimo Crippa, ya salen por el y le cometen falta.

m/n/e/E/S/O

Raúl Rodrigo Lara, sintiendo espacio, se la clava tambien, entró al "bum" para quitarlo de encima.

m/n/e/V/O/O

Del Pecchia hacia atras con Crippa, Massimo ahora hacia Tomassi, el servicio de buena resolución defensiva por México.

m/n/e/E/O/O

Cuahtémoc Blanco esperaba la devolución en corto de Francisco Palencia, no la consiguió.

m/n/e/E/O/O

Ahora sobre los tres cuartos, Italia que tambien comienza a encontrarse con más problemas para avanzar, no hay falta, dice el arbitro adelante, aplicando perfectamente la ley de la ventana.

m/n/e/E/O/M

Francisco Palencia para Cuahtémoc Blanco, dos contra dos, Cuahtémoc a un lado, Luis, el disparo, se la quito Pagliuca.

m/n/e/E/O/M

No se si decir que se la quito Pagliuca o que se la entorpeció Luis Garcia. Llegaba pleno, de frente y el arquero con muy poco ángulo de defensa de marco, sin embargo, ustedes verán aquí una vez más, el fogonazo de Luis Garcia va exactamente donde está Pagliuca. Roberto Gómez Junco.

m/c/e/V/O/O

-Sí, se antojaba quizá que cruzando la pelota hubiera habido mas opciones, pero aquí hay que destacar primero el acierto del arbitro al aplicar la ley de la ventana como debe aplicarse una falta en medio campo, una falta que no marca, porque ve que el balón queda con todas las ventajas para el equipo mexicano, después Cuahtémoc Blanco oportuno en su movimiento y muy

inteligente para aprovechar la superioridad numérica con la que atacó el equipo mexicano, gracias a los movimientos de Palencia, entró por sector derecho sólo, pleno Luis García, normalmente Luis García no perdona en esos casos, no podemos hablar de una falta garrafal, porque la oportunidad no era tan clara, pero sí podemos decir que normalmente no perdona en ese sector Luis García, quizá cruzando su disparo el resultado hubiera sido otro.

m/c/e/E/O/M

-O fuerza Zno. Roberto? a lo mejor podemos hablar de fuerza al momento de disparar que fue la clave para que Palencia tuviera más posibilidad de evitar el gol.

m/n/e/E/O/O

-Sí, y aquí tenemos el motivo, el primer lugar que se haya dado la ley de la ventaja por la falta de Luis García que se incorporó rápidamente para seguir la jugada, pero antes de ello la Barrida de Francisco Palencia que dejó tocado a Damiano Tomassi.

m/c/e/V/O/O

-Ahí está el gran merito de Luis García, recibir esa falta en medio campo, levantarse y llegar al área contraria, te habla de una condición físico-atletica extraordinaria.

m/n/e/E/O/O

-No falta mucho para que este encuentro se termine, llevamos treinta y siete minutos del segundo tiempo, cero a cero el marcador entre las selecciones de México e Italia.

m/n/e/V/O/O

Pues es la oportunidad más importante que ha tenido México en la segunda mitad.

m/n/e/E/S/O

Un saque de manos para México, después de que la estrella Raul Rodrigo Lara, Pardo para poner en circulación.

m/n/e/V/O/O

Los dos técnicos se incorporan en sus respectivos bancos para dar alguna indicación en este estadio que hoy a registrado una buena entrada y una temperatura parecida a la de Atlanta, tal vez hasta un poquito menos.

m/n/e/E/S/O

Italia robando sobre medio terreno, el servicio para Marco del Pecchio, no llega hasta él, muy bien estuvo en la marcación Duilio Davino.

m/n/e/E/O/M

Saliendo hacia Luis García, Luis ahora con

Sol, Sol en profundidad, aquí puede haber peligro, Cuauhtémoc, Palencia la pide, el balón con Palencia, ¡el disparo! ¡Gol de México! Francisco Palencia está consiguiendo abrir el marcador.

m/n/e/V/0/0

Excelente la entrega de Cuauhtémoc Blanco, entrando después a "rautabla" Francisco Palencia para marcar el gol que abre el marcador y que tal vez, tal vez empieza a aclarar las cosas.

m/n/e/V/0/0

Buena resolución de Palencia, y un cambio o un par de cambios que le han funcionado a Carlos de los Cobos.

m/n/e/V/0/0

Aquí la tenemos una vez más, el rebote favoreciendo al mexicano que tiene la gran virtud de saber que hacer con el balón y Palencia que no perdona con un Padriera que alcanza a manosear, Roberto Gómez Junco.

m/c/e/V/0/0

-Sí, magnífica la resolución, otra vez la conexión entre Cuauhtémoc Blanco y Palencia, los dos jugadores que entran en de relevo y que han establecido condiciones dentro de la cancha, aquí el pase es preciso, Palencia inmediatamente define, no estoy seguro si es Cuauhtémoc Blanco el del pase, pero Palencia recibe y tira con la marca encima, le pega todo lo fuerte, y todo lo colocado que no pudo pegarle Luis García en la llegada anterior, pero el caso es que México, por fin, refleja en el marcador lo que ha sido un dominio, no tanto en el segundo tiempo, pero sí abrumador en la primera parte.

m/n/e/E/0/0

-Ahora vamos a ver de que manera reacciona Italia a la que le quedan algo así como seis minutos para que el partido se termine y que tanto puede aprovechar México la reacción que seguramente habrán de tener los italianos y que dejarán algún espacio disponible en el fondo.

m/n/c/I/0/0

Uno a cero para México.

m/n/e/V/0/0

Donde el partido parecía complicarse más vinieron dos cambios que han ayudado mucho a que se recupere la figura de un equipo nacional que tuvo la iniciativa de un partido sórdido, pero cuya primera mitad contó con la iniciativa de los nuestros.

m/n/e/V/0/0

Italia tiene prisa, Cannavaro mandando a

profundidad, la busca del Pecchio, buena gobernada de Duilio Davino para mandar la pelota hacia afuera, aunque de menos a favor de Italia, del Pecchio, buscando y encontrando algún compañero desmarcado, después la complicación en la jugada, ya viene Palencia para tratar de estorbar un poco, consigne por lo menos que se elabore un poco más la jugada del equipo italiano, Rafael García, también poniéndose la casaca de defensor, peleando a sí este balón, que sin embargo, no alcanza a sacar adelante, después Galante que se enoja, da la media vuelta, el cadáver y pierde el balón.

m/n/e/E/0/0

Manuel Sol diciéndole a Palencia que se vaya al frente, el balón con Francisco, necesita acompañamiento, le llega antes la falta, el árbitro no dejó correr, dio la impresión de que le decía a Luis García que siguiera con la jugada, sin embargo, la ha marcado.

m/c/e/V/0/0

-Aquí los italianos intentan reaccionar, pero vemos como México impone superioridad numérica, a sea, llegamos al balón tres mexicanos contra un italiano y eso pone a los italianos en clara desventaja, así vemos la falta que se comete sobre Palencia, parte de la desesperación en la que han caído los italianos, hay que apuntarle el gran acierto a Carlos de los Cobos. El momento en que México empezó a ser dominado, el momento en que Italia equitativa hizo los cambios adecuados para volver a establecer esas condiciones, en base principalmente a una fortaleza física y a una rapidez marcadamente superior a la que han mostrado los italianos.

m/n/e/E/0/0

-Dicen que los antecedentes no cuentan, pero hay que recordar que pasó con Irwin, México ganó cuatro años en los juegos olímpicos de Barcelona, en un partido que se jugó en Zaragoza, a México le costó una enormidad conseguir ponerse en ventaja y a los dos minutos del final los daneses empataron con un cabezazo, hoy México debe estar atento para que la historia no se repita, ya tiene la ventaja.

m/n/c/V/0/M

Del Pecchio el disparo que se va desviado de la portería, Italia está desesperada, hay reclamaciones sobre el número once por no haber intentado un servicio para alguno de los dos italianos que estaban en el centro del área esperando algo más que un disparo desviado.



m/n/e/E/0/0

Ya son cuarenta y un, casi cuarenta y dos minutos de la fase complementaria. Uno a cero con gol de Francisco Palencia tiene adelante al equipo mexicano.

m/n/e/E/0/0

Pasado mañana a las siete en punto hora de México, estará enfrentando aquí mismo a la selección de Corea, y dos días más tarde en Washington a las ocho de la noche, hora mexicana, a la selección de Ghana, que iba perdiendo frente a Corea, un gol contra cero. Vital el resultado que pueda sacar hoy, minuto cinco del segundo tiempo, el marcador no se mueve en Washington, la selección de Corea, sí, así es, nos informan que Corea sigue adelante uno a cero.

m/n/e/E/0/0

Del Pechito, es bien anticipado, ahora Cuauhtémoc Blanco manejando la pelota, ya tiene a Palencia adelante, Francisco, sin rehuir al choque va por ella, México contentándola con Claudio Suarez ahora con Manuel Sol, el servicio, así, para Luis García y después el fuera de lugar de Juan Francisco Palencia.

m/n/e/I/0/0

Tiro libre indirecto a favor de Italia a dos minutos del final.

m/c/e/V/0/0

-México, Francisco, no solo ha jugado bien sino que hay que apuntarle también esa flexibilidad de la que yo te hablaba, en el primer tiempo, podemos decir, aquí vemos la repetición, aparentemente sí hay fuera de lugar, muy apretada la jugada, en el primer tiempo, quizá el mejor elemento a la ofensiva fue Pavel Pardo que se incorporó muy bien por sector derecho, pero en el segundo tiempo con los italianos vendiendo más al frente, Pavel Pardo no pudo encontrar su con esa frecuencia, ni con esa claridad, y sin embargo, ya con el ingreso de Cuauhtémoc Blanco y de Palencia, México volvió a establecer condiciones, ya con una formación quizá un poco más conservadora, con cada quien jugando en el sitio que sabe jugar, pero el caso es que México volvió a imponer condiciones, o sea, México demuestra que esa frecuencia, no solo puede ser flexible, sino que además su forma de jugar, su forma de llegar al frente puede ser muy variada y seguramente si consolidada esta victoria, si se establece a final de cuentas, esto le permitirá a México ir creciendo conforme avance este torneo, después de salvar, el que por lo menos en teoría, era su más grande escollo.

m/n/e/E/0/0

-Aquí tenemos una fotografía clara de lo que le está pasando al equipo de Italia, ha perdido el control Fazio Balante, en un empujón directo, ya sin siquiera tener pelota de por medio hacia Juan Francisco Palencia, el árbitro simplemente marca la falta, Palencia recibiendo la carga por detrás. No porque sea México, sino que se supone que la FIFA castiga severamente este tipo de entradas, y después el árbitro va a regresar a Palencia, sería bueno ofrecerle la repetición al señor Dallas de Escocia, para que vea que no está fingiendo nada, el número diecisiete de la selección nacional.

m/n/e/E/0/0

México la mandó hacia fuera por temor a que alguno de sus jugadores fuese amonestado por no cobrar la falta rápidamente y a efecto de que Palencia fuese atendido.

m/n/e/E/0/0

Vamos a ver si Italia regresa la cortesía en este punto crítico del partido, muy cerca del final.

m/n/e/I/0/0

Tenemos ya cuarenta y cinco minutos y con la ventaja para México de un gol contra cero.

m/n/e/E/0/0

Las asistencias están dentro del terreno de juego, ya se va Palencia, el autor del gol mexicano.

m/n/e/E/0/0

La gente no ha parado de gritar, de brincar, de bailar, apoyando al equipo nacional, en esta tarde cuya asistencia fue de algo así como cuarenta y cinco mil espectadores en este estadio.

m/n/e/I/0/0

Alessandro Nesta diciendo si ya puede hacer el saque de manos.

m/n/e/I/0/0

Estamos en tiempo de reposición.

m/n/e/I/0/0

México con la ventaja de un gol contra cero.

m/n/e/E/0/E

El pase largo a Manuel Solís construyendo sobre medio terreno, aprovecha Cuauhtémoc Blanco para ir por ese balón, tiene cerca de él a Rafael García, intenta la jugada individual, Cuauhtémoc con Rafael, Luis García en las afueras del área pide el balón, ahí está el número diez y capitán de la selección mexicana, enfriando la pelota, metiéndola en la caja fuerte la selección

mexicana.

m/n/e/I/O/E

Tiene tres puntos que pueden valer oro puro.

m/n/e/E/O/O

Rafael García no pudo jugar el esférico, desde el fondo, también con complicaciones en la salida. Salvatore Fresco, quien está cometiendo falta, y está es una virtud que han tenido hoy el equipo mexicano. Roberto, ha peleado absolutamente todos los balones a los que pueden llegar y algunos a los que no pueden llegar.

m/c/e/V/O/O

-Si, con todo lo que hablamos de que el equipo italiano ha dosificado su esfuerzo, se ve mucho mejor en el reñón físico el equipo mexicano, mucho más entero en estos minutos finales, esto le permite acompañarse, tener el balón en su poder, que es la mejor forma de defenderse, no se ve como Italia pueda crear un peligro, no nada más crear peligro, sino hacerse de la pelota, creo que hoy el fundamento de la victoria mexicana se da en el reñón físico, aparte de manejar bien el balón, de pararse bien en la cancha, creo que físicamente han demostrado que en estas condiciones, en esta temperatura tienen más que ofrecer que el cuadro italiano.

m/n/e/V/O/O

-Pardo, cuantitativo, ha andado bien, el servicio a él, a veces lo desvela, creo que muy buena receta, mantener la pelota lo más lejos posible del arco propio en esta final del partido.

m/n/e/I/O/O

Son ya cuarenta y siete minutos pasados de la segunda mitad.

m/n/e/V/O/O

Aquí la tenemos una vez más, el servicio para el remate muy forzado y Paolucci que ha tenido una gran intervención, Claudio Suárez por arriba deteniendo, después el disparo lejano, muy descompuesto.

m/n/e/E/O/O

Agradece Jorge Campos, agradece la selección mexicana, el que se pierdan tal vez los últimos instantes que quedan en el reloj de este estadio de Legion Field de Birmingham.

m/c/e/V/O/O

-Y podemos destacar, Francisco, la actitud del equipo mexicano, la postura que asumió desde el inicio, dispuestos a pelear siempre por la iniciativa, consiguiendo hacerse de ella la mayor parte del tiempo, destacar el gol de Palencia.

importantísimo por supuesto, la actuación de Luis Gueda en todo el partido, pero aún así me quedaría yo con lo que hizo Cuauhtémoc Blanco en los minutos que estuvo en la cancha, creo que fue el hombre fundamental, entró en el momento crucial y fue el que permitió que México finalmente reflejara en el marcador lo que fue su dominio en la cancha.

m/n/e/E/O/O

-Aquí está Pavel Pardo justamente, cuidando la pelota, encerrándola sobre la línea de banda, y después cobrando así. Italia dice que es para ellos, el árbitro dice que no es para nadie.

m/n/e/E/O/O

Se termina el partido, México consiguiendo su primer triunfo en el torneo olímpico de fútbol, costó mucho trabajo más de lo que el primer tiempo indicaba, sin embargo, Juan Francisco Palencia, no muy lejos del final, puso en ventaja al equipo mexicano, y ese adelantamiento en las cifras jamás fue alcanzado por el cuadro italiano.

m/n/e/E/S/O

Contra Corea, México puede amarrar clasificación a segunda ronda olímpica.

m/c/e/V/O/E

-Así es, un resultado justo, que podríamos incluso decir que le sale barato al equipo italiano, porque México fue claramente superior, sobre todo en el primer tiempo, sin embargo, hay que apuntar que Italia estuvo lejos de ser la poderosa escuadra que todos esperábamos, México tendrá que estar tranquilo, tendrá que solventar sus siguientes compromisos y tendrá que crecer indudablemente en lo futbolístico si quiere aspirar a las fases finales, a ganar alguna medalla porque seguramente se encontrará con adversarios de mayor capacidad que la que hoy mostró el equipo italiano, de cualquier forma, un aplauso para el equipo mexicano, que con todo merecimiento se alza con esta victoria y ratificó, una vez más, aquello de que las distancias se han reducido, así como Corea aparentemente está venciendo a Ghana, sino es que ya la venció, México vence al que en el papel era el equipo favorito.

m/n/e/V/O/O

-Sí, aquí tenemos otra vez la jugada del gol, Francisco Palencia teniendo un pequeño espacio para resolver bien, se puede argumentar que Pagliuca pudo haber hecho algo más, pero ya lo había hecho en la primera mitad, el servicio

hacia Francisco Palencia y el gol que ha definido este partido en favor de la escuadra nacional, un gol contra cero, aquí en Los Estados Unidos.

m/n/e/E/0/0

La gente feliz irá a desfilas y a pasear por las calles hoy, festejando el triunfo mexicano, que es simplemente eso, un primer triunfo de un torneo que tiene mucha cuerda todavía, una pausa si nos permiten regresamos con ustedes.

4.4 RESULTADOS DEL ANALISIS DEL DISCURSO DE TELEVISIA EN LA  
NARRACION DEL PARTIDO MEXICO-ITALIA

Participación total: 396 enunciados

1.- Narrador: 330 enunciados 83.3% de participación

utilizó: 38 enunciados indicativos  
172 enunciados explicativos  
120 enunciados valorativos  
14 recursos de estilo  
a) 10 sustituciones  
b) 1 proliferación  
c) 3 condensaciones  
10 subcódigos de connotación  
a) 8 Militar-patriótico  
b) 1 Económico  
c) 1 Político

2.- Comentarista: 56 enunciados 14.1% de participación

utilizó: 3 enunciados indicativos  
21 enunciados explicativos  
32 enunciados valorativos  
2 recursos de estilo  
a) 2 sustituciones  
4 subcódigos de connotación  
a) 2 Militar-patriótico  
b) 2 Económico

3.- Entrevistador: 10 enunciados 2.5% de participación

utilizó: 7 enunciados explicativos  
3 enunciados valorativos

# PARTICIPACION DEL DISCURSO TELEVISIVO

UNIVERSIDAD  
DE  
MEXICO



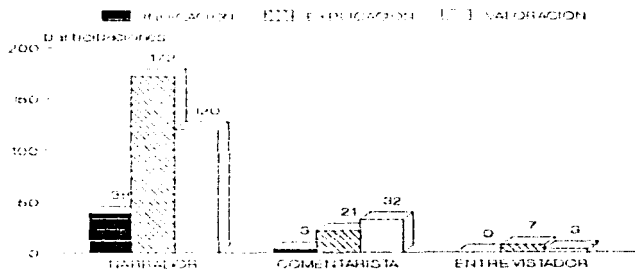
UNIVERSIDAD  
DE  
MEXICO

UNIVERSIDAD  
DE  
MEXICO

TOTAL DE LA MUESTRA 1986

GRAFICA 1

## REFERENCIALIDAD DEL DISCURSO TELEVISIVO

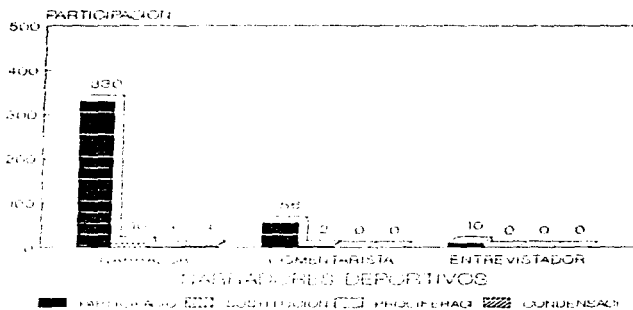


TOTAL DE PARTICIPACIONES

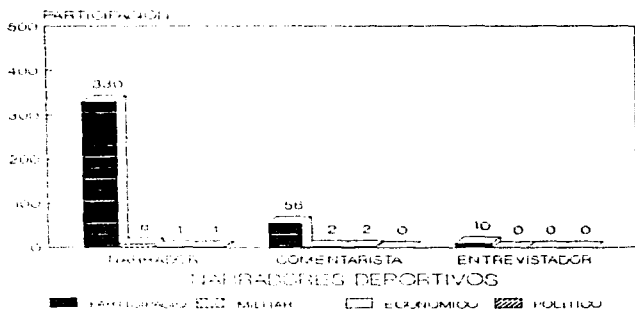
Narradores deportivos



## RECURSOS DE ESTILO EN LA NARRACION TELEVISIVA



## SUBCODIGOS CONNOTATIVOS TELEVISIVA



#### 4.5 RESULTADOS DEL ANALISIS DEL DISCURSO DE TELEVISION AZTECA EN LA NARRACION DEL PARTIDO MEXICO-ITALIA

Participación total: 409 enunciados

1.- Narrador: 342 enunciados 83.6% de participación

utilizó: 70 enunciados indicativos  
181 enunciados explicativos  
92 enunciados valorativos  
10 recursos de estilo

a) 10 sustituciones

40 subcódigos de connotación

a) 30 Militar-patriotico  
b) 6 Económico  
c) 2 Político  
d) 2 Festivo-cotidiano

2.- Comentarista: 48 enunciados 11.7% de participación

utilizó: 2 enunciados indicativos  
6 enunciados explicativos  
40 enunciados valorativos  
1 recursos de estilo

a) 1 sustitución

4 subcódigos de connotación

a) 3 Militar-patriotico  
b) 1 Económico

3.- Entrevistador: 19 enunciados 4.6% de participación

utilizó: 2 enunciados indicativos  
9 enunciados explicativos  
8 enunciados valorativos

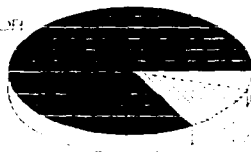
3 subcódigos connotativos

a) 2 Militar-patriótico

b) 1 Económico

## PARTICIPACION DEL DISCURSO TELEVISION AZTECA

HAZLEADON  
60.0%



EL MUNDO VENJADON  
11.0%

LA NUEVA ERA  
29.0%

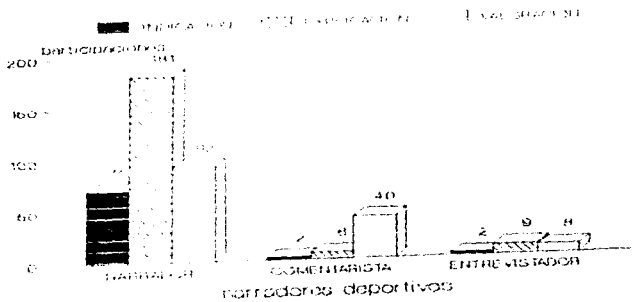
TOTAL DEL PARTICIPACION DEL DISCURSO 100.0%

GRAFICA 2

**FALTA PAGINA**

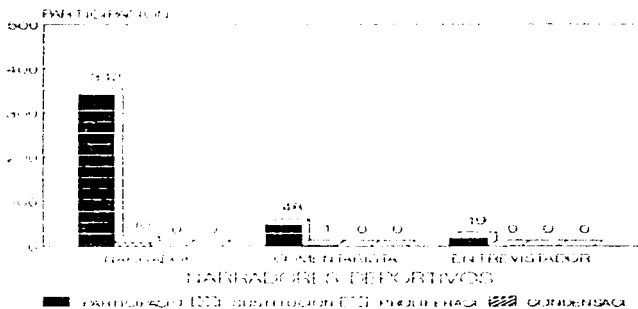
No. 176

## REFERENCIALIDAD DEL DISCURSO TELEVISION AZTECA

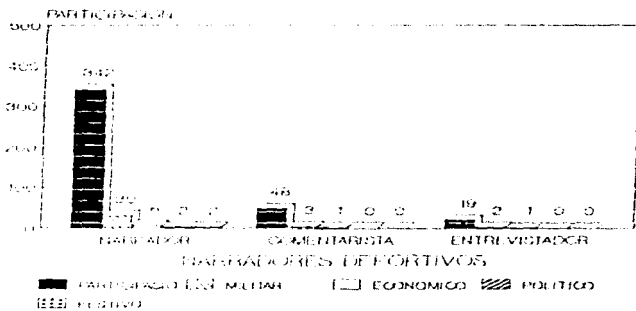


TOTAL DEL FACTOR 2: 910,406

## RECURSOS DE ESTILO EN LA NARRACION TELEVISION AZTECA



## SUBCODIGOS CONNOTATIVOS TELEVISION AZTECA





NARRADOS

	TELEVISIÓN AZTECA	TELEVISA
Estilo de cronista:	moderado	moderado
Tipo de experto:	por experiencia	por experiencia
Referencialidad del discurso:	setenta enunciados indicativos ciento ochenta y un enunciados explicativos noventa enunciados valorativos	treinta y ocho enunciados indicativos ciento setenta y dos enunciados explicativos ciento veinte enunciados valorativos
Recursos de estilo:	diez sustituciones	catorce sustituciones
Subcódigos de Connotación:	treinta militar-patriótico seis económico dos político dos festivo-cotidiano	ocho militar-patriótico un económico un político

COMENTARISTA

	TELEVISIÓN AZTECA	TELEVISA
Estilo de cronista:	moderado	moderado
Tipo de experto:	por experiencia	por experiencia
Referencialidad del discurso:	dos enunciados indicativos seis enunciados explicativos cuarenta enunciados valorativos	tres enunciados indicativos veintión enunciados explicativos treinta y dos enunciados valorativos
Recursos de estilo:	una sustitución	dos sustituciones
Subsídizos de Connotación:	tres militar-patriótico un económico	dos militar-patriótico dos económicos

ENTREVISTADOR

	TELEVISIÓN AZTECA	TELEVISIA
Estilo de cronista:	moderado	moderado
Tipo de experto:	por experiencia	por experiencia
Referencialidad del discurso:	dos enunciados indicativos	dos enunciados explicativos
	seve enunciados explicativos	siete enunciados explicativos
	ocho enunciados valorativos	treinta y dos enunciados valorativos
Recursos de estilo:	una sustitución	dos sustituciones
Subcódigos de Connotación:	dos militar-patriótico	
	en económico	

## CONCLUSIONES

Un partido de fútbol siempre atrae a una gran cantidad de gente. Un simple juego de pelota. Los aficionados son parte del protagonismo del fútbol, porque ellos son los que ponen el ingrediente fundamental: la pasión.

La historia del fútbol es interesante, no ha cambiado casi en nada, solo han evolucionado unas cuantas reglas. Sin embargo, un partido reúne a celebridades, presidentes y muchísimas personas para observar un juego de fútbol.

Hay muchos temas que podemos estudiar en relación al fútbol como por ejemplo: el lenguaje del fútbol, la problemática social alrededor del fútbol, el poder del fútbol, las principales contiendas de televisión azteca y televisa, los fanáticos, la primera división, la comercialización de los partidos, la publicidad estática en torno al partido de fútbol, la FIFA, La Selección Mexicana (su historia y sus logros), principales estrellas del fútbol, comentaristas, analistas y críticos, entrenadores, árbitros, médicos, etc.

Sin embargo, en esta investigación hemos trabajado el nivel del locutor y la narración. Para ello fue necesario iniciar con un poco de historia, ver los intereses sociales y económicos que hay en torno a un partido de fútbol, ya que es forma de manejo de la narración. El locutor va a manipular la información dependiendo del interés de la empresa a la que rinde cuentas.

Hemos llegado a las siguientes conclusiones:

1. La FIFA, organismo mundial gobernante del futbol, además de vigilar el desarrollo del futbol de cada país, también maneja la parte financiera. Hay un beneficio económico en cada mundial que se realiza, y en cada club, liga o torneo.

2. La televisión ha cobrado una gran importancia en el desarrollo del futbol. En este momento no se puede hacer ningún espectáculo futbolístico sin su presencia.

3. La televisión está presente en todo el mundo, no sólo en los campeonatos mundiales de futbol sino también en transmisiones locales de partidos entre clubes.

4. Las televisionas, tienen participación directa en los equipos, negocian derechos con las federaciones y las ligas, ésto establece una relación entre la televisión y el futbol.

En buena medida, los clubes modernos de futbol viven de los derechos que se pagan por las transmisiones.

También obtienen ingresos por la publicidad estática, como son los anuncios fijos en las orillas del campo, a ras de la cancha, y que se filtran en las imágenes. Últimamente también se ha vendido el frente de la camiseta.

5. En México, hay una competencia televisiva, ampliamente explicada en el presente trabajo, hay intereses con carácter económico muy fuertes, se manejan aspectos que nunca se pensó se llegarían a esos extremos alarmantes.

La afición mexicana tiene la oportunidad de escoger entre las dos televisionas reinas en el mercado mexicano, Televisa-Televisión Azteca.

6. México no se salva de que su televisión, se llene de fútbol. Televisa tiene ocho equipos con los cuales ha hecho negocio para que se transmitan sus diferentes encuentros. Alrededor de un 35% a 40% de la programación de Televisa es de deportes, el fútbol de liga predomina con un 90% en los que además incluye partidos internacionales. Televisión Azteca también va por ese camino, transmite de igual manera, ocho equipos de fútbol mexicano, llenando así mucho espacio televisivo.

7. Parte de este contexto de competencia, encontramos el discurso futbolístico, el cual tendrá una importancia primordial, ya que será la forma de como se atraerá público especialmente cuando se transmitan los mismos juegos de forma simultánea en ambas cadenas.

Los locutores serán los que de alguna manera, venderán el producto y los aficionados elegirán la televisora en base a la narración ya que la forma gráfica es la misma.

8. En la clasificación propuesta, se puede inferir que tipo de locutor, comentarista o narrador reúne los requerimientos necesarios que la crónica informativa futbolera exige.

9. Hagamos primeramente del locutor. Dividimos a la gente que transmite fútbol en tres categorías, a saber: Narrador, comentarista y entrevistador.

El narrador que como dijimos debe tener mucho conocimiento acerca del lenguaje futbolístico, ya que como transmite en vivo y jugada a jugada, y éstas nunca serán iguales, siempre debe estar preparado con una muy buena despensa de palabras.

En Televisa y Televisión Azteca no hay gran diferencia en cuestión del narrador, tienen gente que conoce su oficio, son moderados, aunque Televisa grite los goles algo exagerados.

Sin embargo en el rubro del comentario, Televisa pierde terreno, no utiliza personas especializadas, ocupa a sus mismos narradores como comentaristas, Televisión Azteca si explota este recurso; el comentarista, a pesar de ocupar dentro de la narración poco espacio, si se acerca el comentario a la jugada, se recuerdan jugadas anteriores y se analiza en el momento las jugadas que fueron de importancia o lo que pudo haber sido la mejor opción.

El caso del entrevistador, Televisión Azteca permite comentarios de su personal dentro del campo, para analizar a nivel cancha lo ocurrido.

Hay otras posibilidades de darle como sucedió en antaño "versos" a las acciones, crear "poesía", pero parece que ya se perdió en la narración deportiva.

10. Al analizar el discurso se usaron también tres categorías: Recursos de estilo, subcódigos connotativos y referencialidad.

Tal vez mi tendencia sea más "barroca", con más adjetivos, con más dinamismo, buscando acercarse a un relato real, tratando no de salvar partidos aburridos, sino buscando las jugadas que difícilmente se repetirán.

Las dos televisoras explican y valoran las acciones de los jugadores con mucha similitud. Televisión Azteca, al hacer un mayor uso de la referencialidad indicativa, intenta llevar a su público más a la realidad de la imagen.

El explicar es labor del narrador. El comentarista al contrario debe valorar, debe juzgar. Televisa no valora, explica y explica y no hay más, tal vez espera el tiempo de descanso para ello, pero durante el partido no lo hace.

Televisión Azteca al buscar ser una alternativa, busca generar un mejor discurso futbolístico, algunas veces lo logra, no obstante cae en el error de satisfacer sus intereses. Creo que es la razón porque la gente en estos últimos tiempos prefiere la narración de Televisión Azteca.

Al crear esta idea de como buscar al "excelente" locutor, sólo se busca una forma de dar un realce al fútbol, México ya juega mejor el futbol, ahora sólo falta que alguien se interese en ofrecer crónicas con calidad, buenas criticas y sobre todo dar "honor a quien honor merece".



## BIBLIOGRAFÍA

- BETTETINI, Gianfranco. *La Conversación Audiovisual*. Madrid, Cátedra, 1986.
- FERNÁNDEZ, Angel. *Esto es Fútbol Soccer*. México. Santillana. 1994
- FERNÁNDEZ, José Ramón. *El Fútbol Mexicano: ¿Un Juego Sucio?*. México. Grijalbo, 1994.
- MARCOS, Fernando. *Mi Amante, el Fútbol*. México. Grijalbo. 1980.
- GONZÁLEZ, Francisco Javier. *Quién es quién en el fútbol mexicano*. México. Planeta, 1992.
- GONZÁLEZ, Fernando. *Historia de la Televisión Mexicana*. México. Agrupación de iniciadores de la Televisión Mexicana. 1986. p.143
- LEÑERO Vicente. *Manual de Periodismo*. México. Grijalbo. 1987.
- MAGNANE, George. *Sociología del Deporte*. Península, España, 1966.
- MEJIA Barquera, Fernando. *La Industria de la Radio y la TV y la Política del Estado Mexicano*. México. Fundación Buendía. 1989. p. 155
- MEJIA Prieto, Jorge. *Historia de la radio y la televisión en México*. México. Editores Asociados. 1972. pp. 28, 189.
- MORRIS, Desmond. "El Deporte Rey". Barcelona, España. Argos. 1982.
- PRIETO Castillo, Daniel. *Diseño y Comunicación*. México. UAM. Xochimilco. 1982.
- PRIETO Castillo, Daniel. *Elementos para el Análisis de Mensajes*. México. ILCE, 1978.
- SEYDE, Manuel. "La Fiesta del Alarido". México. Excelsior. 1978
- VÁSQUEZ, Alexis. *Deportes, Política y Comunicación*. México. Trillas. 1991. pp. 21-22
- YANEZ Orozco, Jesús. *Política y Mafias del Fútbol*. México. Planeta. 1994.

## HEMEROGRAFIA

- BAEZ Rodríguez, Francisco. "Goles de Televisa." México. *Semanario de Política y Cultura*, "etcétera". 23 junio 1994 p. 9
- CRUZ, Dora María. "México en EU: Clientela de 25 millones de Hispanos". México. "Época". 17 de mayo de 1993 pp.27-28
- DÁVILA Ladrón de Guevara, Andrés. "El Juego del Hombre". México. *Semanario de Política y Cultura*, "etcétera". 16 junio 1994. pp. 32-34.
- GALARZA, Gerardo. " Salinas Pliego: Presentare una demanda contra Ricardo Rocha por sus calumnias e infamias ". Entrevista en Proceso a Salinas Pliego. 3 de Noviembre de 1996.
- MEDINA Cano, Federico. "Los Narradores deportivos y sus epopeyas cotidianas". Estudios sobre Culturas Contemporáneas. Época II Vol. I Núm 2, Colima, diciembre 1995. pp. 69-106.
- MEJIA Barquera, Fernando. ¡Piques!... ¡Amagues!... ¡Frenos! de la Crónica Deportiva en México. Revista Mexicana de Comunicación. Noviembre-Diciembre. 1992
- MUÑOZ, Araceli. " Arrecia la guerra en las televisoras ". En el Financiero. 20 de Mayo de 1996.
- MUÑOZ, Araceli. " Patrocinios millonarios concentrados por Televisa ". En el Financiero. 18 de mayo de 1996.
- MUÑOZ Cota, Antonio Tenorio. ¿Un juego y nada más? México. *Semanario de Política y Cultura*, "etcétera". 2 junio 1994. p.45
- MUÑOZ, Germán. " El telefútbol: Un género audiovisual ". En Signo y Pensamiento #13. 1988. p.89.
- O, Aldo De La. "La afición: ¿Desubicados o Manipulados?" México. *Semanario de Política y Cultura*, "etcétera". 21 abril 1994. p. 41
- OCAMPO, Rafael. "Televisa pierde Terreno: TV Azteca ya le empató en la guerra por transmitir el fútbol" México. Proceso. 24 de junio de 1996. pp. 66-69
- OLMOS, Alejandro. "El juego de las patadas... y de los dólares". Revista Mexicana de Comunicación. Fundación Buendía. pp. 46-47.
- PALMA Rubén de Celis, Claudia. "FIFA: Política y mundial". Magazine Deportivo. Mayo 1995. pp. 36-40.

PEÑA, Ricardo de la. "El regreso de Bora". México. Semanario de Política y Cultura. "etcétera". 24 agosto 1995. p. 11

PONCE, Francisco. "En el Mundial, el fútbol cedió el sitio de los dólares." México. Proceso. 11 de junio de 1990. pp. 64-68

ROSAS María. "Fútbol: Pesos, más que goles". México. Semanario de Política y Cultura. "etcétera". 15 febrero 1996. p.14

SORIANO NÚÑEZ Rodolfo. "Olimpia postmoderna" México. Semanario de Política y Cultura. "etcétera". 4 julio 1996. pp. 17-24.

VIDAL, Francisco. "Los dueños del balón ". En Reforma. 12 de Marzo 1996.

WOLDENBERG, José. Reformar no siempre es mejorar". México. Semanario de Política y Cultura. "etcétera". 4 enero 1996. p.

9